

**А. ИРИСОВ, А. НОСИРОВ,
И. НИЗОМИДДИНОВ**

**ЎРТА ОСИЁЛИК
ҚИРҚ ОЛИМ**

**ЎЗБЕКИСТОН ССР ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИ НАШРИЁТИ
ТОШКЕНТ—1961**

Китобчада Ўрта осиёлик астроном, математик, ме-
дик ва файласуфлар — Форобий, Беруний, Ибн Сино,
ал Хоразмий, Али Кушчи, ал Фаргоний ва бошқалар-
нинг — жами 40 олимнинг ҳаёти ва ижоди тўғрисида
қисқача ҳикоя қилинади.

Китобча кенг китобхонлар оммасига мўлжалланади.

На узбекском языке

А. ИРИСОВ, А. НАСЫРОВ, И. НИЗАМУДДИНОВ

СОРОК УЧЕНЫХ СРЕДНЕЙ АЗИИ

Ирисов А., Носиров А. ва Низомиддинов И.

Ўрта осиёлик қирқ олим. Т., Узфанакаднашр, 1961.
102 бет.

Ирисов А., Насыров А. и Низамуддинов И. Сорок ученых
Средней Азии.

I. Носиров А. ва бошқ.—II. Низомиддинов И. ва бошқ.

001

Издательство АН УзССР
Ташкент. 1961

Мұҳаррирлар *У. Тожихұјжаев, F. Рашидов*

Текмуҳаррир *Х. Қорабаева*

Корректор *C. Абдукиримов*

P09343 Теришга берилди 1/IX-61. Босишга рухсат этилди 13/X-61
Коғоз 84×108 1/₃₂=1,56 Коғоз л. босма л. 5,125. Нашриёт л. 5,25.
Нашриёт № 176/61. Тиражи 5000 Баҳоси 19 т.

УзССР Фанлар академияси нашриётининг босмахонаси,
Хоразм кучаси, 9. Заказ 982. Нашриёт адреси:
Куйбишев кўчаси, 15.

СҮЗ БОШИ

Мамлакатимизда фан ва маданият кун сайин гуркираб ўсмоқда. Фан ва маданият арбобларини ардоқлаш тузумимиз қонига сингиб кетган фазилатлардан биридир. Ана шунинг учун ҳам мамлакатимизда фанга хизмат қилиш олимларимиз учун фахрли бир ишга айланаб қолди, чунки маданият ва маърифат ҳамда тараққиётга хизмат қиласи киши қўшган ҳиссасига яраша ҳурмат ва эҳтиромга сазовор бўлади, бу эса замондошларга, айниқса, ёш авлодга ўрнак ва намуна рамзига айланади.

Фан ва техника соҳасидаги кашфиётлар учун бериладиган мукофотлар, олимларнинг қадру қимматини ўз ўринига қўйиш, меҳнатига балли деб, яна ҳам янги босқичларга кўтарилиш учун далда ва илҳом бериб, уларни қўллаб-қувватлаш—булар ҳаммаси тузумимизнинг фазилати, киши меҳнатига бўлган янгича муносабат намунасидир. Ер бизники эди, энди осмон, жумлаи жаҳон ҳам бизники бўлиши шунинг истижаси бўлса керак. Хуллас—бу бетиним коинот илмпарвар, илмистарларники — бизники бўлди. Илгарилари муболагали гап сифатида ишлатиладиган фалоиҷи одам «Дунёни гирайланиб келди» ибораси фан ҳикматидан ўз ҳақиқатини тогди, муболагадан рост, оддий бир ҳақиқатга айланди.

Қўхна тарих жуда ҳам кўплаб кашфиётчи фарзандларни кўрган. Лекин бу олижаноб фарзандлар ўз даври, ўз тузумидан доимо ҳам рўйхушлик кўравермаган. Илм-фанга рўйхуш бериш ўтмиш тузумининг асос эътибори бўлмагандан кейин Форобийга ўхшаб ижодга шароиту, ёзишга қоғоз, тирикликка емак-ичмагу, тунига ёғду тополмай, Иби Синога ўхшаб, яшашга тинч-осуда

макон тополмай, фарёд чекиб кетаверганлар. Қанча-қанчаси тузум азиятига бардош беролмай, тарки дунё қилиш йўлига кирган, қанча-қанчаси заҳар ичиб ўлган, қанча-қанчаси пессимистик руҳга берилиб, ўзлигидан воз кечган. Ниҳоят, минг-минглаб талант ғунчалари очилмай сўлган, минг-минглари илдизига болта урилган.

Лекин шароитнинг жуда ҳам оғирлигига қарамай, илмга берилган бу боболаримиз аянчли кечмишларни, оғир турмуш шароитнига бардош берив, илм-маърифат ўрганиш ва ёйиш йўлини тутганлар ва натижада анча-мунча ютуқларга эришганлар.

Адабиётчи Абул Фараж Исфаҳоний ўзининг бутун умрини бир асар ёзишга бағишилабди. 21 жилдли «Ағоний» асарини ёзиш учун унга 50 йил умр керак бўлибди. Хотам Розий уч минг фарсаҳли (бир фарсаҳ — саккиз тош, бир тош 12 минг қадам) йўлга бориб, илм олишга муваффақ бўлибди. Закариё Розий илм йўлида Бухорою Африкагача сафар қилибди. Абу Бакр Нобулисий ёзган асарлари одамларни диндан қайтаради деб, Миср султони фармони билан авторни оёғидан дорга осишиб, терисини шилишибди, машҳур файласуф Шаҳобуддин Суҳравардий ал Мақтул ўлимга ҳукм этилгач, буйруқдан норози бўлиб, очлик эълон қилиб, шу кўйи вафот топибди.

Мирза Улуғбекдек йирик астроном, подшо бўлганига қарамай, тескаричи кучлар — диний мутаассибларга қарши келолмай, ўғли томонидан ўлдирилганлиги ҳам тарих саҳифаларида маълум. Бундай ҳоллар фан тарихида жуда-жуда кўп учрайди...

Ҳар бир шаҳар ё ўлқада, юз йил ичида бўлса ҳам, бирорта йирик сиймо етишиб чиққан. Бу, албатта, у давр учун катта гап эди, чунки меҳнаткаш халқининг оғир турмуш шароити, илм-маърифатнинг қолоқлиги, тинимсиз урушлар — булар ҳаммаси тараққиётга қўлидаи келганча тўсканилик қиласарди. Лекин ақл-тафаккур асрлар оша ўз хизматини ўтаб келди, маърифатпарварлар билим байробини баланд кўтариб, инсонларни ўз ортидан элтди.

Бундай олижаноб ишда олимларимизнинг хизмати чексиз.

Ўрта Осиёда жуда кўп олим етишиб чиқди, булар халқ орасига билим-маърифат ёйдилар, табиат сирларини очдилар; ўз ўйлари, мулоҳазаларини эса ўзлари-

дан кейинги авлодларга қолдирдилар. Лекин бу ўтмиш олимларимизнинг ижоди тарихда юз берган жуда кўп қонли урушлар, ёнғин-оғатлар элагидан ўтиб келиши жуда қийин бўлди. Хону шоҳлар буйруғи билан китоб куйдиришлар ҳам бўлиб, бу ҳол ўзидан кейин аянчили хотира қолдирди. Манбаларнинг хабар беришича, Хулагухон Бағдод шаҳрини босиб олгандан кейин ундаги барча китобларни Дажла дарёсига ташлатган, бунда китоб сиёҳи сувга чиқиб, дарё ранги ўзгарган ва худди қон аралашган сувга ўхшаб қолган; қанча вақтгача дарё сувини ичиб бўлмаган; битта бугина эмас, китоб куйдириш оғатига Бухородаги Маҳмуд Ёлвач мадрасаси ҳам дучор бўлган. Ибн Сино асарлари ҳам бу фалокатдан четда қолмаганилиги тарихда маълум.

Шундай оғатлар оқибатида, минг-минглаб ижод қилинган асардан битта-яримта асар сақланиб қолган, юзлаб асар ижод қилган мутафаккирдан ё ному нишон қолмаган, ё шу олим ҳақида унда-бунда парчалар эслатилган ўринлар етиб келган. Шунинг учун ҳам, Беруцийдек забардаст олимнинг 154 та асаридан 24 тасигина дунё кутубхоналарида сақланиб қолган, холос. Ундан ташқари, бу олимларимизнинг асарлари эмас, балки кўпларининг номи ҳам бизга етиб келмаган, борларининг ҳам номи чалкаш бўлиб юрган. Тарих оқимининг юзага келтирган чалкашликлари натижасида бир олимнинг асари бошқа бир олимга нисбат берилган, бир шоир шеъри бошқа бир шоирга мансуб бўлиб қолган. Булар ҳаммаси асл ижод қилинган асар нусхаларининг бизнинг давримизгача сақланиб, етиб келмаганилиги, бу эса, ўз навбатида, уруш ва Қирғинларнинг келтирган ҳасратли оқибатидир.

Бундай нотўғриликларнинг аянчили, мунгли излари маданиятимиз тарихида озмунча эмас. Ана шунинг натижасида халқ орасида «ғалати машҳур» (шуҳрат топган хато) ибораси вужудга келган.

* * *

*

Кўлингиздаги бу китобча фанга маълум бўлган ўрта осиёлик бир қанча олимларга бағишлисанган библиографик асардир. Ўрта осиёлик олимларнинг баъзилари ҳақида маълумот кўп бўлса, баъзилари ҳақида бир-

икки сатрдан ошмайди. Баъзан, асар бўла туриб, на авторнинг исми ва на тахаллуси сақланган. Баъзан эса дурустгина асар ёзиб, ўта камтарлик, салафларга нисбатан одоб сақлаш ва, қолаверса, ўзи қилган ажойиб ишни қилиниши керак бўлган оламшумул ишларга қараганда ҳеч даражасида англаш ҳам авторнинг китобга исмини ёзмаслигига сабаб бўлган. Дадилланганлари эса, баъзи-баъзида китоб сўнгида «Буни ёзувчи даврдан алам кўрган, замондан ситам кўрган, фақирлар фақири, ҳақирлар ҳақири бўлган бир киши» деб ҳам кетаверган. Оқибат, ҳозирги кунда жуда кўп тарихий, илмий асарларимиз авторлари номаълум бўлиб қолган. Бундай ҳол Шарқ адабиётида, айниқса, Ўрта Осиё адабиётида кўп учрайди. Аммо ҳали барча имконият қўлдан кетган эмас, ҳали кўп нарсани тадқиқлаш, ноаниқларини аниқлаш, номаълумларини билиб олиш учун вақт бор. Бунинг учун фақат қунт билан текшириш, жиддий илмий тадқиқотлар олиб бориш зарур.

Бизнинг бу йўлдаги ниятимиз қўлда бор манбалардаги маълумотларни (унинг катта ё кичик бўлишидан қатъий назар) бу соҳа билан шуғулланувчиларга ёки шу соҳага қизиқувчи китобхонларга етказишидир, холос.

Биз бу китобчада олимларимизнинг ҳаммасини атрофлича қамраб ололганимиз йўқ. Кўп олимлар номи бизга номаълум бўлиши ҳам турган гап. Шу сабабдан бу китобча Ўрта Осиё фан олимлари учун тўла-тўқис жавоб беролмайди, уларнинг фақат бир қисмигагина библиографик кўрсатма бўлиши мумкин.

Ундан ташқари, бу китобча Ўрта Осиё олимларининг бир-бiri билан бўлган муносабатлари, бирининг ишини иккинчиси давом эттириши каби эстафетик ҳолат, улардаги илмий боғланишларга ва ҳатто уларнинг қайси синфга мансублиги, даври, шароитига ҳам тўхтамаганлиги ҳурматли китобхонларни ранжитмасин. Чунки Ўрта Осиё олимларининг ким бўлишидан, қайси табақадан келиб чиқишидан қатъий назар, тарих олдида, фан олдида қилган хизматлари шарафли. Албатта, бу соҳада мамлакатимиз фан тарихи ҳали кўп тер тўкишларни талаб қиласди.

Олимлар сонини қирқта билан чегаралашимиз ҳам тасодифий топган материалларимизни ниҳоялаш учун-

гина, холос. Йўқса, ҳали номи оммага номаълум олимларимиз ҳам кўл. Улар ҳақида бор маълумотларни тўплаб, оммага маълум қилиш галдаги иш.

Гарчи олимлар ичидан бир-икки шахс территориал жиҳатдан Ўрта Осиёга тегишли бўлмаса-да (масалан, Мирсаййид Шариф, Кирмоний, Журжоний кабилар), лекин бу олимлар фаолияти, асосан, Ўрта Осиёда ўтганлиги сабабли, уларни китобчага киритиш лозим кўрилди.

Китобча, асосан, олимлар таржимаи ҳолларига бағишиланган бўлса ҳам, унга Кошгарий, Замахшарий каби ижтимоий фан мутахассиси бўлган баъзи бир олимлар ҳам киритилди, чунки бу мутафаккирлар ҳам фанинг маълум бир соҳаларидағи забардаст кишилардан бўлиб, жуда катта шуҳрат қозонган, ўз ижодларида фанинг бирор соҳасини қамраб олишга уринган.

Агар китобда камчиликларга йўл қўйган бўлсак (камчилик бўлиши табиий, бунга ҳеч шубҳа бўлиши мумкин эмас), ҳурматли китобхонлардан аввалдан узр сўраймиз ва бу соҳада кейинги қилинадиган ишларнинг янада яхшироқ, янада пухтароқ бўлиши ниятида ўзларининг қимматли фикр ва мулоҳазаларини билдиришларини ва бунга матбуотда тақриз пайдо бўлганда, китобни ~шу тақриз билан қўшиб мутолаа қилишларини истаймиз.

Авторлар.

ЎРТА ОСИЁЛИК МАШҲУР ОЛИМЛАР

МУҲАММАД ХОРАЗМИЙ

Ўрта Осиёда, жумладан, ҳозирги Ўзбекистон териториясида етишиб чиққан дастлабки буюк олимлардан бири математик Муҳаммад ибн Мусо Хоразмийдир.

Хоразмий номи илк математика фанининг ривожлаши билан чамбарчас боғлиқ. У ўрта асрларда ватанимизда етишиб чиққан буюк сиймолардан Фарғоний, Форобий, Беруний, Ибн Сино кабиларнинг пешқадам ўтмишдоши ҳисобланади. Бу олимларнинг ҳаммаси ҳам асосий асарларини араб тилида ёзганлар. Чунки ўрта асрларда мамлакатимизга ислом дини билан бирга араб тили ҳам кириб келди. Бу тил умум «мусулмон олами»да фан тилига айланди. Олимлар, шонрлар бу тилда ижод қиласар, йирик-йирик илмий асарлар шу тилда яратилиб, сўнг тарқалар эди. Ўрта Осиёда ҳам бу даврда анча-мунча йирик фан арбоблари етишиб чиқди. Булар Ўрта Осиё фани ва маданиятини юқори босқичга кўтариш билан бирга жаҳон маданиятига ҳам салмоқли таъсир кўрсатган ва бу билан шон-шарафга эришган эди.

Агар араблар Ўрта Осиёни босиб олиб, бу ердаги илгаридан мавжуд бўлган фан ва маданият ўчиқлари ни йўқотган бўлсалар, уларнинг тарихий обидаларни ср билан яксон қилган бўлсалар, кўп ўтмай, қадимий илмий традиция аста-секин тирила бошлайди; фан ва маданият, санъат ва адабиёт янги шаронт кийимини кийинб олади ва, ниҳоят, бу соҳаларда йирик сиймолар етишиб чиқади. Бу етишиб чиққан кишилар ўз ижодида замонасининг илор гояларини акс эттиради. Чунки замон ва ижтимоий тараққиёт шуни тақозо қиласарди. Мана шундайлардан бири Ўрта Осиёнинг буюк олими Муҳаммад ибн Мусо Хоразмийдир.

Хоразмийнинг туғилган ва вафот қилган йили аниқ маълум эмас, таҳминан, уни 847 йилларда, анча қариган чогида, вафот қилган деб ёзадилар.

Муҳаммад Хоразмий ёшлигидан математикага жудз берилган ва ўзининг бу қобилияти билан халқ ўртасида ҳурматга сазовор бўлган эди. У Шарқда мавжуд бўлган илмий асарларни қуит билан мутолаа қиласди. Математика, астрономия, геометрия, география, медицина ва тарихни ўрганади. У ўзининг илмга қаттиқ киришиши натижасида, ҳатто, араб, форс, ҳинд, юнон тилларини ҳам ўрганиб олади ва шу тилларда ёзилган асарларни мутолаа қилиб, ўз билимини оширишга муваффақ бўлади.

Уша вақтда Шарқда ҳиндларнинг астрономия ва математикага онд «Синдиҳинд» деган асари олимларга қўлланма бўлиб юрар эди. Лекин бу асарининг кўп жойларини тушуниш қийин бўлиб, анча-мунича жойида хатолар ҳам бор эди. Шу сабабдан ундан фойдалана-диганлар жуда қийналиб, кўп кишилар бу китобдан баҳрамаанд бўлолмас эдилар. Хоразмий бу асарни ўқиб, унинг қийин ва янгилиш жойларини топади ва уни қайтадан ишлаб чиқади. У, китобга бир неча янги боблар қўшади; қийин, тушуниб бўлмайдиган ифодаларини енгиллаштириб, хатоларини ўзининг текширувлари асосида қайтадан тузатади ва унга «Қисқарган Синдиҳинд» деган ном беради. Бу асар Хоразмийнинг ўз тажрибалари асосида қайтадан ишланиб, янги, ажойиб бир илмий асар ҳолига келади.

Уша даврда «Синдиҳинд»ни билган кишилар Хоразмийнинг бу асарини зўр қувонч билан қабул қиласдилар.

«Қисқарган Синдиҳинд» бутун дунёга машҳур бўлиб кетди. Тарихчи Жамолиддин Қифтийнинг сўзига қараганда, то XIII асргача, яъни Қифтий яшаган давр гача бу асар олимлар ўртасида кенг кўламда фойдаланиб келинган.

«Қисқарган Синдиҳинд» китоби Европа ва Шарқда астрономия ҳамда математика соҳасида янги бир давр очди. Бу асар Европада ҳам бир неча юз йиллар шу соҳада ишлаб келаётган олимлар қўлидан тушмай келди. Ҳиндларнинг ўнлик рақамлари Хоразмийнинг бу асари орқали «Араб рақамлари» номи билан бутун дунёга ёйилди. Бундан илгари Европада қўлланиб ке-

линган рақамлар ҳозиргидай бўлмай, жуда қийин ҳисобланган юпон-латинча абака рақамлари эди.

Хоразмий алгебра фанининг асосчисидир. У биринчи бўлиб, «Алжабр ва муқобала» деган асар ёзил, бу фанга асос солди. Унинг бу асари Шарқда математика бўйича жуда кўп асрлар давомида қўлланма бўлиб келди. Асар латин тилига ва Европадаги бошқа тилларга таржима қилиниб, бутун дунёга танилди. Бу китобнинг бир қисми кейинчалик ҳозирги алжабр (алгебра) фанига айланиб кетди.

Хоразмийдан кейин ўтган Шарқ олимларидан Абу Комил Шужъъ ибн Аслам у ҳақда шундай ёзади: «Мен ҳисоб олимларининг китобларини кўп ўқидим. Бу китоблар орасида Муҳаммад Мусо Хоразмийнинг «Алжабр ва муқобала» китобини энг соғлом қондали ва энг тўғри қиёсли деб топдим. Шундай бўлгач, Хоразмий китобини олдинга қўйиш, унинг билим ва фазилатига иқорор бўлишимиз лозим. Чунки, Хоразмий бу китобни ёзишда энг олдинги ва бу соҳада биринчи бўлиб ёзган кишидир. У ихтиро қилган қондалар орқали «Алжабр ва муқобала»нинг бекик қолган жойларини ўргандик, ақлдан узоқларини ақлга мувофиқлаштирилди, қийинларини осонлаштирилди».

Фарб олимларидан Сартон ўзининг фан тарихига оид асарининг кириш қисмида бутун IX асрнинг биринчи ярмини Хоразмий даври деб атайди ва Хоразмий «Ўз даврининг энг буюк математиги ва агар ўша даврдаги бутун аҳволни эътиборга олсак, ҳамма даврларнинг ҳам энг буюк сиймосидир» деб олимга юксак баҳо беради.

Ҳақиқатан ҳам Муҳаммад Мусо Хоразмий бутун дунё олимлари тан олган буюк сиймо эди. Фарбда ал Хоразмийнинг латинлашган номи «Ал гаритмус» бўлиб, бу ном кейинчалик «Алгоритм», «Алгорифм» бўлиб, математикада ҳисоблашнинг янги усулини билдирадиган бўлди.

Олимларнинг кўрсатишича, машҳур математиклар: Фиbonаччи, Пачиоли, Тарталь, Кардан, Феррарилар ҳам Хоразмийнинг математикага оид асарларининг латин тилига қилинган таржимасидан фойдаланганлар.

Хоразмий ёзган «Алжабр ва муқобала» асарининг бир қисми кейинги давр «Алгебра» фанининг асоси бўлиб қолдя. Чунки бу масалаларни ҳал қилишда ҳам

Хоразмий методлари омманинг тушунишини осонлаштириди. Бунда Хоразмий оддий тенгламаларни ечиб беришда яхши йўл тутди, у майдон сатҳини ўлчаш каби амалий зарур масалалардан бошлаб, бир қанча мураккаб масалаларга тўхтайди. Бунда у ўша давр ҳуқуқшуснослиги—фиқҳга иш берадиган жуда кўп масалаларни ечиб, жанжалли масалаларни ҳал қилишга ёрдам беради.

Мен бу ҳисоб ҳақида қисқа бир асар ёзишга дадилландим,— дейди Хоразмий,— чунки одамларда ўз меросларини бўлишда, васиятларини ёзишда, савдо, ер ўлчаш ва каналлар қазиш ва бошқа кўп ишларда бундай китобга зарурат туғилмоқда.

Хоразмий ўша даврда мусулмон оламининг маркази ҳисобланган Бағдодда ҳам яшайди. У халифа Маъмун саройида «Ҳикмат уйи» ҳисобланган кутубхонада бир қанча вақт бошлиқ бўлиб ишлайди. У Бағдоддаги астрономик ва геодезик кузатишларга раҳбарлик қиласиди. Шу ерда ўзининг «Янги астрономик жадваллар» (зиж)ини ёзади. Бу китоб ҳам бир неча аср давомида шу соҳа олимларининг севимли китоби бўлиб келди. Бу асар 1126 йилда латинчага таржима қилинди. Асарнинг асл нусхаси бизгача етиб келмай, ўша латинча таржимаси етиб келган.

Муҳаммад Мусо Хоразмий географияга ҳам онд асар ёзди. Унинг бу соҳадаги «Китобу сурат ал арз» (Ер сурати китоби) асари «Ернинг аҳоли яшайдиган чорагининг тасвири» деган ном билан ҳам машҳур бўлди. Бу асар Хоразмийнинг жуда кўп йиллар олиб борган текшириш-кузатиш ишларининг натижаси эди. Асарда олимнинг Шарқ мамлакатларига онд олиб борган кузатиш ишлари асосий ўринни згаллайди. Унда Хоразмий мамлакат ва шаҳарларнинг хариталарини чизиб, номларининг қаршиисига узунлик ва кенглик даражаларини кўрсатиб қўйди. У берган маълумотлар Шарқ ва Ғарб география фанига фойдали таъсир кўрсатди, шу билан бирга, бу соҳанинг тадқиқотчиларига катта бир дастак бўлди.

Хоразмий халифа ал Восиқ (842—847) даврида ҳалифанинг буйруғи билан бир неча илмий текширишларга бошчилик қилди.

Тарихчиларнинг ҳабар беришича, Хоразмий халифанинг таклифи билан Қичик Осиёга бир афсонани

аниқлашга юборилади. Чунки бу масала ўша давр ёнишларининг бошини қотирган масала эди. Шу сабабли, бу масалани ойдинлаштириш учун халифа тақлифини Хоразмий қабул қиласди. Унда айтилишича, Кичик Осиёнинг бир шаҳрида бир қанча киши уйқуга кетиб, кўп вақтлар шунда қолиб кетган эмиш. Анча-мунча вақт ўтгач, улар ўйғонган эмиш ва шерикларидан бирини овқатга юборган эмиш. Овқатга келган киши бозордан нон олиб, ҳақига пул тўласа, бу пул муомаладан аллақачон чиқиб кетган ва унинг ўрнига бошқа пул юрган бўлади. Одамлар бу пулни олмайдилар, бунга у ажабланади ва ниҳоят хазина ўгриси гумон қилиб, уни тутиб подшоҳга элтадилар. Подшоҳ бу воқеанинг тагига етиб, уни қўйиб юборади ва у киши форга бориб, шу ерда шериклари билан уйқуга чўмиб, қолиб кетади.

Халифа Византия ҳокимига хат ёзиб, бу ишга ундан ёрдам сўрайди. Ҳоким Эфес (кейинги даврда Афсус) деган шаҳардаги бу форга бориш учун Хоразмийга одам қўшиб беради. Одамлар Хоразмийга ҳар хил чўчитма гаплар қиласди: «Унга борган омон қайтмайди. балога гирифтор бўлади»,—дейди. Византиялик баъзи бир мутаассиблар бундай «муқаддас» жойни оёқ ости қилгани учун Хоразмийни анча таҳқирлайдилар. Лекин Хоразмий буларининг ҳаммасига ҳам парво қилмай, форга дадил киради ва у ердан суюклардан бошқа ҳеч нарса топмайди. Кейин у бу жойни қўриқлаб ётган кишиларга қараб, бу ерда тирик одам тусидаги мурдаларни кўрсатасан десак, улардан дарак ҳам йўқ-ку, дейди. Тарихчиларнинг айтилишича, Хоразмий бу афсонани бекорга чиқаришга уринган.

Хоразмий ўзининг географияга оид асарида ўзидан илгари ўтган бу соҳа майбаларини яхшилаб эгаллайди, уларнинг дуруст томонларини қабул қиласди, камчиликларини тузатиб, тўлдиради.

Хоразмий ерни етти иқлимга бўлиб, харита чизиб беради. Ҳозир бизга буюк олимдан тўртта харита етиб келган, холос. Чунончи, Яқин ва Урта Шарқ халқлари харитаси, Азов дengизи ва Нил дарёси харитаси сақланиб қолган. Хоразмийнинг асарлари Шарқу Farb география фани учун жуда катта аҳамиятга эга бўлди. Ҳатто италиялик машҳур олим К. Наллино Хоразмийнинг географик асарлари устида олиб борган кўп йиллик илмий текшириш ишларида бунга юксак баҳо бе-

ради. К. Наллино илмий ижодининг биринчи пайтла-рида «Европадаги ҳеч бир халқ Хоразмий эришган ютуқقا эришишга ва бундай асар яратишга қобил эмас эди»— деб кўрсатади.

1878 йилда Қоҳирада бу асарнинг нодир қўлёзма нусхаси топилди. 1894 йилда олим К. Наллино уни италян тилига таржима қилди.

Хоразмий сатҳларни ўлчаш ҳақида, устурлоб (аст-ролябия), қуёш соати тўғрисида ва бошқа соҳаларда кўп асарлар ёзган. Унинг «Яҳудийлар тарихи ва улар-нинг байрамларини белгилаш» ҳақида ёзган тарихий асари ҳам бўлгац. Лекин олимнинг кўп асарларининг араб тилида ёзилган асл нусхаси бизгача етиб келмаган. Унинг кўп асарларидан фақат европа тилларига қилинган таржималаригина сақланиб қолган. Бу сақ-ланиб қолган асарлар буюк олимнинг жуда кўп қиррали ижодидан озгина бир қисмидир. Булар олимнинг ҳар томонклама илмли эканлигидан далолат беради. Фан тарихи билан шуғулланаётган олимлар буюк ўзбек олими, умумжаҳон фанида самарали хизмат кўрсат-ган Мұҳаммад Мусо Хоразмий асарлари устида ҳозирги кунда илмий ишлар олиб бормоқда.

Шундай қилиб, Хоразмий математика ва астрономия, география ва тарих соҳасида қилган хизматлари билан маданият тарихига катта ҳисса қўшди. Ҳозирги замон ривожланган маданиятимизда, гуллаб-яшнаган фан ва санъатимизда ҳам буюк олим Мұҳаммад Мусо Хоразмийнинг катта ҳиссаси, ажойиб улуши бор. Шу-нинг учун ҳам Хоразмий номи доимо ҳурмат ва муҳаббат билан тилга олинади ва фаҳр билан эсланади¹.

АБУЛ АББОС ФАРГОНИЙ

Фаргонийнинг тўлиқ оти Абул Аббос Аҳмад ибн Му-ҳаммад ибн Касир ал Фаргонийдир.

¹ Хоразмий ҳақидаги материаллар билан қизиқувчи кишилар И. Ю. Крачковскийнинг «Математическая география у арабов от Ал-Хорезми до Улугбека» (Научное наследство, т. I, М.—Л., 1948, 425—452-бетлар), Ҳ. Сиддиқовининг «Хоразм мутафаккирлари фан ва дин ҳақида» (Тошкент, 1960), Т. Н. Қориниёзовининг «Ўзбек халқининг маданий мероси ҳақида» (Тошкент, 1960), М. Салье-кининг «Ал Хоразмий» (Тошкент, 1954), шунингдек, «Арабские ис-точники VII—X веков по этнографии и истории Африки южнее Сахары» (М.—Л., 1960, 269—292-бетлар. Бунда Хоразмийнинг «Сурату арз» («Ер сурати») асаридан парча ҳам берилган) каби асарларига мурожаат қилишлари мумкин.

Фарғоний IX асрда яшаб ижод этган буюк математик, астроном ва ўз даврининг мислсиз географи ҳамдир.

Фарғонийнинг ҳаёти ва унинг биографияси ҳақида тўлиқ маълумотга эга эмасмиз. Лекин унинг Фарғоний деб машҳур бўлганидан Фарғонада туғилганлиги ва шу ерда ўсганлиги маълум.

Бизгача етиб келгац маълумотларга қараганда, Фарғоний ўзининг илмий тадқиқот ишларини араб халифалигининг йириқ шаҳарлари Бағдод ва Дамашқда ўтказди. Ҳатто халифа Маъмунининг фармонига бинояи, Фарғонийнинг бевосита раҳбарлиги ўз даврининг етук астрономлари Аббос иби Саид, Саид иби Холид ва Яхё иби Мансурлар иштироки билан, аввал, Бағдодда (841 йили), сўнг Дамашқда расадхона (обсерватория)лар қурилади. Бу расадхоналарда Фарғоний ва унинг сафдошлари юлдуз ва сайёralарни тутган ўрни, уларнинг ҳаракатлари тўғрисида кузатишлар олиб борадилар. Бу кузатишлар натижасида грек олимни Птоломей тузган юлдузлар жадвалини текшириб чиқишига, бу жадвалдаги мавжуд бирмунча хато ва камчиликларни тузатишга муваффақ бўладилар.

Фарғоний астроном Баний Мусо деб шуҳрат топган уч олим билан биргаликда Қизил дengiz яқинидаги Санжор ва Куфа саҳросида узоқ вақт кузатишлар ўтказди.

Фарғоний халифа Маъмун ва Мутаваккал (846—862) замонларида яшаган. Файласуф Қиндий Мутаваккал халифа газабига дучор бўлиб қатл этилгач, Қиндий бошлаган «Жаъғарий жадвали»ни тугатиш вазифаси Фарғонийга топширилади.

Фарғоний астрономия ва географияга оид бир қанча илмий асарлар яратган. Унинг «Ал мадҳал ило илми ҳайъат ал афлок ва ан нужум» (Астрономия ва астрология фанига кириш), «Китобу амал ар Рухомот», «Китобу илал ал афлок» (Фалакдан бўладиган сабаблар ҳақида китоб) каби бир қатор асарлари бўлган. Манбаларнинг кўрсатишича, Фарғоний «Усули илм ан нужум» (Астрология фани усууллари) деган китоб ҳам ёзган. Олим ўзининг илмий қидиувлари натижасида бир қанча астрономик асбоблар ҳам ўйлаб топган. Ҳатто, у бу ҳақда иккита асар ҳам ёзган. Буларнинг бири «Ал комил фи устурлоб» (Астролябия ҳақида муз

каммал билимлар), иккинчиси эса «Фи санъат ва устурлоб» (Астролябия ясаш санъати ҳақида) дир.

Унинг бир асари «Осмон ҳаракатлари ва юлдузлар илми ҳақида Мұхаммад ибн Қасир ал Фарғонийнинг китоби» номи билан Амстердамда ҳам босилади. Ал Фарғоний ғарб адабиётида, илгарироқ эса латин тилидаги илмий адабиётда Альфраганус деган ном билан шуҳрат топган.

Академик Т. Н. Қориниёзов Фарғонийнинг «Астроно-мия асослари» деган асар ёзганини кўрсатиб ўтади. Бу Фарғонийнинг «Китоб ал фусул ассалосин» (Ўттиз фасли китоб) деган асари бўлса керак. Фарғонийнинг бу асари Шарқ ва Farbga жуда кенг тарқалган, олимлар учун таянма манба бўлган. Бу асар Европада XV асрларда ҳам, ҳали Региомантанус асарлари пайдо бўлмасдан олдин, энг кенг тарқалган астрономик асарлардан бири бўлган. Бу асар XII асрда кремонлик Герард томонидан латин тилига таржима қилинган эди. Мутахассисларнинг таъкидлашича, Фарғонийнинг бу соҳада ёзган асарига Европада ҳам қизиқишган. Олимлар асарнинг арабча тексти билан ҳам қизиқа бошлайди, натижада 1669 йилда Яков Голиус деган олим ташаббуси билан бу асарнинг латинча таржимаси ҳамда арабча асл тексти босилиб чиқади. Бу эса Европада араб тилида ёзилган асарларга қизиқиши бошлаб беради, арабча текстни босиб чиқариш Фарғоний асаридан илгари бўлмаган эди.

Фарғоний ўз асарида Африка мамлакатлари ҳақида ҳам маълумот бериб кетади.

Фарғонийнинг «Астрономия асослари» деган йирик асари фан тарихида катта аҳамиятга эга бўлган. Академик Т. Н. Қориниёзовнинг кўрсатишича, бу китоб ўз замонасиининг энг яхши астрономик асаригина бўлиб қолмай, балки, шу билан бирга, астрономик билимларнинг ўзига хос энциклопедияси ҳамdir.

Фарғоний астрономия фанига онд бўлган бу қимматбаҳо китобида бу соҳада эришган ютуқларини муфассал баён қиласи, ўзидан илгариги олимлар фикрини ўз танқидидан ўтказади, натижада, илгари мавжуд бўлган кўпгина мавҳум масалалар бирмунча ойдинлашади.

Буюк математик ва астроном Фарғоний 861 йили Бағдодда вафот этади².

ҲАКИМ ТЕРМИЗИЙ

Ҳаким Термизийнинг тўла исми Абу Абдуллоҳ Мұхаммад ибн Али Термизийдир (868 йилда вафот этган). Термизий тарих, фалсафа, қонуншунослик соҳасида бир қанча асарлар ёзган. Фиқҳ ва тасаввуф соҳаларида ёзган асарлари замонасидағи пешқадамларга манзур бўлган. Шу сабабдан бўлса керак, унга ҳаким-файласуф, деган ном беришган.

Термизий «Китоб ан шаҳаж» (Йўл-йўриқ китоби), «Китоб ал фуруқ» (Фарқлар китоби), «Хатмул волоят» каби ўндан ортиқ асар ёзган.

Маълумотларга қараганда, Термизий «Хатмул волоят» асарини ёзиб бўлгач, ўта мутаассиб кишилар унга қарши ғалаён кўтаришган ва бунинг оқибатида Термизийни бир қанча вақтгача ўз ватани — Термиздан қувиб қўйишган.

Шу ҳолга қараганда Термизийнинг бу асари мутаассиб валий-авлиёлар ҳақида бўлса керак, деб тахмин қилиш мумкин.

Термизий анча вақтгача бадарға бўлиб юргандан кейин Термизга қайтиб келган. Унинг аниқ фанларга оид «Солнома ва наврӯзнома» деган асари ҳам бор. Термизийнинг бу асари Узбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида китоб фойдида сақланмоқда. (Инв. № 3749/III).

Ҳаким Термизий ўзининг бу асарида мучал йили (яъни сичқон, сигир, йўлбарс ва қуён каби) ҳисоби билан деҳқончилик ва зироат ишлари, табиий оғатлар, об-ҳаво шароити, фаровончилик масалаларини, туғилиш ва ўлиш каби воқеаларни ёзади.

Мучал йили 22 марта бошланади. Масалан, 1961 йил 22 марта 1962 йил 22 марта сигир йили деб ҳисобланади.

² Бу ҳақда «Арабские источники VII—X веков по энциклопедии и истории Африки южнее Сахары (М.—Л., 1960, 293—294-бетлар), И. Ю. Крачковскийнинг юқорида кўрсатилган асари ҳамда Т. Н. Қориниёзовнинг «Ўзбек халқининг маданий мероси ҳақида» деган асарларидан қўшимча маълумотлар олиш мумкин.

·Мучал билан ҳисоблаш қоидаси Ўрта Осиёда жуда эски замонлардан расм бўлиб келган.

Бу ҳақда Маҳмуд Кошғарий ҳам ўзининг «Цевону луготит турк» асарида хабар бериб кетади.

— Турклар ўн икки хил ҳайвон исмини ўн икки йилга ном қилиб қўйганлар,— дейди Маҳмуд Кошғарий, — туғилиш, жанг тарихлари ва бошқа турли тарихларни ана шу йиллар айланишидан ҳисоблайдилар.

Кошғарийнинг хабарига қараганда, турк ҳоқонларидан бирни ўзидан бир неча вақт олдин ўтган урушни ўрганмоқчи бўлганда, уруш бўлиб ўтган йилни аниқлай олмай, янглишган. Кейин ҳоқон ўз одамлари билан кенгашиб, шундай деган: «Биз бу тарихни аниқлашда қанчалик янглишган бўлсақ, биздан кейин ҳам шундай янглишадилар. Шундай бўлгач, биз энди ўн икки ой ва осмондаги ўн икки буржга асосланиб, ўн икки йилга ном қўйишимиш керак, токи биздан кейин ҳисоб шу йилларнинг айланишига қараб олинсин ва бу нарса абадий бир ёдгорлик бўлиб қолсин».

Ҳоқон одамлари бир оғиздан, сиз айтгандек бўлсин, деб маслаҳатга келишган. Шундан кейин ҳоқон овга чиқиб, одамларга ваҳший ҳайвонларни Ила дарёси томон қувишни буюради, одамлар ов қилиб, ҳайвонларни сув томон ҳайдай бошлайдилар. Шунда ўн икки ҳайвон сувдан ўтади. Шу билан ўн икки йилни ўша сувдан бирин-кетин кечиб ўтган ҳайвонлар номи билан атайдилар. Сувдан энг олдин ўтган ҳайвон сичқон бўлган экан; шу сабабдан йил бошини унинг номи билан атасибди. Шу тариқа сичқон, сигир, йўлбарс, қуён, тимсоҳ, илон, от, қўй, маймун, товуқ, ит, тўнғиз йиллар номини белгиловчи бўлибди. Тўнғиздан кейин яна сичқондан бошланаверади.

Кошғарийнинг айтишича, у даврда ҳалқлар бу йилларнинг ҳар бирида бирор ҳикмат бор деб тахмин қилганилар. Масалан, сигир йили келса, уруш кўп бўлармиш, чунки сигир бир-бири билан сузишадиган ҳайвон эмиш. Товуқ йилида озиқ-овқат кўпаярмиш, одамларда ташвиш ортармиш, чунки товуқларнинг овқати дон бўлиб, уни топиб ейиш учун нарсаларни титиб юармиш. Тимсоҳ йили кирса, ёғингарчиллик ва ҳосил кўп бўлармиш, чунки у сувда яшармиш, тўнғиз йили кирса, соvuқ, қор ва фитна кўп бўлармиш.

Булар, албатта, табиат ҳодисалари билан боғлиқ бўлмаган ҳолатлардир. Халқ,— дейди Кошғарий,— ҳар бир йилга мана шундай бирорта тахмин юритадилар³.

Наврӯз (янги кун) ёки йил боши деганимиз аввал баҳор — 9 марта бошланган. Наврӯз байрами қадим замонлардан бўён Туркистон, Эрон, Афғонистон теваракларида расм бўлиб келган йил боши байрами бўлиб, бу ҳақда Ҳаким Термизий ўз даврида мавжуд бўлган маълумотларин тўплайди.

Ҳаким Термизий 868 йилда вафот этиб, Термизда дафн қилинган.

ФОРОБИЙ

Ўрта Осиёning йирик мутафаккирларидан яна бири Абу Наср Форобийдир (873—950). Унинг тўла исми Абу Наср Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Тарҳон ибн Узалиқ ал Форобийдир. Форобий қадимги Фороб⁴ қишлоғида 873 йилда туғилган ва шу ватани— Форобга нисбат бериб, Форобий, яъни фороблик деб шуҳрат топган.

Форобий ёшлиқ чоғиданоқ илму маърифатга қизиқкан, ундан баҳра олишга интилган. Ўғлиниг илм-фанга қизиқишини кўрган отаси ўсмирлик чоғидаёқ Бағдодга кўчиб келиб, шу ерда туриб қолади. Бу ерда Форобий араб тили ва адабиётини ўрганиш билан шуғулланади. Ў даврларда араб тили фан ва адабиёт тили бўлиб, ҳамма зиёлилар уни билиши керак эди. Абу Наср жуда тез муддатда араб тилини яхши ўрганиб, ўз устозларини қойил қолдиради. Ҳатто, у бу тилдаги нозик, кўпчилик тушуниши қийин бўлган жойларни дарров фахмлайди, бу билан яқин-йироқ, таниш-билишларнинг олқишига сазовор бўлади.

Форобий бу тилни шу даража чуқур билиб оладики, бир тарихчининг ибораси билан айтсан: «Ундан олдин бунчалик биладиган одам бўлмаган эди». Ў, ҳатто,

³ Маҳмуд Кошғарий, «Девону луготит турк», таржимон ва нашрга тайёрловчи С. Муталлибов, I том, Тошкент, 1960, 330—332-бетлар.

⁴ Форобийнинг асли жойи Тошкентдан нарироқлаги Арис станцияси ёнинда. Олимлар шу Арис сувининг Сирдарёга қўйилиш жойи атрофларини қадимги Фороб деб атайдилар. Бу жой кейинги вақтда Ўтрор деб ҳам ном олган.

араб тилида шеърлар ҳам ёзган. Форобий бу тилда ёзган бир шеърининг мазмуни мана шундай:

«Икки шиша билан умримни ўтказдим; шу икки шишага ишимни, ишончимни қўйдим. Икки шишанинг бири сиёҳ билан тўлдирилган сиёҳдон ва бошқаси эса май билан тўлдирилган қадаҳдир. Бири билан ҳикматни йиққан бўлсам, бири билан дил фамларини тарқатдим».

Форобий араб тилидан кейин ҳикмат, мантиқ илмларини ўрганиш билан шуғулланади. Бу соҳада ҳам катта ютуқларга эришади. Форобийга дарс берган кишилар замонасининг йирик олимлари ҳисобланарди. Улар Форобийнинг маърифатга бўлган интилишини пайқаб, сидқидилдан унга дарс берадилар ва мутолаага китоблар топиб берадилар.

Абу Наср Форобий дастлаб мантиқ илмини замонасининг устагина мантиқчиси Абу Башар Матто ибн Юнусдан, ҳикмат илмини эса табиб Юханио ибн Ҳайрон ал Қуннойидан ўрганади.

У маҳалларда бошқа динда бўлган кишилардан илм олиш одат эмас эди. Форобий илм йўлида устодининг христиан бўлишидан ҳам чўчимади, ундан фалсафани ўрганди.

Форобий ўша даврда мавжуд бўлган барча илмлардан баҳраманд бўлишга интилди ва, ҳатто, бу йўлда анча ютуқларга эришиш мақсадида у Бағдод, Дамашқ, Халаб, Харрон каби араб шарқининг жуда кўп шаҳарларига саёҳат қилди. Ана шу саёҳат вақтида борган шаҳарлардаги олимлар билан танишиб, улар билан суҳбатлашиб, улардан баҳраманд бўлишга интилади. Бу орада олим жуда кўп мутолаа қиласди. Аристотель, Платон каби қадим файласуфларининг асарлари билан чуқур танишади. Бора-бора Форобий замонасининг йирик-йирик олимлари билан мунозаралар ўтказишга ҳам қодир бўлиб қолади. Натижада, одамлар Форобийдан ҳам илм ўргана бошлайдилар. Кўп ўтмай, унинг атрофида жуда кўп шогирдлар тўпланади, у мадрасаларда дарс бера бошлайди. Тарихчиларининг хабар беришича, фақат Шомнинг (ҳозирги Сурия) ўзида ундан илм ўрганувчи шогирдлар сони ўн мингга етган.

Замонасининг ана шундай йирик мутафаккири бўлишига қарамай, Форобий жуда камбағал умр кечирган. Ҳатто у ёзишга қофоз, мутолаага чироқ ёғи

ҳам топа олмаган. Бу ҳақда тарихчи Ибн Халлакон шундай деб ёзади: «Форобий Дамашқнинг бир боғида қоровуллик қиласади. У жуда ҳам камбағал эди, ҳатто у қоровулчилик учун берилган қандил чироқни ўзининг мутолаасига ва асар ёзишига асрарди». Мана шундай яшасига қарамай, у илм йўлидан чўчимади, дадилроқ, чуқурроқ киришиб борди. Форобий жуда кўп фанлар, жуда кўп тиллар ва жуда кўп ҳунарлардан хабардор эди. Унинг камбағал яшагани ва кўп ҳунар эгаси эканлиги ҳақида бизга шундай нақл ҳам етиб қелган: Форобий шаҳарма-шаҳар кезиб юриб, ниҳоят, Рай шаҳрига келади. Шунда қорни оч бўлади ва қаерга бориб, нима қилишини билмай, тўғри шоҳ саройига кириб боради. Шу маҳалда подшоҳ ўз амалдорлари билан бир мажлис қилиб турган экан. Форобий эшикни очиб, киришга изн сўрайди. Жулдур кийган бу кишига ҳамма тикилиб қолади. Подшоҳ нима дейишини билмай, киришга рухсат беради. Форобий ичкарига киради. Киради-ю, жойида тикка қотиб туради. Шунда шоҳ, ўтиринг, дейди. Форобий шоҳга қараб, қаерга ўтирайин, деб сурайди. Шоҳ, ўзингга ярашур жойда ўтиргин, дейди. Форобий тўппа-тўғри ўртани ёриб, шоҳ олдидаги бўш жойга ўтириб олади. Ҳамма бир-бирига қараб, уни тентакка чиқариб қўяди ва бундай беодобни қўйиб юборган саройбонларни койишади. Подшоҳ, тағин Форобий тушунмасин деб, ўз тилида уни чиқариб, калтаклаб жўнатишни буюради. Шунда Форобий шоҳга қараб, тақсирим, ўйламасдан, шошилинч иш қилиш подшоҳга ярашмайди, сабр қилинг, дейди. Подшоҳ ўз тилига тушунган Форобийга ажабланиб қарайди. Сен бизнинг тилни биласанми, дейди. Форобий етмиш икки тилни биламан, дейди. Подшоҳ яна ҳам даҳшатда қолади, шундай жулдур кийинган девонаваш бир кишидан бу хил қобилиятни кўриб ҳайратда қолади. У билан жуда қуюқ сұхбатда бўлади. Унинг илмлилигидан хабардор бўлган шоҳ мажлисини қўйиб, бу билан сұхбатлашиб кетади. Буларнинг сұхбатларини йиғилганлардан ҳеч бири тушуна олмайди. Кейин шоҳ Форобийга яхшилик қилмоқчи бўлади, унга хилма-хил таомлар келтириради. Форобий пайтдан фойдаланиб, қорникин тўйғазиб олади. Кейин шоҳ Форобийга қараб, музыка эшитишни истайсанми, деб сўрайди. Абу Наср бунга розилик билдиради. Саройга турли-тумас музи-

качилар кириб келадилар. Улар ҳар хил куй чаладилар.
Подшоҳ Форобийга қараб:

— Қалай, қуylаримиз ёқдими,— дейди.

Форобий, йўқ, дейди ва ёнидан найини олиб, бир куй чалади, эшитганларнинг ҳаммаси роҳат қилишади, улар хурсанд бўлишиб, роса куладилар. Кейин у бошқа бир куйни чалади. Буни эшитган мажлис аҳлининг ҳаммаси таъсирланиб йиглайди. Кейин учинчи марта-сида тамом бошқа бир куйни чалади. Буни эшитганларнинг ҳаммаси ухлаб қолади. Форобий бўлса, пайтдан фойдаланиб, ура қочади.

Форобий музика соҳасида жуда билимдон бўлган. У жуда кўп куйлар яратган. Ҳатто, музикани ҳарфлар билан ёзиши ҳам дастлаб Форобий топган. У «Қонун» деган ажойиб чолғу асбоб яратган. Унинг музика ҳақидаги қараашлари музика тарихида катта аҳамиятга эга.

Форобий йирик файласуф бўлиш билан бирга, дурустгина табиб, шоир ҳам бўлган. Табобатга оид «Рисолат фи аъзоил инсон» (Инсон аъзолари ҳақида рисола) деган асар ҳам ёзган. Шеъриятда эса замонаси-нинг пешқадамларидан бири бўлган.

Ризоқули Ҳидоят ўзининг «Мажма ал фусаҳо» деган асарида Форобийнинг икки рубоийсини келтиради. Улар Форобийнинг табнат сирларини билишга қизиққан, фалсафанинг асосий масалаларига бош қотиргани ҳақида ёзилган. Форобий:

Асрори вужуд ҳом, попухта бимонд,
Ин гавҳарн бас шариф носуфта бимонд.
Ҳар кас бадалили ақл чизий гуфта анд,
Он нуктаки асл буд, ногуфта бимонд,

яъни вужуд сирлари пишмай, ўз хомлигича қолиб кетди. Бу қимматбаҳо бир гавҳартош тешилмаганича (кондан олинган гавҳардай, ишлатилмаганича) шундай қолиб кетди. Ҳар ким (вужуд сирлари ҳақида) ўз ақлининг йўл кўрсатиши билан бирон нарса айтди-ю, лекин аслида айтилиши керак бўлган асосий нукта айтилмай қолиб кетди,—дейди.

Форобийнинг иккинчи шеъри устига «Фалакка хитоб» деб ёзиб қўйилган.

Эй онки шумо пиру жувон дийдорид!
Азрақ пўшони ин куҳан деворид!
Тифлий эн шумо дарбари мо маҳбус аст
Уро баҳалос ҳимматий биниморид,

яъни эй кўзга кўринган кекса ва ёшлар! Бу кўхна-
кўрғоннинг кўк кийимлилари! Сизларнинг бир болан-
гиз бизда маҳбус бўлиб ётиди, унинг қутулишига
ҳиммат қилиб, ёрдам беринг.

Абу Наср Форобий фалсафа соҳасида жуда кўп асарлар ёзган. Уни Шарқда ҳатто Йиккинчи Муаллим (Муаллиму Соний) деб ҳам юритадилар. Шарқда Биринчи Муаллим деб Аристотелни аташар, ундан кейинги йирик мутафаккир Форобий саналарди. У қалимги юнон фалсафасини Шарққа ёйишда катта воситачи бўлгани учун уни шундай ҳурмат билан тилга олганлар. Форобий Аристотелнинг жуда кўп асарига шарҳлар ёзган, унинг шарҳлари тушуниб бўлмайдиган, қиёни масалаларни ойдинлаштирган, одамларни қадимги юнон фалсафаси билан яқиндан ташиштирган. Ҳатто машҳур олим Абу Али ибн Сино ҳам Аристотелнинг «Метафизика» асарини жуда кўп бор ўқиб, ҳеч тушуна олмаган, лекин у Форобий ёзган шарҳни топгандагина бу масалага тушуниб етган. Бу ҳақда Абу Али ибн Синонинг ўзи шундай ҳикоя қиласиди:

«Мен «Метафизика» китобини ўқидим, лекин унда ёзилганларни ҳеч тушунолмасдим; бу китобни ёзган кишининг мақсади мендан яширин эди. Ҳатто уни қирқ бор ўқидим, менга у ҳатто ёд бўлиб ҳам қолди. Лекин шундай бўлишига қарамай, мен уни ва унинг мақсадларини тушуна олмасдим. Ундан умидимни узиб, бу тушуниб бўлмайдиган китоб экан, деган фикрга келганд эдим.

Кунлардан бир кун аср вақтида китобфурушларнинг олдига бориб қолдим. Унда бир даллол муқоваланган бир китобни қўлида тутиб, уни мақтарди. У мени ҳам чақириб, китобни кўрсатди. Мен бу илмни билишнинг фойдаси йўқ деган хаёлда, унинг кўрсатиши ҳам менга малол келиб, рад қилдим. Даллол менга: «Бу китобни олгин, бунинг нархи арzon—уч дирҳамга сотаман, эгаси бунинг пулига муҳтож»,—леди. Мен уни сотиб олдим. Қарасам, бу Абу Наср Форобийнинг «Метафизика» китоби мақсадлари ҳақида ёзган асари экан. Уйимга қайтиб, дарров уни ўқишига тушдим. «Метафизика» китоби дилимда ёд бўлиб қолгани сабабли, ўша пайтдаёқ бу китобнинг мақсадлари менга очилди. Бундан жуда хурсанд бўлиб кетдим. Улуғ тангрига шукур қилиб,

ўша куннинг эртасига ёқ камбағалларга анча нарса са-дақа қилдим».

Форобий қадимги грек фалсафаси билан чуқур шу-ғулланиб, биринчи галда, Шарққа анча тарқалган ва у даврда катта ҳурматга сазовор бўлган Аристотель асарларининг асли билан танишди, шу билан у жуда кўп комментаторлар Аристотель, ғояларини нотўгри шарҳлаганини пайқади. Ниҳоят, унда Аристотель фалсафасидаги асл мақсад нимадан иборат эканлигини одамларга тўғри изоҳлаб бериш нияти пайдо бўлди. Бунинг учун у «Фи аърозил ҳакими Арасту фи кулли мақолот мин алкитобил мавсум бил ҳуруф» (Арастунинг ҳуруф деган китобидаги мақолаларида кўзлаған мақсади), «Китобул жамъ байна раъи ал ҳаким-майни Афлотун ал Илоҳий ва Арасту» (Икки ҳаким—Афлотун Илоҳий ва Арасту қарашлари тўплами китоби) каби бир қатор асарлар ёзди. Бу билан у олимлар орасида бўлган баъзи бир тушунмовчилликларни бирмунича ойдинлаштиришга улгурди. Ана шу борада юқорида айтилган «Таҳқиқу ғарази Арасту фи китоби «Мо бальдат табиат» (Арастунинг «Мо бальда табиата» (метафизика) китоби мақсадлари ҳақида таҳқиқлар) деган асар ёзниди. Бу китоб ўз даври файласуфлари томонидан жуда яхши кутиб олиниди. Форобий мадрасаларда дарс берганда юонон файласуфларининг жуда кўп асарларига шарҳ беришга эҳтиёж туғилади. Жуда кўп шогирдлар, файласуфлар ундан шарҳ ёзиб беришни илтимос қилишади. Шу аснода Форобий бу ишга чуқурроқ киришади. Натижада, Форобий Аристотелнинг «Категориялар», «Герменевтика», «Аналитика» (биринчи ва иккинчисини), «Топика», «Софистика», «Риторика», «Поэтика» каби асарларига батафсил шарҳ ёзади. Бундан ташқари, мантиқни ўрганувчилар учун яхши мутолаа китоби бўлган Парфирийнинг «Мантиқ муқаддимаси» — «Исогучи» асарига ҳам Форобий шарҳ ёзади. Унинг бу шарҳини фақат Форобий шогирдларигина эмас, балки кейинги аср олимлари ва, ҳатто, Ибн Сино ҳам мутолаа қилиб, ўндан баҳраманд бўлади. Бу билан Форобий юонон фалсафасини кенгроқ ёйишга ва ундаги яхши томонларининг Шарққа тарқалишига катта хизмат қилди.

Буюк файласуф фақат фалсафий асарларга шарҳ

ёзиш билан чекланмаган, балки кўпгина илмий асарлар ҳам ёзган.

Форобий фалсафа ва табиий фанлар соҳасида юзтacha асар ёзди. Кўп асарлари қўллэзма ҳолида қўлдан-қўлга ўтиб, асрлар ўтиши билан аста-секин йўқола борди ва, ниҳоят, китоб босиш давригача озгинаси етиб келди⁶. Ундан ташқари, Форобий сиёсат, психология, музика, мантиқ, фалсафа каби соҳаларда ижод қилди. Ҳамма фанлардан ҳам фалсафа ва мантиқ ҳақида ёзган асарлари Форобийга катта шону шуҳрат келтирди.

Форобийнинг «Уюнул масоил» (Масалалар булоги), «Рисолату фи фусусил ҳикам» (Ҳикмат гавҳарлари ҳақида рисола) каби асарлари Форобий дунёқарашининг дурдоналари ҳисобланади. Форобийнинг ёзган «Мақолату фи маонил ақл» (Ақл маънолари ҳақида мақола), «Рисолату фи ақл» (Ақл ҳақида рисола) деган асарлари ва жуда кўп фалсафий саволларга берган жавоблари унинг фикр доираси нақадар кенг, нақадар улуғворлигини кўрсатадиган манбалардир.

Улуг Форобий яратган яна йирик асарлардан бирини «Қитобу ороъ аҳли мадинат ал фозила» (Идеал (фозила) шаҳар одамларининг қарашлари ҳақида китоб) асариディр. Файласуф ўзининг бу асарида ижтимоий ҳарактерга эга бўлган бир қанча масалаларга тўхтаб ўтади. Бундаги «шаҳар»дан мурод давлатдир. Форобий бу асарида давлатнинг келиб чиқиши ва ундаги пайдо бўлган тенгсиэлик, идеал шаҳар аҳолисининг феъл-атворлари каби масалаларга фикр юритиб кетади. Асарда инсонларнинг дуруст бир жамиятга уюшуви ва уларнинг бир-бирига бериб турадиган ўзаро ёрдами, ўша жамиятнинг турлари ҳамда идеал шаҳар ва мамлакатларнинг оддий шаҳар ва мамлакатлардан қиласидиган фарқи, уларни қандай қилиб ташкил қилиш мумкинлиги, уларнинг қонун-қоидалари кабилар ҳақида фикр юритилади. Ундан ташқари, асарда идеал ўлкаларда олижаноб ҳокимлар ва уларнинг сифатлари, шунингдек, идеал ҳоким бўлиш учун нимага эътибор бериш зарурлиги, ёшларни бунга тайёрлаш учун нималар қилиш зарурлиги каби масалаларга тўхтаб ўтилади.

⁶ Форобийнинг Тошкентда, Шарқшунослик институтида 18 та қўллэзма ва 11 та босма асарлари сақланмоқда.

Форобий ўзининг бу асарида юқорида тасвирланган сифатларга тўғри келмайдиган шаҳар ё ўлкаларнинг турлари қандай бўлиши ҳамда идеал шаҳарларда қандай расм-русумлар, қонун-қоидалар бўлиши кераклиги, оддий шаҳарлардан олижаноб шаҳарларга келадиган ёмон одатлар ҳақида батафсил тўхтайди.

Абу Наср Форобий ўз даврининг фарзанди сифатида жамият аҳволини яхшилашни улуғ ҳукмдордан кутди. «Яхши подшоҳ» кишилар ҳаётини яхшилашига, уларни баҳтли турмушга олиб келишига қаттиқ ишонди. Ана шунинг учун ҳам Форобий инсонларга бир ҳукмдор билан идора қиласидиган ҳукумат ва бир диний эътиқод керак деган эди. Форобий фикрича, энг муқаммал давлат бутун ер юзига ҳоким бўлган ҳукумат бўлиши керак. Бундай ҳукуматни идора қиласидиган киши, яъни ҳоким ҳукмдорликни олиб боролмаса, унга иккинчи ва учинчи ҳукмдор ёрдамчи қилиб қўйилиши керак. Ана шундай йўл билан мураккаб бир жумҳурия тузиш кераклигини ўртага ташлайди. Бундай ҳукмдорлар жамиятнинг ипидан нинасиғача билиши ва адолат билан иш юритиши лозим.

Форобий бундай идеал давлат тепасида турган кишининг сифатларини, феъл-атворларини ҳам тасвирлаб беради.

Форобий ўз даврида жуда кўп уруш ва қирғинни, адолатсизлик ва золимликни, уларнинг инсониятга келтираётган оғат ва зиёnlарини тасаввур қилиб кўрди. Унда шоҳларнинг таҳт талашишлари, aka билан уканинг бойлик учун олиб борган қонли тўқашувлари, камбағалларни бойлар ўз истибодига олишга интилишлари — булар ҳаммаси Форобийнинг ғашига тегар, уни ич-ичидан қийнарди. Мана шунинг учун Форобий идеал мамлакат назариясини кўтариб чиқди, ўз давридаги шоҳларни унга ундашга ҳаракат қилди. Форобий шоҳларнинг илмсизлиги туфайли жуда кўп номаъқул ишлар юз беради деб тушунди. Шу сабабдан, у подшоҳларнинг илм-маърифатдан ҳар тарафлама ҳабардор бўлишига тарафдор эди.

Форобийнинг «Идеал шаҳар» ҳақидаги асари, ўз даврининг илғор кишилари, айниқса, шоҳ ва амалдорлар учун бир қўлланма бўлиши керак эди. Шунинг учун ҳам Форобий бу ҳақдаги фикрларини ўзаро уруш-

лар, адолатсизликлар ҳукм сурган бир даврда ўртага ташлаган эди. Бу, албатта, бежиз эмасди.

Форобий чин маърифатпарвар эди. У жуда кўп фикрларини шу маърифатпарварлик нуқтai назаридан талқин қилади. Гарчи у ўзининг ижтимоий идеалини амалга оширишга тўғри йўл топа олмаса ҳам, ўрта аср шароитида бундай олижаноб фикрлар билан ўртага чиқинининг ўзи катта гап эди. Форобийдаги бу қараш ва ғояларининг ўзи ҳам жуда илғор ва прогрессив аҳамиятга эга бўлди. Унинг бу идеяларидан ўзидан кейинги жуда кўп мутафаккирлар озиқ олди.

Форобийнинг «Илмларнинг бошланиши» асари ҳархил фанлар ҳақида бахс қилади. Унда Форобий тил билими, мантиқ, табииёт, илоҳиёт, фиқҳ илми (мусулмон қонуншунослиги), ҳисоб, геометрия (ҳандаса), оптика, музика, механика (Илм ас асқол ва ҳиял) каби қатор фанлар ҳақида фикр юритади. Бу китоб ўша давр зиёлилари ва илм истовчилари учун дурустгина совфа бўлди.

Тарихчиларнинг айтишича, Форобий биргина музика ҳақида етмишга яқин асар ёзган. Унинг куйлар ва музика асбобларининг келиб чиқиши, улар ҳақида қадимги олимларнинг фикрига қўшган талқинлари бу фан тарихида катта аҳамиятга эга бўлди.

«Мо янбагий ан яқдама қабла тааллама ал фалсафа» (Фалсафага қадар цимани ўрганиш керак), «Маъно исм ал фалсафа» (Фалсафанинг маъноси), «Ат тавассут байна Арасту ва Жолинус» (Аристотель ва Гален ўртасидаги муносабат) каби қатор асарлар ҳам Форобий яратган ажойиб асарлардир. Бу асарлар Форобийнинг дунёқарashi ва фалсафа тарихида тутган ўринни белгилашда катта аҳамиятга эга бўлди.

Форобий ўз асарларида ёшларга кўп насиҳат қилган. Фазилат,— дейди Форобий,— киши учун асосий мақсад эмас, балки уни саодатга эриштирувчи бир воситадир, холос.

Ўз ахлоқини тузата олмаган киши баҳтли бўлолмайди. Вояга етган дараҳт ўз меваси билан қадрли бўлганидек,— дейди Форобий,— баҳтли бўлиш ҳам яхши хулқ сабаблидир. У одамларни алдамчиликдан, хиёнатдан четда туришга, ростгўй, сидқидил бўлиб илм ўрганишга чақиради.

Форобий қанчалик буюк олим бўлмасин, оламга қанчалик донғи кетган бўлмасин, у ниҳоятда камтар эди. Бир гал ундан сўрашибди:

— Сиз улуғ олиммисиз ё Аристотель улуғ олимми?

— Агар мен,— дебди Форобий,— Аристотель замонида яшаганимда эди, унинг энг улуғ шогирдларидан бўлар эдим, холос.

Форобий бир асарни бир бор ўқиш билан тушунмаса, уни қайта-қайта ўқиб тушунишга уринган, бунга кетган вақтига ачинмаган.

Аристотелнинг «Китобу ан нафс» (Жон ҳақидаги китоб) ини Форобий ўқиган нусхаси топилган. Бунда Форобий китоб четига: «Мен шу китобни юз марта ўқидим»,— деб ёзиб қўйган экан.

Бошқа бир китобда эса: «Бу китобни қирқ марта ўқидим, лекин яна ўқишим керак»,— деб ёзиб қўйибди.

Форобий 950 йили Дамашқ шаҳрида вафот этган. Айтишларича, унинг жасадини Дамашқ ҳокими Сайфуддавла иштирокида тўртта олим қабрга қўйган.

Форобий келажакда ёмоилик устидан яхшиликнинг галаба қилишига ва ҳалқ учун баҳтли турмуш қуриш даври қелишига қаттиқ ишонди. Форобийнинг бу ижтимоий қарашлари асрлар давомида кенг кўламда ўрганилмаганлигига қарамай, инсонларни бундай олижаноб фикрлардан қайтармади, балки келажакда катта-катта ишларни амалга ошириш учун куч-ғайрат қилишига оптимистик рух берди. Ҳар бир яхшилик,—дейди у,— чиндан ҳам кишиларнинг истак ва ихтиёрига боғлиқдир. Инсонлар ўз истак ва мақсадларини тўпласалар, олижаноб ҳукумат тузишлари мумкин. Ишда бир-бирига ёрдам бериш мақсадини кўзлаган, одамларни чинакам баҳтга эриштирадиган одамлар бирлашмасининг ўлкаси олижаноб ўлка ҳисобланади. Баҳтга эришиши учун бир-бирига ёрдам берадиган жамият—олижаноб жамият, бир-бирига ёрдам берадиган ҳалқ эса олижаноб ҳалқ ҳисобланади.

Мана, Форобий орзу қилган кунлар келди. Форобий орзу қилган жамият, ўлка, Форобий орзу қилган феъл-авторли ҳалқ бизнинг совет ҳалқимиздир. Форобий ғояси, фалсафаси, юксак орзуси минг йиллар оша ўз қадрини топди, ўрнини эгаллади⁶.

⁶ Форобий ҳақида тўлароқ маълумот олмоқчи бўлган кишилар Музаффар Ҳайруллаевнинг «Абу Наср Форобий» (Тошкент,

СУҒОНИЙ УСТУРЛОБИЙ

Аҳмад ибн Муҳаммад Суғоний Устурлобий ўз даврининг пешқадам олими бўлиб, Суғониён вилояти (ҳозирги Самарқанд обlasti)да туғилган. Суғонийнинг қайси йилда туғилгани номаълум, фақат маълум бўлгани шуки, «Қомусул аълом» автори Шамсуддин Сомийнинг ёзишича, Суғоний 998 йилда ҳаёт бўлган. Манбаларнинг кўрсатишича, у даврда Бағдод шаҳрида обсерватория қурилади. Бу ишга Абу Саҳл Күхий деган киши раҳбарлик қиласиди. Суғоний обсерватория қурилишини эшитгач, бир қанча мовароуннаҳрлик олимлар билан бирга, уни кўришга Бағдодга боради. Бағдод олимлари Суғоний маҳоратини кўриб, ундан шу обсерватория қурилишига ёрдам беришни илтимос қиласидилар.

Кейинчалик, амирнинг илтимоси билан, Суғоний Устурлобий Бағдодда қолади ва обсерватория қуриш ишида қатнашади. У Бағдодда обсерваторияга оид бир қанча асбоблар ўйлаб чиқаради. Устурлобни-астролябияни, замонасига кўра, нозик ва дуруст қилиб яратгани учун унинг бу соҳада кўрсатган маҳоратига таҳсинлар ўқиб, уни Устурлобий деб аташган.

Устурлобий обсерватория битгандан кейин ҳам Бағдодда илмий хизматда қолганлиги маълум.

ҚАМАРИЙ

Абу Мансур Ҳасан ибн Нух ал Қамарий (ёки Қумрий) Х асрда Бухорда яшаб, ижод этган тиб фанининг йирик олимидир. Бу олим баъзи манбаларда Абу Мансур Бухорий деб ҳам юритилади.

УзФА нашриёти, 1961), С. Н. Григоряннинг «Из истории философии Средней Азии и Ирана VII—XII веков» (Москва, 1960; бу асарда Абу Наср Форобий ҳақида маълумотлар бериш билан бирга, олимнинг бирмунча асарларидан, чунончи, Парфирийнинг «Муқаддима» асарига Форобий ёзган шарҳ, «Файларнинг келиб чиқиши», «Идеал шаҳар» каби китобларидан парчалар ҳам келтирилган), шунингдек «Ўзбекистонда прогрессив ижтимоий-фалсафий-фикрлар тарихига доир матерналлар» (Тошкент, УзФА нашриёти, 1959, 58—69-бетлар; бунда ҳам Форобий асаридан парчалар берилган) ҳамда А. Ирисовининг «Хоразмий ва Форобий» (Тошкент, 1961) каби асарларига мурожаат қилишлари мумкин.

Абу Мансур касалларни даволашда тажрибаси катта бўлганлигидан амир Мансур Сомоний (961—976) унинг ўз табиби қилиб олади.

Абу Мансур замонасининг етук олими Абу Бакир Закариё Розий билан сұхбатдош бўлган. Буюк табиб Ибн Сино ҳам бу олимдан дарс олган, унинг табобатдаги тажрибасини ўрганган, ёзган асарларида ундан фойдаланган. Абу Мансурнинг «Китоби илал ал илал» (Касаллар касалликлари китоби), «Мажмуайи кабир дар адвияйи муфрада» (Якка дориларнинг катта тўплами), «Муолижоти мансурий», «Рисола дар иложи амрози садр» (Кўкрак касалликларининг давоси ҳақида рисола), «Мақола дар марази истисқо» (Истисқо касаллиги ҳақида мақола) каби бир қатор асари медицина тарихида катта аҳамиятга эга бўлди ва Ибн Синодекъирик сиймонинг етилишига замин ҳозирлади.

Абу Мансурнинг, булардан ташқари, «Рисола дар ҳамиёти доира», «Ғино ва муно», «Мақола дар буҳрон» каби асарлари ҳам бўлган.

Автор «Ғино ва муно» асарида замонасидаги касалликларнинг турлари ва уларни даволаш йўллари ҳақида сўзлайди. Эроннинг Ризовия кутубхонасида бу асарнинг бир нусхаси бор (245 варақ). Бир нусхаси эса Тошкентда, Ўзбекистон ССР Фанлар академиясининг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти китоб фондида сақланмоқда.

Автор бу китобида қисқача сўз бошидан кейин асарни уч мақсадга, яъни уч мақолага бўлиб ёзганлигини баён қиласди.

1-мақола — ич касалликлари ва уларни даволаш ҳақида;

2-мақола — баданинг сиртида бўладиган касалликлар ҳақида;

3-мақола — иситма-безгак касаллиги ҳақида.

Абу Мансур ўз асарини ёзишда далил сифатида ўзидан олдин ўтган ҳакимлар Фикрини келтиради. Айниқса, у, Жолинус (Гален), Буқрот (Гиппократ) ва Абу Бакр Розий каби қатор Шарқ ҳакимларидан нақл ҳилишни яхши кўради.

«Ғино ва муно» асарининг Тошкент нусхаси 168 варақ. Инвентарь номери 5708.

ИБН СИНО

Буюк олим Ибн Сино (980—1037) Бухоро шаҳрига яқин Афшана деган қишлоқда сомонийлар давлати-нинг майда амалдори оиласида туғилади.

Ибн Синонинг отаси Абдуллоҳ маданиятли, давлат-манд одам эди. Ибн Сино ўзининг ёшлик ва ўсмирлик даврини Бухорода ўтказди. У ёшлигидан бошлаб илм-фанга қизиқди, ўз қобилияти, истеъододи, зехни ва идроки билан кўп олимларни ҳайратда қолдирди. У математика, ҳуқуқшунослик, мантиқ, астрономия, фалсафа, физика, география ва бошқа фанларни ўргана бошлади. Ибн Синонинг отаси балхлик бўлади. Нуҳ ибн Мансур замонида у ердан Бухорога кўчиб келади ва Бухоро атрофидаги Рометон қишлоғида ҳокимлик қилиб, қишлоқни бошқариш билан шуғулланади. Ўша даврда бу қишлоқ энг йирик қишлоқлардан саналар эди. Унинг яқинидаги Афшана (ҳозирги Исфана) деган бир қишлоқда яшовчи Ситоро исмли қизга уйланиб, шунда туриб қолади. Ибн Сино ана шу қишлоқда туғилади. Сўнгра улар Бухорога кўчиб келади. Ибн Синонинг отаси унинг қуръон ва адаб муаллимига топширади. Бу маҳалда унинг ёши ўнга тўлган бўлади. Ибн Сино адабиётга қаттиқ берилиб, кўп нарса мутолаа қиласи ва, ҳатто, унинг билимига одамлар ажабланиб ҳам қарай бошлайди. Кейин отаси Ибн Синони ҳинд ҳисобини биладиган бир кўкфурушда ўқитади. Ибн Сино ундан ҳинд ҳисобини ўрганишга киришади. Кейин Бухорога Абу Абдуллоҳ Нотилий деган бир олим келиб қолади. Шунда Ибн Синонинг отаси ўғлига таълим бериш ниятида уни ўз уйнiga жойлаштиради. Ибн Сино Нотилийдан Парфирийнинг «Мантиқ муқаддимаси»—«Исағучи» деган китобини ўрганади. Ундан кейин Ибн Сино мантиққа оид китобларни ва унга битилган шарҳларни мустақил равишда мутолаа қила бошлайди. У мана шундай қаттиқ берилиб мутолаа қилиши натижасида, ўрганаётган билимларини яхшилаб эгаллаб олади.

Ибн Сино тиб илми билан ҳам жуда эрта шуғулла-на бошлади. Тиб илмнин у бухоролик Абу Мансур Қамарий раҳбарлигига ўрганади. У тибга оид жуда кўп китоб ўқиб чиқади. Шу йўл билан у тез орада катта

муваффақият қозонади. Ҳатто, беморларни даволашга ҳам қатнай бошлайди.

Ибн Сино ўзининг тиб соҳасидаги назарий билимларини амалда—тажрибада синаб кўриш мақсадида беморларни бепул даволайди. Олимнинг айтишича, амалий тажрибадан у касалларни даволашнинг турли усулларини текшириб кўриш учун фойдаланган.

Бухоро ҳукмдори Нуҳ ибн Мансур хавфли касалликка дучор бўлганда ёш табиб Ибн Сино уни муваффақиятли даволаган ва бунинг эвазига амирнинг катта кутубхонасидан фойдаланиш ҳуқуқига эга бўлган.

Ибн Сино бу воқеани қўйидағича тасвирлайди.

«Менинг олдимда илм эшиклари кенг очилди. Кейин тиб илми билан шуғулланишни истаб қолдим ва шу соҳага оид китобларни ўқишга киришдим. Тиб қийин илмлардан эмас, шу сабабдан мен қисқа муддат ичидан соҳада шундай ютуқларга эриша олдимки, ҳатто, фозил табиблар ҳам келиб мендан тиб илмини ўрганадиган бўлдилар. Беморларга ҳам қатнар эдим. Орттирган тажрибаларим ёрдамида даволаш эшиклари менинг олдимда шундай кенг очилдики, уни таърифлаб бўлмайди. Шу билан бирга, мен баъзан фиқҳни ўрганишга ҳам қатнар эдим ва бу тўғрида мунозара қилиб ҳам турадим. Бу вақтда мен ўн олти ёшга кирган эдим. Кейин яна бир ярим йил илм ўқишга берилем; мантиқ ва фалсафанинг ҳамма бўлимларини (асосли равишда) қайтадан ўқиб чиқдим. Бу кезларда бирон кеча ҳам бутун тун давомида ухламасдим, кундузлари ҳам илмдан бошқа нарса билан шуғулланмас эдим. Мантиққа оид бир қанча равшан ва аниқ қоидларни ёдладим ҳам... Кечқурунлари олдимга чироқни қўйиб олиб, то уйқу босгунча ўқиш ва ёзиш билан банд бўлардим. Агар уйқу босиб, ўзимни заифроқ сезсан; қувват учун бир қадаҳ ичимлик ичишга тутинардим. Кейин яна ўқишга тушардим. Ухлаётган вақтимда ҳам ўша ўнгимдаги масалаларни кўрардим. Шу тахлитда кўп масалалар тушимда менга аён бўларди. Шундай қилиб, ҳамма илмларни мустаҳкам эгаллаб олдим, инсоннинг қобилияти имкон берар даражада улардан хабардор бўлдим. Ўша вақтда нималарни билган бўлсам, ҳозир ҳам ўшандайман; бугунги кунгача, билимимни ундан ошиrolганим йўқ. Ниҳоят, мантиқ, таби-

иёт илмини ва риёзий (математика, геометрия) илмларни яхшилаб ўргандим...

...Бу вақтда Нуҳ ибн Мансур Бухоро подшоҳи эди. Иттифоқо, у касал бўлиб қолди. Табиблар унинг касалини аниқлай олмабдилар. Ўқишга қаттиқ киришганим сабабли, менинг номим улар ўртасида машҳур бўлиб қолган эди.

Шоҳ ҳузурида менинг ҳақимда гап бўлибди; мени чақиришни сўрашибди. Мен бориб, табиблар билан бирга ишлаб, уни даволаганим сабабли, обрўйим ортиб кетди. Бир кун шоҳдан кутубхонасига киришга ва тибга оид у ердаги китобларни мутолаа қилишга рухсат сўрадим. Шоҳ менга рухсат берди. Мен кўп хоналардан иборат (кутуб)хонага кирдим. Ҳар бир хонада китоб сандиқлари, бир-бирининг устига тахланган китоблар бор эди. Хоналарнинг бирида арабча китоблар, шеърлар, бошқасида фиқҳга оид китоблар сақланарди. Шу тартибда, ҳар бир хонада фаннинг маълум бир соҳасига оид китоблар тўпланган эди.

Кейин салафлар ёзган китоблар рўйхатини ўқиб чиқдим ва бу рўйхатдан менга керак бўлган китобларни талаб қилдим. Мен у ерда кўпчилик халқ, ҳатто, номини ҳам эшитмаган китобларни кўрдим. Ўзим ҳам аввал уларни кўрмаган эдим, ундан кейин ҳам кўрмадим. Ўша китобларни ўқиб, улардаги фойдали фикрларни билиб олдим, китобни ёзган ҳар бир олимнинг илмий даражасини аниқладим.

Ёшим ўн саккизга борганда бор илмларнинг ҳам масини эгаллаб бўлган эдим. Ўша кунларда илмни ёддан билар эдим, лекин илмим ҳозирги кунда камолга етишди. Менинг билимларим ёшлигимда ўрганғанларимдан иборат, ундан кейин янги бир нарса қўшилгани йўқ».

Ибн Сино ўз таржимаи ҳолида кўп воқеаларни ёзмай, четлаб ўтади. Бу орада сомонийлар сулоласи йиқилиб, Ўрта Осиёда катта сиёсий ўзгаришлар юз берди. Ибн Сино Бухорода туролмай, шаҳарма-шаҳар, ўлкама-ўлка кезишига, бегона юртларда ўзига қўним ва дўст қидиришига мажбур бўлди. Бу орада у Урганч, Нисо, Обивард, Тус Деҳистон, Ҳамадон, Исфаҳон каби шаҳарларга боради ва у ерларда ўзига тинч бир қўноқ жой ахтаради.

Иби Сино мамлакат кезиб юрганини ушбу сатрларда ҳам акс эттирган:

«Мен улуғ бўлганимда, Мисрдай кенг жой ҳам менга торлик қилиб қолди.

Менинг қимматим ошгач, харидорим ҳам топилмай қолди».

Иби Сино мана шундай қийин шароитда яшаган бўлишига, реакцион кучларнинг ҳар қадамда кўрсатган қаршилигига қарамай, барча тўсиқларни енгиб, ўзининг илфор, олижоноб ғояларни оммага етказишга, халқа қўлидан келганча кўпроқ фойда келтиришга интилди. Улуг заковат соҳиби, бутун умрини фан йўлига багишлигар Абу Али ибн Сино келажак авлодларга буюк илмий мерос қолдириб кетди. Бу мерос умумбашар маданияти хазинасининг бебаҳо дурдоналари, бутун дунё халқларининг бойлиги ҳисобланади, унинг илмий мероси фан ва маданият тарихида улкан аҳамиятга эгадир.

* * *

*

Абу Али ибн Сино жуда меҳнатсевар ва ғайратли олим бўлган. Гарчи, илмий фаолият учун шароит бўлмаса-да, заҳматкаш олим жуда кўп асар яратган. Олимларимизнинг аниқлашинча, Иби Сино 300 дан ортиқ асар ёзган. Бу асарларнинг кўпи олим ҳаёт вақтидаёқ йўқолган бўлиб, сақланиб қолганлари ҳам тўлалигича босилиб чиқмаган. Улуг табибининг жуда кўп асарлари Шарқ ва Farb мамлакатлари кутубхоналарида сақланиб келмоқда. Иби Сино асарлари ҳажм жиҳатидан турличадир: уларнинг баъзилари қомуслар сингари йирик ҳажмли, бир ярим минг варақли қўлёзма бўлса, баъзи бирлари 15—20 саҳифали китобчалардир. Уғалсафа, математика, астрономия, кимё, физика, медицина, доричилик, география, музика ва бошқа фанларга оид асарлар ёзган. Мутафаккиринг мантиқ, психология, давлатни идора қилиш усуллари, ҳарбий фан, никоҳ, оиласвий масалаларга оид асарлари, адабиёт бобидаги хизматлари унинг буюк заковатидан, юксак ақл-идро-кидан далолат беради.

Файласуф ахлоқ ҳақида ҳам бир талай асар ёзган. Унинг бу соҳадаги ғоялари «Ахлоқ ҳақидаги рисола»,

«Аҳд рисоласи», «Нафсни покиза тутиш ҳақидаги рисола», «Бадан сиёсати китоби» каби асарларда ўз аксими топган. Уларда буюк олим инсоннинг яхши фазилатлари тўғрисида гапириб, яхши ва ёмон хулқларнинг ҳаммаси одатдан пайдо бўлади, халқнинг яхши ёки ёмон хулқли бўлишига ҳукумат аҳллари катта таъсир кўрсатади, дейди. Инсон бошқалар билан бўладиган муомаласини, — дейди у, — доимо тузатиб бориши, ўзига берилган инсонлик имкониятларидан тўла фойдалана билиши керак. Инсон ўз нафсини доимо покиза тутиши, шаҳвоний ҳисдан фақат ўз табиатини тузатиши, насл қолдирниш учунгина, ичкиликдан эса даво ва бақувват бўлниш учунгина фойдаланиши лозим.

Буюк мутафаккир аruz ва шеър, жисемларнинг бўлиниши, осмон жисемларини таниш, ерининг ўз ўрнида турниши, экваторнинг хоссалари, армия, мамлакат, солиқ системаси, арифметика, геометрия, қалб даволари, ботаника, қуланж, томир уриши, томирдан қон олиш, озиқлар ва бошқа жуда кўп нарсалар тўғрисида, уларнинг моҳияти ҳақида асарлар ёзади. Хуллас, Абу Али ибн Сино фикр юритмаган бирор соҳа, бирор фан қолмайди, у фанларнинг ҳаммасини ўзида мужассамлаштириб, бойитиб, уларни яна халқقا тақдим қиласди.

Олим ўз асарларида ўша даврнинг жуда кўп илғор ғояларини тўғри акс эттира олди. Гарчи баъзи масалаларда идеалистик позицияда турса ҳам, унинг кўп илғор фикрлари диний идеалистик қобиққа ўралган бўлса-да, Ибн Сино дунёқарашида материалистик тенденция жуда кучлидир. Мутафаккирниң табииёт фанлари билан жуда кўп шуғулланганлиги бунинг яққол мисоли бўла олади.

Ибн Синонинг фикрича, фан инсониятга хизмат қилиши, олимлар табиат қонунларини очишлари ва ўз билимларини келажак авлодларга мерос қилиб қолдиришлари керак. Улуғ мутафаккир кишиларни фан ва маданият, билим ва маърифат оловини ёқишига, илм йўлида оғишмай камолат ҳосил қилишига, ҳар бир масалага фан нуқтаи назаридан ёндошишига, ростгўй, виждонли бўлишига, хуллас, инсоннинг энг яхши ҳислатларини ўзида мужассамлаштиришига ва инсон деган улуғ номши янада юқори жўтаришига чақирди. Олининг ўзи бу йўлда кишиларга намуна кўрсатиб, ўз давридаги фан ютуқларини тинмай ўрганди.

Лекин олим шунча катта билим эгаси бўлишига, фан соҳасида ажойиб муваффақиятларга эришганлигига қарамай, ўзи эгаллаган билимларни билиш керак бўлган билимлар олдида оз деб, ҳатто, ҳеч нарса эмас, деб тушунди.

Буюк мутафаккирнинг фанга, табиат сирларини билиншга бўлган иштилиши чексиз эди. Унинг бутун ҳаёти ва фаолияти ҳақиқатни билиншга қаратилган эди. Шунинг учун ҳам у одамларни илм эгаллаш йўлидаги қийинчиликлардан чўчимасликка, сабр-матонатли, дадил бўлишга ундейди: «Одамларнинг ботири,— дейди у,— келажакдаги ишлардан қўрқмайди. Энг қўрқоқ кишигина ўз камолатини охиригача етказмайди».

Буюк олимнинг астрономия соҳасида ҳам хизматлари катта. У Исфаҳонда астрономия билан саккиз йил шуғулланган. Астрономияга онд у кашф қилган асбоб ўша давр мутахассисларини қойил қолдирган эди.

Абу Али иби Сино, ҳатто, механика билан ҳам шуғулланган, оғир юкларни озгина куч ёрдами билан кўтарадиган механизмлар ҳақида фикр юритган.

Олим кимё фанини ҳам яхши билар эди. Ҳозирги замон кимёгарлари бу соҳада Ибн Синонинг хизматлари катта эканлигини, у кўпгина кимёвий ҳодисаларни батафсил ёритиб берганлигини, органик кимё соҳасида муҳим кашфиётлар қилганлигини таъкидлайдилар. У фақат кимё фанидагина эмас, геология, минералогия сингари, табиат фанлари соҳасида ҳам катта ишлар қилди. Олим жисмлар ҳаракати, минералларнинг таркиби ва уларнинг хусусияти, тоғларнинг пайдо бўлиши, метеоритлар таркиби, ер юзидағи тирик организмларнинг келиб чиқиши, ўсимликлар ҳаёти ва уларнинг тузилиши каби қатор масалалар устида бош қотирди ва бу тўғрида ўзининг мулоҳазаларини ёзиб қолдирди.

Абу Али иби Сино номини бутун дунёга машҳур қилган ва абадийлаштирган асарлардан бирин унинг беш томли «Тиб қонунлари» китобидир. Бу асар XI асрдаги Ўрта Шарқ медицинасининг энциклопедияси, табибининг кўп йиллар мобайнида олиб борган илмий ва амалий ишларининг самарасидир. XII асрда кремонлик Герард «Қонун»ни латин тилига таржима қилди.

Олим бу асарда касалликнинг сабаблари ва унинг олдини олиш, касал билан қандай муносабатда бўлиш

тўғрисида ўзининг жуда кўп қимматли мудоҳазалариниғ айтиб ўтади. Асарда табиблар учун асосий қонун-қоидалар, муҳим кўрсатмалар берилади, буйруқ тарзида-ги йўл-йўриқлар уқтирилади.

«Қонун»нинг биринчи китоби медицина назариясига бағишиланган. Унда медицинаға бўлган қарапашлар, инсон организмининг тузилиши ва уни даволаш усуллари, касалликнинг аломатлари, унинг келиб чиқиш сабабларини аниқлаш, мизожлар, томир, асаб ишоралари, касалнинг жинс ва ёшига ҳамда мавжуд шароитга қараб қўлланадиган методлар ҳақида гап боради. Инсон соғлигини сақлаш учун зарур бўлган шарт-шароитлар, чунончи, қатъий режимга риоя қилиш, ўз вақтида овқатланиш, кийиниш, ухлаш, озода бўлиб юриш ва ҳоказолар батафсил баён қилинади.

Буюк табибнинг болалар тарбияси, санитария ва гигиена ҳақида айтган гаплари ҳозирги кунда ҳам ўз аҳамиятини йўқотган эмас. У юқумли касалликлар ҳақида ҳам тўхталиб, буларнинг сув ва ҳаво орқали тарқалишини кўрсатиб ўтади ва юқумли касалликлар билан оғримаслик учун сувни қайнатиб ичишни тавсия қиласди. Олим ванна, бадан тарбия ва спортнинг турлигуман хилларининг организмга таъсири тўғрисида гапиради.

«Қонун»нинг иккинчи китобида Ибн Сино қадимги Рим, Греция, Эрон, Ҳиндистон ва Урта Осиё медицинасининг дори тайёрлаш тажрибаларини умумлаштирган. У оддий дорилар, уларни тайёрлаш усуллари, дориларни сақлаш ва татбиқ қилиш ҳақида сўз юритади. Иккинчи китобда 785 дан ортиқ дориворлар устида гап кетади.

Учинчи китоб эса инсон аъзоларининг касалликлари ва уларни даволаш йўллари ҳақидадир. Бу китобда руҳий касалликлар, бош, мия, кўз, қулоқ, бурун, оғиз, тил, томоқ, ўпка, тиш, мілк, юрак, асаб, буйрак, талоқ, ичак касалликлари ҳақида батафсил маълумотлар берилган ва уларни даволаш усуллари кўрсатилган.

Тўртинчи китобда инсон организмининг умумий касалликлари ва уларни даволаш йўллари баён этилади. Унда заҳарланиш, юқумли касалликлар, иситма, безгак, тери касалликлари, яллиғланиш, шиш, суяқ синиши каби касалликлар ҳақида гап боради.

Бош мия ва орқа мия,— дейди Иби Сино,— организмнинг соғлом ва ғайри табиий ҳолатларидағи фалиятида иштирок этади. Тұрткынчи китобнинг ҳар хил қасалликларни хирургия усуллари билан даволашга, бешинчи китобни дорилар таркибига бағишилаши ҳам олимнинг бу соҳада катта иш олиб борганлыгини күрсатади.

Иби Сино медицинадаги асосий тоя ва мақсадини шеърга солиб, минг йўлли «Ўржуз» деган асар ёзган, Бу асарда медицина қондаларини халқ орасида кенг тарқатиш мақсад қилиб қўйилганди.

Иби Сино буюк табиб ва файласуф бўлибгина қолмай, дурустгина шоир ҳам эди. Унинг лирик шеърларida образли ифодаланган ажойиб фикрлар, моҳирона ишлатилган ўхшатиш ва тасвирлар, мажоз ва метафораларни учратамиз.

У ёр кўнглиниң қаттиқлиги, ўзининг сабрлилиги ҳақида шундай дейди:

«Менинг кўнглим ўта сабрли бўлса, сенинг юрагинг жуда қаҳрли экан, менимча, иккимиз ҳам ишқда қаттиқ бир тош эканмиз».

Шоир ёр висолига етишув, унинг жамолини кўриб, Бахтли бўлиш орзусида ёзади:

— Эй мени хаста қилган гўзал! Менинг хасталигим сенинг қовоғингдандир. Шундай, улар мени ҳам хаста қилади, ҳам тузатади. Бахтли қилувчи васлингни менга инъом қил. Сенга етишотласам ҳам, васлингга етишиб, қаноат қилиб тураман. Ахир, жавҳар (субстанция) ўринин араз (акциденция) эгаллайди-ку⁷.

Шоир ёр мадҳини куйлаган сатрлари киши кўз ўнгидаги ёр висолини яққол гавдалантиради. У ёрнинг сочни тунга, чиройини қубшга ўхшатиб, шундай дейди:

«Юзинг ҳуснини сақламоқ учун жамолингни парда билан бекитиб, ёт кўзлардан асрамоқчилар. Мен эса пардани олиб ташлаб, юзингни очиб қўйиши билан чиройинг яхши сақланади деб биламан. Рост, қуёш юзини юпқа булат пардаси тўсгандагина уни кўриш мумкин бўлганидай, сенинг чиройинг ҳам юзинг пардаси билан тўсиб қўйилган».

⁷ Бу ерда шоир субстанция билан маъшуқани, акциденция билан унинг висолига етишувин айтмоқчи.

Бошқа бир ерда шоир ёр билан учрашган ёшлиқ, севишган дамлари, шод-хуррамлик чоғларини эслаб ёзади:

«Бу ерлар севишганларнинг жойлари-ку, эслай ол-маётибсанми? Уша сен кўрган нарсалардан асар ҳам қолмаганидан таниёлмаётибсанми? Ахир, кўз-ёшим селлари ёноқларимда ажинилар пайдо қилгани каби, бу ердаги вайроналарни ҳам селлар ювиб кетган. Шундай, бу ердаги нарсалар худди менинг порлоқ ёшлигим ўрнини эгаллагани каби, оқ чечаклар (яъни оқ соч) каби, йўқ бўлиб кетди.

Чакка соchlаримнинг оқ ранг олгани-чи? Улар худди мени қўрқитмоқчи, огоҳлантироқчига ўхшайди. Менга, оқ соchlарингни бўя, дейишиди. Мен уларга: тириклидаги оқликни ёмон кўраман-у, ўлгандан кейинги оқликни нега мен ёмон кўрмай, дедим»⁸.

Классик поэзияда майни мақташ, улуғлаш ичкилик-бозлика чақириш маъносини билдирган эмас. Бундай шеърлар майнинг даволигига, дин, шариат арбобларига қарши заҳарханда қилиб ёзилган сатрлар бўлиши ҳам эҳтимолдан ҳоли эмас.

Ибн Синоча, май ичиш гуноҳ эмас, уни жоҳил шариат арбобларигина гуноҳ деб аташган, холос. Лекин,— дея таъкидлайди шоир,— кўп май истеъмол қилиб бўлмайди, ортиқча ичиш bemазаликларга олиб боради; аҳмоқларнинг қилмишлари айни кўп ичилганда намоён бўлади, май бунга қўл келади.

Олим дунёда юз бераётган адолатсизлик, норозилик ва тенгсизликни, кўпчиликнинг оғир ҳаётини кўради ва ўзича мушоҳада қиласиди. Лекин уларнинг келиб чиқиш сабабларини тополмайди. У фақат ҳайронлик дарёсига шўнгигиб, оламдаги кўп нарсаларни тушуна олмагани, ҳаёт-борлиқ фалсафаси билан боши қотганини ёзади.

Файлласуф фикри доимо ҳаёт муаммолари билан банд эди. У қайси ўлка ё шаҳарга бормасин, ҳамма ерда ҳам «хўроҳ бир хил қичқирганини», ҳамма ерда ҳам адолатсизликни, инсон ҳуқуқларининг оёқ ости қилинишини кўради. Ҳамма жойда ҳам одамлар шонрнинг ўзи сингари, дунёга келганига ҳайрон, боши қотган:

* * * Бу ерда шоир соқолни, бўяшни, соқол оқарганини бекитишга, ҳўмишга ўхшатаялти.

«Мен кўп жойларни кездим ва олами кузатдим, дунёда ҳайронлик кафтини иягига тираган ёки пушаймонлик бармоғини тишлаб турувчидан бошқани кўрмадим».

Улуғ мутафаккир бир қатор насрый адабий асарлар ҳам ижод қилган. Унинг «Ҳайй ибн Яқзон» (Уйғоқ ўғли Тирик), «Рисола ат тайр» (Қуш рисоласи), «Саломон ва Ибсол қиссаси», «Қиссату Юсуф» асарлари адаб ижодида катта ўрин тутади.

Адибнинг «Ҳайй ибн Яқзон» повести кейинчалик испан ёзувчиси Ибн Туфайлнинг шу номли романига асос бўлган. Ибн Сино билан Ибн Туфайл асарларининг сюжети бир-биридан фарқ қиласа ҳам, улар кўп томондан ҳамоҳангдир. «Рисола ат тайр» Фариидиддин Аттор ва Навоийларнинг шу темадаги асарларига асос бўлган.

Файлласуф-адиб ёзиб қолдирган «Саломон ва Ибсол қиссаси»нинг ягона нусхаси ҳозир Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номли Шарқшунослик институти китоб фондида сақланмоқда⁹.

Шундай қилиб, ўзининг кўп қиррали ижоди билан фаннинг турли соҳаларини ҳамраб ололганлиги Абу Али ибн Синога табиатни ҳар томонлама тушуниш, инсон ва унинг психикасига чуқурроқ кириб бориш имкониятини берди. У умри давомида кўп адолатсизликларни кўрди, дарбадарликда кезиб юрди, турли табақа кишилари билан муносабатда бўлди. Олим элементар фанлардан тортиб, инсон руҳида юз берадиган процессларни ҳам кузатди, унинг дунёқарashi меҳнаткаш омманинг сермашаққат турмушини кузатиш таъсирида шаклланди.

Ўрта аср шароитида олимнинг шаҳарма-шаҳар, ўлкама-ўлка дарбадар бўлиб юриши унинг билим доирасининг кенг бўлишига тўсқинлик қиласар эди. Ибн Синонинг халқ орасида жуда машҳур бўлишига сабаб шунда эдикни, у даврнинг энг илгор гояларига эргашиб, фани ўзининг янги фикр ва хулосалари билан янада бойитди. Улуғ мутафаккир фан ва санъат тарихида чуқур из қолдирди. Буюк донишманднинг бадний, фал-

* Мажмуаи расонлу ҳукамо, ЎзФА ШИ китоб фонди, инв. № 2385, 1016—1036—варақлар.

сафий асарлари Шарқ ва Ғарб тафаккурининг жуда кўп намоёндалари ижодига самарали таъсир кўрсатди.

Буюк мутафаккир олдига қўйған мақсадига эришиди. У ўз ижоди билан кишиларда илм-маърифатга нисбатан ҳурмат ва интилиш уйғота олди. У кишиларни ақт билан иш кўришга, олижаноб хусусиятларни ўзида мужассамлаштиришга ўргатди. Шу тариқа, олимнинг инсоният олдида қилган хизматлари буюкдир. Чунки фикрлилик, кучли мантиқ, кўп қиррали илмий ва ижтимоий фаолият, бадиий фантазиянинг бойлиги—буларниң ҳаммаси Иби Сино еймосининг ажралмас хусусиятларидир¹⁰.

АБУ РАЙҲОН БЕРУНИЙ

Абу Райҳон Беруний (973—1052) ўрта аср ўзбек фанининг энг ўткир, энг илгор намоёндаларидан биридир. Бу тенги йўқ олим жуда дадил, ўткир фикр эгаси эди. Олимлар фикрича, Шарқда фан тараққиётининг янги даври мана шу ўткир тадқиқотчидан бошланади. Беруний илмнинг қайси бир соҳасига киришмасин, шу соҳанинг энг чуқур билувчиларидан бўлиб чиқарди ва ҳар бир бобда тенги йўқ олим бўлиб етишарди. У аниқ фанлар соҳасида қилган катта хизматлари билан ўз даврини анча илгарилатди. Унинг тарихий, фалсафији ва тилшунослик соҳасидаги асарлари ўрта асрдаги ил-

¹⁰ Иби Синонинг Тошкентда 55 та қўллёзма, 20 та босма асари сақланмоқда. Булар ҳақида батафсил маълумот олмоқчи бўлган кишилар Содиқ Мирзаевнинг «Иби Синонинг Шарқшунослик институтида мавжуд асарлари (библиографияси)», (Тошкент, 1955) асарига қарасин.

Иби Сино ҳақида кенгроқ маълумот олмоқчи бўлганилар қўйнадаги адабиётга мурожаат қилинилари мумкин:

Абу Али иби Сино, Тиб қонунлари, 1—5-том, Тошкент, 1954—1961;

Лонишнома (рус тилида), Сталинобод, 1957;

Мажмуан шеърҳо (тожик тилида), Сталинобод, 1953;

Иби Сино (мақолалар тўплами, рус тилида), Тошкент, УзФА нашриёти, 1953;

А. Мирзоев, Ҳикоятҳо оид ба Иби Сино ва шахсияти у (тожик тилида), Сталинобод, 1953;

С. Н. Григорян, Великие мыслители Средней Азии (Москва, 1958); шу автор, Из истории философии Средней Азии и Ирана VII—XII вв., М., 1960;

С. Айнӣ, Шайхурраис Абу Али иби Сино (тожик тилида), Сталинобод, 1939, 1953;

мий тушунча ва тафаккурнинг қай аҳволдалигидан дарак берувчи қимматбаҳо манба ҳисобланади. Беруний давр чекланмаларига қарамай, ўз даврига чуқур, атрофлича кира олган ва даври руҳи, нафасини, ақли ва идрокини, илғор ғояларини ўзининг ўлмас асарларида акс эттира олган бирдан-бир буюк мутафаккирдир. У кўтариб чиққан янги, оригинал масалалар бир неча аср кейинги ва қолаверса, ҳозирги замон олимларини ҳам ҳайратда қолдириди.

Беруний ўзидан илгариги ўтган бутун олимлар асарини чуқур, ҳар тарафлама ўрганди, уларни ўзининг тақиидий мулоҳазаларидан ўтказди. У ҳар бир фикрга кўр-кўёна эргашиб кетувчилардан эмас эди, балки уларнинг ҳар бирини қўлидан келганча ўз «лаборатория» тажрибасидан ўтказар, тажрибага чидаш бермайдиган, ақлга тўғри келмайдиган фикрларни қабул қилас мас эди. Олимнинг энг ўтқир, илғор, бошқа кўп олимлардан фарқ қиласидиган томони ҳам худди мана шу эди. Шунинг учун ҳам ҳозирги замон олимлари қадимги олимлар фикрини далил келтирадиган бўлса, энг ишончили ва эътиборлиси Беруний фикри бўлади.

Беруний 973 йили Урганчдан 120 км наридаги, ўша даврда Хоразм пойтахти ҳисобланган Қиёт шаҳри атрофида бир қишлоқда туғилади. Унинг ўзига Беруний деб олган лақаби ҳам қишлоқдан бўлганлигидан дарак беради. Бу ҳақда машҳур араб сайди Ҳекут Ҳамавий ўзининг «Мұъжамул удаво» деган асарида шундай дейди: «Мұхаммад иби Аҳмад Абу Райҳон Беруний Хоразмий таҳаллусининг маъноси ташқарилик де-

А. Қодиров, Абу Али Сино, Ўздавнапир, Тошкент, 1953;

А. А. Семёнов, Абу Али иби Сина, Сталинабад, 1953 (рус тилида);

Н. Мўминов, Ўзбекистонда ижтимоий-фалсафий тафаккурнинг ривожланиши тарихидаи, Тошкент, 1960;

А. Ирисов, Абу Али иби Сино, Тошкент, ЎзФА нашриёти, 1960;

Ўзбекистонда прогрессив ижтимоий-фалсафий фикрлар тарихига доир материаллар, ЎзФА нашриёти, Тошкент 1959, 95—175-бетлар;

Тошкентда ўтказилган биринчи Бутуниттифоқ шарқшунослар илмий конференциясининг материаллари (1957, 4—11 июнь, китоб рус тилида), ЎзФА нашриёти, Тошкент, 1958; Ибн Синонинг «Тиб қонунлари» ҳақидаги докладлар, китобининг 957—1022-бетларида;

Иби Сино портрети, ЎзФА нашриёти, Тошкент, 1956.

макдир. Чунки форс тилида беруннинг маъноси ташқаридир.

Мен баъзи олимлардан бу тўғрида суруштирган эдим, улар Берунийнинг Хоразмда жуда кам турган, хоразмликлар четдан келганларни беруний — ташқариликлар деб атайдилар, ҳойнаҳой, Беруний улардан кўп вақт ажралиб яшаганлиги сабабли четдан келгандай бўлиб қолгандир, деб айтишди. Лекин, менинг фикримча, бунинг сабаби шўки, у қишлоқлик бўлган, яъни шаҳар ташқарисидан бўлган».

Беруний даврида Хоразмда фан ва маданият бирмунича ўсгани эди. Бу даврда математика, астрономия, медицина, минералогия каби фанларининг эришган ютуқлари кейинги бир неча асрлар учун озиқлик хизматини ўтади. Аниқ фан тармоқлари ҳам кўп асрларгача бу даврдагидан ортиқ ривожланмади. Агар астрономия-математика фани Берунийдан бир неча аср сўнг Улугбекни берган бўлса, медицина, фармакология фани Ибн Синодан сўнг ҳеч кимни бермади. Химия, минералогия фанлари ҳам худди шундай бўлди. Бу давр олимлари ўз замонаси фан ютуқларини ўзида акс эттира олди, яъни бу давр фани ривожи Беруний, Ибн Сино каби буюқ сиймоларни яратди, етиштириди. Хоразмда «Маъмун академияси»нинг пайдо бўлиши ва унга кўп олимларининг тўпланганилиги фан ва маданиятнинг анча ўсганлигини кўрсатади. Тарихда номи қолган бу даврдаги олимларнинг кўпчилиги шу «академия» аъзоларидан бўлганлиги ҳам Хоразм фани ва маданиятининг яхши натижаларидандир.

Беруний ёшлигиданоқ илм-фанга берилган, ҳар бир соҳага қизиқсан оташин мутолаачи эди. У илм ўрганишга бутун қуч-қувватини сарф қиласди. Ўз даврида мавжуд илмлардан математика, астрономия, минералогия, тарих, тил ва бошқа соҳалардаги фан ютуқларини синчилаб эгаллайди, натижада замонасининг ноңдир олими бўлиб етишади. У ўзи ҳақида шундай дейди:

«Ёшлигимданоқ қандоқ бўлса ҳам маърифат олишга қаттиқ берилган ва шундан лаззатланган эдим. Шоҳид келтириш юзасидан шуни айтиш кифоя: еримизга бир румлик келиб қолган эди. Мен унга донлар, уруғлар, мевалар, ўсимликлар ва бошқа нарсалар келтириб, исмларини сўрардим ва ёзиб олардим».

Ф. Энгельс табиатшуносликнинг дастлабки ривожланишида кўп соҳаларни энг бошидан бошлашга тўғри келганини таъкидлаб ўтган эди.

Берунийга ҳам фаннинг маълум соҳаларида ҳудди шундай қилишга—ривожланганларини ўрганишга, ривож топмаганларини ривожлантиришга тўғри келди. Унинг оригинал олимлиги ҳам шунда эди. Она тили ҳисобланмаса ҳам, ўша даврдаги ҳукмрон тил — арабтилини чуқур эгаллади, ҳатто, бу тилда ўткир сатирик шеърлар ҳам ёза биладиган бўлди.

Форс тилида араб сўзларини қўшмасдан асар ёзи, қадимги ҳинд тили — санскритни ўрганиб, ундан арабчага, арабчадан санскритчага бир неча илмий асарлар таржима қилди. Олимларининг текширишига қараганда Беруний, ҳатто, юонон (грек) тилини ҳам ўрганган ва Гомернинг «Илиада» сини оригиналида ўқишга мусасар бўлган.

У мусулмон олами ҳисобланган Шарқ мамлакатларининг кўпида — Эрон, Афғонистон, Ироқ, Ҳиндистон каби бир неча ўлкада бўлган. «У даврда,— дейди Ф. Энгельс,— улуг одамларнинг бирортасининг узоқ саёҳатларга бормагани, тўрт-беш тилда гаплашмагани, бир неча соҳада ижод қилмагани деярли бўлмаган эди». Ф. Энгельснинг бу сўзи Берунийга тўла-тўқис тааллуқлидир. У ҳам бир неча соҳаларда ижод қилган, бир нечта тил билган ва бир неча ўлкаларга саёҳат қилган. У том маъноси билан энциклопедист-олим эди.

Беруний бир ерда муқим яшай олмади. Гоҳ илм ахтариб, гоҳ паноҳ ахтариб, бир мамлакатдан иккинчисига, бир шаҳардан иккинчи шаҳарга кезиб юрди. Ўз жонини омон сақлаш таҳликасида сарсон-саргардон бўлди.

Лекин қанчалик сиёсий ўзгаришлар, қарама-қаршиликлар юз бермасин, бари бир, улар олимни илм йўлидан қайтара олмади, рағбатини йўқотолмади. Ҳар қандай шароитда ҳам у ўз қаламини қўймади.

Энгельс ибораси билан айтганда, у «сўз ва қалам билан курашди». Олим ҳалқ баҳти учун, ҳақиқат учун курашди, чунки у ҳар қандай шароитда ҳам ҳақиқатни яширмаган, ҳамма нарсадан ҳам уни аъло кўрган ҳақиқатчи эди. Унинг ғайри-диндан таълим олиши, бошқа мазҳаб кишилари билан муносабатда бўлиши ва улардан ўзининг илмий асарларига маълумотлар

йигиши ўша даврдаги чекланган олимларга нисбатан анча прогрессивлигини кўрсатади.

* * *

Беруний таржимаи ҳоди тўғрисида ўз давридан жуда оз материал қолган. Унинг Хоразмда туғилиб, ёшлиқ чоғлари ҳам шу ерда ўтганлиги маълум, 995 йили Үрганч ҳокими Берунийлар яшаган Қиёт шаҳрини босиб олиб, у ернинг ҳокимини ўлдиради. Бу воқеадан сўнг Беруний ўз ватани — Қиётни тарк этиб, ҳозирги Эроннинг шимолидаги Гургон (Журжон) деган жойда туриб қолади, аммо 995 йилгача Беруний Хоразмда яшаган. Демак, у бошлангич ва асосий маълумотни Хоразмда олган. Берунийнинг Гургонга келиб, 1000 йилларда ёзган «Ал осор ал боқия ан ал қурун ал ҳолия» (Ўтмиш замонлардан қолган ёдгорликлар) деган капитал асари ҳам Хоразм фанининг жамлашган каталоги бўлди. 1010 йилда Хоразм ҳокими Маъмуннинг ўёли Абулаббос Маъмун Берунийни қувғинликдан чақириб олиб, ўзининг сиёсий маслаҳатчиси қилиб тайинлайди: унга бир қанча дипломатик ишларни олиб боришни топширади, унинг илмий ишларига катта имкониятлар яратиб беради. Бу даврда Хоразмда фан ва маданият бирмунча ўсади, «Маъмун академияси» деб юритидашган илмий бирлашма тузилади.

Бу даврда кучайиб келаётган ғазнавийлар сулоласи теварак-атрофни эгаллаб, Хоразмни ҳам ўзига қаратган эди. Кечаю-кундуз ўз салтанатини кучайтириш фикри билан қайнаб тошган Маҳмуд Ғазнавий бу олимлар уйнга ҳам раҳна солмай қолмади.

Маҳмуд ислом ҳомийларидан бири эди. У фан билан иш кўрувчи, олам сирларини очувчи, эркин фикр юритувчи олимларни «одобга киритиб» қўймоқчи бўлди ва шу мақсадда 1017 йилда бир қанча Хоразм олимларини сўратиб, ўз тизгининга—жиловига олишга муваффақ бўлди, уларни қай томонга истаса, шу томонга бурмоқчи бўлди, исломга сал зидроқ келадиган, хоҳаниқ фан хуносаси бўлсин, хоҳ гипотезаси бўлсин, таъ олмади, бундай олимни жазоламай қўймади. Беруний ҳам ўзининг илми, ақли, ростгўйлиги туфайли Маҳмуд ғазабига учраб, зинданда ётди.

Ана шунинг учун ҳам Беруний: Бу замон илм-фанга керакли шароит туғдирмайди. Бизнинг кунларда илмий билим ва янги кашфиётлар соҳасида ўсиш мумкин эмас. Ҳозирги пайтда илм соҳасида биз эга бўлган нарса ўтмиш даврлардаги илмларнинг онда-сонда қолган қолдигигинадир,— деб ўз давридан шикоят қилади.

* * *

Беруний жуда кўп асарлар ёзди. Араб сайёҳи Ёқут Ҳамавий Марв масжиди вақфномасида Беруний китобларининг номи ёзилган 60 варақли рўйхат кўрганлигини ёзади. Ҳозир бизга олим ёзган 154 асарнинг номи маълум. Шундан фақат 24 та асар бизгача етиб келган, ҳолос¹¹.

Берунийнинг дастлабки йирик асари «Ўтмиш замонлардан қолган ёдгорликлар»dir. Олим бу асарини Гургонда Қобус ибн Вашмир даргоҳида юрган кезларида (1000 йилларда) ёзиб, шоҳга тақдим этади. Беруний ўзининг бу асарида Ўрта Осиё халқлари ва форс, юнон, яхудий, христиан, араб каби бир қанча халқларнинг йилнома ва урф-одати, дин ва эътиқодлари ҳақида қимматли маълумотлар беради. Беруний бу асарини 27 ёшлик чоғида ёзган эди. Шунинг учун ҳам бу қимматли асарни кўрган ўша замон олимлари ёш Берунийнинг барча фандан хабардор эканлигига қойил қоладилар ва келажакда унинг буюк асарлар яратадиган олим бўлиб етишишига ишонч ҳосил қиласидар.

Бу китоб Берунийнинг шахсий кузатишлари, текширишлари асосида ёзилган, унинг ўзи бу ҳақда шундай дейди: «Ер шари ва унинг устки тузилиши ҳақидаги бу китобимда ёзилган сўзлар менинг ўз фикрим ва пухта текширишларим натижасидир».

Китобда анчагина халқ фани ва тарихига оид маълумотлар кўп бўлса-да, Ўрта Осиё, жумладан, Хоразм халқлари тарихига оид маълумотлар диққатга сазовардир. Бу асарда олга сурилган фикрлар, ҳозирги замон олимларининг фикрича, шу кунга қадар ўз қимматини ўқотмаган. Шарқ халқлари тарихига оид бу қиммат-

¹¹ Беруний асарларидан Тошкентда, Шарқшунослик институтида ҳаммаси бўлиб 5 та босма ва қўлёзма асар сақланади.

Баҳо асар буюк мутафаккир Берунийнинг катта тортиғи бўлди.

Беруний бу асарида дунё ҳалқларининг ҳар хил қалендарларини келтириш билан бирга, ўлкалардаги обҳаво ўзгаришларига ҳам тўхталиб ўтади. У бу тўғрида ўша даврда машҳур бўлган олимлар мuloҳазасини ва қалендарларда айтилган фикрларни келтиради.

Берунийнинг салмоқли иккинчи асари «Таҳқиқу молил ҳинд» (Ҳиндистон ҳақидаги таҳқиқлар) дир. Унинг бу ўлмас асари ҳиндларининг урф-одати, фани, тарихи, ўша даврдаги сиёсий, иқтисодий аҳволига бағишлиланган тенги йўқ класик асардир.

Бу асар саксон бобдан иборат бўлиб, ҳинилларнинг қадим замондан тортиб, то Беруний яшаган давргача бўлган эътиқодлари, модда, тангри, олам, инсон, жон кабиларга бўлган қарашлари, уларнинг динлари ва келиб чиқиш тарихи, пайғамбарлари, аниқ фан соҳасидаги илмлари, ўлка ва шаҳарларнинг чегаралари ва уларга оид бўлган афсона ва тарихлар, ёзув ва тиялари, шеър ва вазнлар каби турли-туман соҳаларни ўз ичига олган.

Берунийнинг Ҳиндистон билан шуғулланиши ҳам бежиз эмас эди. Шарқдаги қайси бир буюк олимни олманг (айниқса, математик, астроном, географлар), улар, албатта, ўз соҳасидаги мавжуд илм манбаларини ўрганиш билан бирга, ҳиндларнинг бу соҳадаги илмлари билан ҳам тубдан қизиққанлар. Масалан, улуғ ўзбек олими, математик Муҳаммад Мусо Хоразмий ўз давридаги математик ва географик асарларни ўрганиб бўлиб, ҳиндларнинг ҳам шу тўғридаги билимларини эгаллади.

Беруний ўз ўтмишдошлари каби, ҳинд фани ва маданиятини чуқур ўрганиб, шу даража муваффақиятларга эришдики, ҳатто, ҳиндларнинг ўзи ҳам ҳайратда қолди. Бу хусусда Беруний шундай дейди: мен улар ўртасидаги нарсаларга яхши тушуна олмаганлигим сабабли, уларнинг мунажжимлари олдида устоз ҳузурида турган шогирддек, таъзим билан турадим. Сўнг уларнинг қонунларнга озгинча бўлса ҳам йўл топдим ва далиллар кўрсатадиган бўлдим, ҳисоб илмининг ҳақиқий йўлларини уларга равшан қилиб берадиган бўлдим. Улар девонавор менга таажжубланар ва мендан фойдаланишга уринар әдилар. Улар мени сехгарга

чиқариб қўя ёздилар ва уларнинг каттаси мени ўз ти-лида «дарё» деб мақтар эди. Уларнинг урф-одатлари-ни билишга қизиқишим мени жуда чарчатди. Қизиқи-да ўз замонамда танҳо эдим. Шу масалаларга доир ки-тобларини биладиган одамларни ахтариш меҳнатидан ҳеч ҳам толмадим.

Беруний бу асарида ҳинд ҳалқига зўр ҳурмат ва эҳтиромини билдиради. Шунинг учун ҳам ҳиндларнинг қадимги тили — санскритни ўрганиб, ўз асарига у тил-даги бой материаллардан фойдаланишга муваффақ бўлган. У ўзининг бу китобини ёзар экан, китобни му-нозара учун ёзмаганлигини, балки тарихчиларнинг та-рихни тўғри тушуниши учун ёзаётганини айтади. Бу китоб,— дейди Беруний,— бахслашиш ва тортишиш ки-тоби эмас. Шунинг учун мен бунга душманларнинг ис-ботини келтирмайман. Бу китоб душман сўзини ҳам ўзgartмай ҳикоя қилиш китобидир.

Мен бу китобда,— дейди давом этиб Беруний,— ҳиндлар сўзини ўзгартирмай, ўзича ёзаман. Уларнинг юононлар билан яқинлигини билдириш учун унга юонон-ларнинг шу хилдаги сўзларини қўшаман.

Беруний Маҳмуд Фазиавийнинг ҳиндларга келти-ран катта офтларини разаб билан тилга олади. Маҳ-муд,— дейди Беруний,— ҳинд ўлкасини босиб олишда аввал уларнинг катталарини ҳалок қилди, ҳиндларнинг хотираларидан чиқмас достон бўлиб қолган қирғинлар ва вайронликларга сабаб бўлди. Шунинг учун тирик қолганлари мусулмонларга ғоят нафрат билан қарай-диган бўлиб қолдилар.

Беруний Маҳмуд қирғинлари ҳиндларнинг узоқ ўл-каларга кетиб қолишига сабаб бўлганини, буларга ди-ний ётлик ва қаршилик қўшилиб, орадаги кескинлик яна ҳам кучайганини ёзади.

Беруний ўзининг бу қимматли асарида ҳиндларнинг тор доирадаги олимларини танқид қилиб ҳам ўтади. Бу ердагиларнинг фикрича,— дейди у,— дунёда улар-ницидан бўлак ер, шаҳар, инсон йўқ, илм бобида ҳам ўзларида боридан бошқани тан олмаганлар. Ўзга ер-даги тараққиётдан гапирилса, ёлғон деб билганлар.

Шундай бўлса ҳам,— дейди Беруний,— мен ҳиндлар тўғрисида келтирадиган сўзларимнинг кўпчилигига танқид қилувчи эмас, балки холис нақл қилувчиман. Зарур жойлардагина танқид қиласман, холос.

Берунийнинг юқоридаги каби таңқидий фикрлари ни Ҳиндистон бош министри Жавоҳарлал Неру «Ҳинди斯顿нинг кашф этилиши» деган асарида эслатиб кетади. Неру Берунийнинг юқоридаги таңқидий фикрларини келтириб, у маҳалларда Ҳинди斯顿да ҳам ҳақиқий аҳвол Беруний тасвирилагандай эди, дейди.

Беруний,— дейди Неру,— юнон фалсафасини билиб олиб, ҳинд фалсафаси билан танишиш учун санскрит тилини ўргана бошлади. Беруний ҳинд ва юнон фалсафасини бир-бирига солиштириб, бўлардаги умумийликни кўриб, ҳайратда қолди Берунийнинг китоблари фақат фактик материалларнигина эмас, балки уруш, талон-торож, оммавий қирғинлар бўлишига қарамай, фан аҳлари ўз шларини давом эттирганликларини кўрсатиб беради. Икки орани нафрат ва худбинлик кайфиятлари бузиб турган пайтларда ҳам Беруний бегона мамлакат одами бўла туриб, бу ўлка кишилари аҳволини тушунишга ҳаракат қиласди.

Неру ҳинд фани, маданияти, тарихи ҳақида ўзининг қимматли фикрларини қолдирган йирик олим Берунийни ҳурмат ва эҳтиром билан тилга олади.

Ҳақиқатан ҳам Беруний тарихий фактларни бузиб кўрсатадиган, гаразгўйлик билан ёлғонларни битадиганларга қарши курашган эди. Хабарга ёлғон-яшиқ қўшилмагандан у кўргандан ҳам ортиқ турарди,— дейди олим,— чунки кўриш ва қараш пайти нарса бор вақтнинг бир бўлاغи билан чекланади. Хабар эса маълум нарсанинг қаровчисига кўринган вақтидан илгари ўтган ва кейин келадиган ҳолларидан дарак беради; ана шунинг учун хабар бор нарсаларни ҳам, ҳатто, гойиб бўлиб кетганларни ҳам билдираверади. Уидан ташқари,— дейди Беруний,— одатда, бўлиши мумкин бўлган нарсалар ҳақида берилган хабар бир хилда рост ва ёлғон бўлаверади, бинобарин, хабар берувчилар сабабли ростлик ва ёлғонлик тусини олаверади. Чунки одамлариниг мақсади хилма-хил, халқлар ўртасида талашиш ва тортишиш кўп.

Масалан, бир киши,— дейди Беруний давом этиб,— ўз синфини улуғлаб, ёлғон хабар тарқатади. Бундан унинг мақсади ўзини кўрсатиш, чунки унинг ўзи шу синфдан чиқсан бўлади ёки ўзини кўрсатишда бошқа зид бир синфи айблаб, ёлғон гап ёяди. Бошқа бир кишилар эса, ўзи севадиган синфга миннатдорчилик бил-

дирмоқчи бўлиб ёки ўзи ёмон кўрадиган бир синфи ни хафа қилмоқчи бўлиб, улар ҳақида ёлғон хабар тарқатди. Шундай ҳоллар ҳам бўладики,—дейди Беруний,— бундай кишиларнинг табиатига ёлғон хабар тарқатиш ўрнашиб қолиб, гўё унга шу вазифа юкландик бўлади ва у ёлғон хабар тарқатмасдан тинчиёлмайди. Ёлғончиликдан четланиб, ростгўйликка ёпишган кишини, бошқалар у ёқда турсин, ёлғончининг ўзи ҳам севиб мақтайди.

Ростгўйликнинг ширинлигини тотмаган ёки ширинлигини билса ҳам тотишини истамаган киши уни сев майди. Масалан,—дейди Беруний,— ёлғончилик билан машҳур бўлган кишиларнинг биридан «умрингда ҳеч рост гапиргандисан» деб сўралганда, у рост гапирниб қўйишдан қўрқмасам, йўқ деяр эдим, деб жавоб берган.

Беруний тарихий асар воқеаларини баён қиласётганда объектив қараб фикр юритиш зарурлигини, айтмоқчи бўлган маълум фикрларни тарихий фактларга солишириб кўриш кераклигини уқтиради. У «Осорул боқия» асарини ёзишда ҳам ўз олдида турган шундай қийинчиликлар ҳақида гапириб, кишининг ҳаётида керак бўлган бу муҳим ишнинг машаққатини билдим. тарихларнинг исботи каби муҳим бир хизматга киришишга журъатландим, менинг вазифам ўтмиш халқларнинг ва илгариги даврларнинг воқеаларини билмоқдир.— дейди у.— чунки хабарларнинг аксари ўтмиш халқларнинг аҳволлари, расм-руsumларининг баёнидан иборат бўлиб, уни билмоқ ақлий нарсаларга суюниш, сезиладиган нарсалар билан солишириш билангина бўлмай, балки китоб аҳлларига ва турли раъй эгаларига асосланишини ҳам талаб қиласди. Тарихни исботлашда бундайларнинг сўз ва қарашларини бир-бирига солишириш жуда ҳам керак бўлади. Бунинг учун, биринчидан, киши ўзини кўпчилик одамлар мубтало бўлган ўйин-кулги, кайф-сафо, кибру ҳаволар каби ярамас хулқлардан тозаламоғи керак.

Яна бир қийин томони ҳам борки,— дейди у,— мен текширишга киришган халқлар тарихининг бошланиши аниқлаб бўлмас даражада узоқдир. Ундан ташқари, бу халқлар тарихига оид материаллар кўп бўлишига қарамай, улар тўғри ҳам, нотўғри ҳам бўлиши мумкин. Уларни тўғри деб бутунлай қабул қилиб ҳам бўлмайди, нотўғри деб ҳаммасини бўлмаганга чиқариб

ташлаб ҳам бўлмайди. Тарих ёзаётган кишидан унинг тўғри ёки нотўғрилигини аниқлаб бериш талаб қилинади.

Инсоннинг умри,— дейди давом этиб олим,— бир халқ ҳақидаги барча хабарларни билишга етмайди. Шундай бўлгач, ҳамма халқлар ҳақидаги хабарларни билишга қандай қилиб етсин энди. Бу ҳеч мумкин бўлмайдиган воқеадир. Ана шу аҳволда хабарларнинг ҳақиқатга яқинроғи ва машҳуррорини ва ишонарлисини ишончли кишилардан тўплаб ололсак, мумкин бўлганини ўзгартириб, бошқаларини ўз ҳолича қолдирсан, шунинг натижасида қилган ишмиз ҳақиқатни истаган ҳикмат дўстларига ёрдам берса, биз етишолмаган даврларга бу хабарларни етказа олсан, деган умиддамиз.

«Тарих,— дейди Беруний,— бирор янги пайғамбар чиқиши ё бирор улур подшонинг таҳтга ўтириши, ёки бирор қавмнинг тўфон ҳалокатига йўлиқиши, қаттиқ зилзила натижасида ернинг ёрилиши, қирғин, вабо, қаҳатчилик, давлатнинг бир хонадон (династия) дан иккинчи хонадонга кўчиши, бир миллатнинг ўзгарилиши ва бошқа одатдан ташқари ҳодисаларнинг бошланиш пайтидир. Бу — узоқ замонлардаги воқеа билан боғлиқ. Ҳар қандай масалада тарихга эҳтиёж бор. Турли мамлакатларда яшовчи миллатларнинг ўзларига хос тарихлари бор. Улар юқорида сўзланган воқеалар билан боғлиқдир. Ҳар қайсилари бир-бирларидан айриладилар».

Беруний инсониятнинг бошланғичи ҳақида ёзилган яҳудий, христианларнинг тарих қитобларида жуда кўп уйдирма хурофотлар аралашганини, ҳар хил қарама-қарши фикрлар борлигини айтади. Чунки,— дейди у,— бизнинг замонамиз билан маҳлуқот бошланиши орасида узоқ муддат ва кўп замон борки, киши ҳар қанча уринса ҳам у замонни тўла ўрганиши оғирдир.

Ҳақиқатан ҳам Абу Райхон Беруний тўплаган бу материаллар ва уларнинг асосида ёзилган бу қитоблар қимматбаҳо нодир асарлардир. Чунки унинг ўзи «Бир тарихнинг тўғри эканига ишончли бир қитоб ёки бошқалари орасида ишончли деб ўйланилган бир хабар бўлмагунча, у тарихни қабул қилмаймиз»,— деб уқтирган эди.

Беруний фанга қаттиқ киришиши натижасида қадимги ҳинд тилини, адабиётини чуқур ўрганади. Унинг талаффиудаги нозик томонларигача эътибор беради. Олимнинг ҳинд фани ва тарихига оид ўлмас асарига ҳинд олимлари ҳам юксак баҳо беришди. 1944 йилда йирик ҳинд олими Ҳамид Ризо «Ҳиндистоннинг маданий хизмати» дсган асарида: «Урта аср ва янги замон авторларидан ҳеч бирни ҳам ҳинд маданиятининг чигал масалаларини чуқур илмий руҳда тушунишда ўлмас Абу Райҳон Муҳаммад Беруний эришган ютуқларга эриша олмади. Унинг «Ҳиндистон» асари классик намуна бўлиб қолиши билан бирга, ўз авторининг қадимги ҳинд маданияти ва фанига қилган тортиридан иборатдир»,— дейди.

Чиндан ҳам Беруний битта Ҳиндистон ҳақидаги асарини ёзиш учун 40 дан ортиқ санскрит тилидаги маинбалардан фойдаланган эди. Олим ўз давридаги фан тўсиқларини кўради, фаннинг юқори чўққисига эришиш учун у даврда шароит йўқлигидан нолиди.

Лекин шундай бўлса ҳам буюк олим ўз давридаги илмларнинг чўққисига эришди. Ф. Энгельс, у даврда табиий-илмий билимлар чегаралангандигига қарамай, фалсафа йўлдан озмади. Бу ҳолни у даврдаги фалса-фанинг энг буюк хизматларидан деб билмоқ керак, деган эди. Энгельснинг бу фикрини Берунийга ҳам қўлласак бўлади. Чунки у ҳам ўз даврига нисбатан йўлдан озмади, инсоннинг буюк идеалларини рўёбга чиқариш учун, бутун куч-қудратини, фикру зикрини бағишилади.

Беруний астрономия фанига ҳам жуда кўп ҳисса қўшган. Унинг бу соҳага бағишиланган 45 дан ортиқ асари борлигини сўзлайдилар. У бир неча астрономик асбоблар ясаган ва Шарқда оламнинг гелиоцентрик системаси назариясига — оламнинг маркази Ер эмас, Қуёшdir деган назарияга амалда энг хайриҳоҳ бўлганлардан биридир. Лекин у замонда илм-фан тараққиёти паст даражада бўлганлиги Берунийни маълум фикр ва мулоҳазалар билан кифоялантириб қўяди. У ўзининг асарларида бу назариянинг тўғрилигини узилкесил ҳал қилмайди, балки маҳсус кузатишлар, текширишлар олиб бориш кераклигини уқтиради. Унинг бундай мулоҳазаларига ўз давридаги олимлардан ташқари, ундан кейин ҳам қарши чиқадилар. Масалан, қолоқ, фанатик олим Ҳасан али Марокаший Беруний-

нинг бу фикрига тушунмай, унга ажабланади. Берунийни тушуммаганликда айблайди.

Олимнинг астрономияга оид катта асари «Астрономия қалити» ва «Қонуни Маъсъудий» (Масъуд жадвали) дир. Бу асарлар ўрта аср Шарқида астрономия фани ҳақида тўпландиган қимматбаҳо материаллардир.

Олим бу асарлари билан ўзидан илгари ўтган астрономларининг ҳаммасидан ўзиб кетди. У ҳар хил кузатншлар олиб бориб, бир қаича астрономик масалаларни кўриб чиқиб, уни ўз мулоҳазалари билан бойитди.

Беруний астрономия ва геометрияга оид «Аттафхим» деган асарини ёзган. Ҳатто, кўпчилик ундан фойдалана олиши учун китобни форсчага таржима ҳам қилган. Беруний ўз таржимасида форсчани яхши билишини намойиш қилиб, унга арабча сўзларни қўшмасликка ҳаракат қилган. Олимларнинг айтишича, бу асарнинг форсчасида 100 дан сал ортиқроқ арабча сўз топилади, холос.

Беруний дунёнинг географик картасини чизади. Бу карта сайёҳларга кўп йиллар йўлланма бўлиб келган. У, ернинг радиусини аниқлайди, проекциялаш соҳасида ҳам анча ижобий фикрлар айтади. Ҳатто, проекциянинг уч хилини Беруний топғанлигини айтадилар. Бу хусусда XIX асрдаги Шарқ манбаларидан бири: «Европа олимлари ўз картографияларида Беруний принципи ва методига асосландилар», деб ёzáди.

Амударёнинг қадимги ўзани ва у ерда яшаган халқлар тўғрисида Берунийнинг келтирган материаллари фанда шу кунгача бўлган фикрга янгилик киритди. Беруний Амударёнинг эрамиздан илгари Қаспий денизига қўйилиш йўли ҳозиргидек бўлмаганлигини, у ўз йўналишини бир неча марталаб ўзгартирганини, бунинг оқибатида кўп жойларнинг хароб бўлишига ва у ердаги халқларнинг кўчиб кетишига сабаб бўлганини ёзган эди. Бу ўзгаришлар натижасида Хоразмнинг текислик қисми пайдо бўлган; Амударёнинг ҳозирги йўналиши эса мўғуллар даврида вужудга келган.

Беруний «Қонуни Маъсъудий» асарини ёзиб бўлгач. Маҳмуд Фазнавийнинг ўғли — Масъуд олимга жуда катта бир совға юборади, лекин Беруний бу совғани олмасдан қайтариб юборади. Бу хусусда Шарқ манбаларидан бири шундай дейди: «Беруний «Қонуни Маъсъудий»ни ёзгандан кейин Султон (Масъуд) бир филининг

устига кумуш ортиб, тортиқ сифатида унга юборибди. Лекин олим тортиқни олмабди, яна хазинага қайтариб юборибди».

Бунинг сабаби аён: пул, мол кишини ақлдан оздирди, деган гап бор. Пул йўқолиб кетиб, илм абадий қолиши Шарқ ҳакимларининг ҳикматли, одобли сўзларидир. Лекин бунда бошқача сир бор.

Маҳмуд Фазнавий олимларга, жумладан, Берунийга, мен билан муносабатда бўлганингда илм-пилимингни йигиштириб қўй, менинг таъбимга нима ёқса, шуни гапиришинг керак, деган шартни қўйган эди, сўзсиз, Масъуд ҳам ўз отасининг традициясини давом эттирувчилардан, лекин Масъуднинг сиёsat олиб бориши нозикроқ, олимларга нисбатан алоҳида оҳангда эди. У пул билан олимларни ўзига боғлаб олиб, кейин истаган томонига хизмат қилдиришни ўзига мақсад қилиб қўйди. Беруний бу сиёsatнинг нозик томонини пайқайди ва тортиқни рад этади.

Берунийнинг яна машҳур асарларидан бири «Китоб ал жамоҳир фи маърифат ал жавоҳир» (Қимматбаҳо тошларни билиш китоби) дир.

Олим ўзининг бу асарида Ўрта Осиёдаги минераллар, уларнинг жойлари ҳақида жуда яхши материал беради. У Фарғона атрофидан чиқадиган қазилма бойликларга тўхталиб, у ердан асфальт, нефть, қора мум, новшадил, тўтиё, симоб, темир, мис ва бошқа минераллар олиш мумкинлигини айтади. Ундан ташқари, Беруний жуда кўп минерал ва металларнинг солиштирма оғирлигини, биринчи бўлиб, шу даража аниқлайдики, ҳатто, унинг ўша даврдаги чегараланган илм билан бу даража аниқликка эришганига, ҳозирги замон фикридан фарқ қилмаганлигига бу соҳа мутахассислари ажабланиб қарамоқдалар ва унинг хизматига оғариллар ўқимоқдалар. Беруний бу китобида ўз замонида маълум бўлган қимматбаҳо тошлар, уларнинг баҳолари ва бу тошлар ҳақида ёзган қадимги шоирлар шеърларини ҳам келтиради.

Бу асарнинг бошқаларидан устунлиги шундаки, Беруний минералларни таъриф қилишда жуда кенг маълумотли киши эканини кўрсатган. У араб луғати китобларида бўлмаган турли-туман сўз ва терминларни, минералларнинг таърифларини келтиради. Бу эса унинг

кўп· тиллардан хабардор эканлигини ва луғатлар ҳақида текширишлар олиб борганлигини кўрсатади.

Беруний Урта Осиёда биринчи бўлиб, доричилик ҳақида асар ёзди. Олим умрининг энг охирида «Китоб ас сайдала фит тиб» деган асарини ёзди. Доричилик бу даврда унча тараққий этмаган эди, чунки бу фан билан шуғулланувчи киши табиий фанларни чуқур билиши, доривор ўсимликлар тарқалган жойларни, географик ва иқдимий шароитни, сўзлари термин сифатида қўлланиб юрилган юони, араб, форс, турк, яхудий, ҳинд тилларини ва бошқа тилларни билиш талаб қилинарди. Бу илмларни билиш эса ҳамманинг ҳам қўлидан келавермасди. Беруний илмларнинг энг қийинлари устида бош қотирган олим эди. Шунинг учун ҳам у бу соҳага қиришиб, бунда ҳам яхши натижаларга эришди.

Беруний доричиликка оид асарида дориларни узоқлардан қимматга олиб келишдан кўра, шу ердаги ўсимликлардан дори тайёрлаш проблемасини ўргага ташлайди. У баъзи дориларнинг номи бошқа тилда бўлганидан кўпчилик уни билмай, чекка ерлардан қимматга олиб келишини қоралаб, дорилар таркибини, маҳаллий доривор ўсимликлар турини билиш кераклигини уқтиради.

Беруний доричилик билан бир қаторда медицина масалаларига ҳам бош қотирган бўлса керак. Унинг бу тўғридаги маълумотларини баъзан табиат ҳодисаларини тушунтириш учун келтирган мисолларидан кўриш ҳам мумкин.

Агар,— дейди олим,— чироқнинг ёғи тамом бўлиб, ўчишга яқинлашса, неча дафъа кетма-кет шуълаланиб, қаттиқ равшанлик беради. Шунга ўхшаб, агар касаллар, хусусан, диққинафас, сил, ичак касаллиги ёки бошқа касалликлар билан ўладиган кишилар ўлимига яқин қолганда шундай бир қувватга эга бўладики, бундай аҳволдан хабарсиз кишилар бетобларни тузалади деб умид қиласди. Тажрибали кишилар эса бундай бетоблардан умид узадилар.

Берунийнинг аниқ фанлардан математика, астрономия, минералогия, фармакология каби бир қатор фанлар билан чуқур шуғулланиши уни кўпроқ материалистик дунёқарашга олиб келди. У ҳар бир нарсанни қаттиқ текшириб, тажрибадан ўтказмагунча, ўз кўзи

билин кўриб, ҳисси сезиб ишонмагунча, кўнгли таскин топмас эди.

Беруний дунёни ҳақиқий тушуниш учун киши миясини фанатизмдан, бидъатлардан тозалашга, уларни табиатни ўрганишга, ҳар бир фанний холосаларни мушоҳада қилиб, тажриба ўтказиб, қабул қилишга чақиради.

Беруний жуда ўткир адаб ҳам эди. Унинг қайси бир асарини олманг, у соҳи астрономия, соҳи математика, соҳи тарих, соҳи минералогия соҳасига бағишиланган бўлмасин, унда, албатта, шеърлар, этиология маънолар, бадиий ўхшатишлар учрайди. Бундан ташқари, Беруний шундай сўз устаси эди, ҳатто, қисқа сатрларда ёқ катта-катта маънолар ифодалар, уларни талқин қилинганда усталик билан детал топа олар эди. Масалан, унинг ёлғончилар ҳақида юқорида келтирилган сўзини эсга олайлик. Беруний ёлғончиларни шу даражада усталик билан очиб ташлаши, унинг ниҳоятда юқори адаблик қобилиятидан далолат беради.

Олим адабиётни чуқур ўрганди. Ўзи ўткир сатирик шоир ҳам эди. Шу билан бирга, лингвист, грамматик ҳам эди. У араб, форс тилларидан ташқари, ҳиндларнинг ҳам грамматика ва шеърлари устида, уларни араб грамматикаси ва аruz қоидалари билан боғлаб, кўп текширишлар олиб борди ва бу ҳақда ўз мулоҳазаларини қолдирди. Беруний фаннинг бирор соҳасига бағишиланган нарса ёзмоқчи бўлса, ўзидан илгари ўтган ҳар хил олимлар фикрини келтиришдан ташқари, ҳалқ орасида фольклорга айланиб, сузиб юрган мавжуд фикрларни, шеърларни эринмай ахтариб топади ва ўз асарига киритади. Унинг энг яхши одатларидан бири, бошқа кўп олимлардан фарқли томони ҳам мана шу эди. Кўпчилик олимлар фақат илмий фикрлар билан чегараланса, Беруний ҳалқ фикрлари билан ҳам ҳисоблашди. У маълум соҳадаги бутун фикрларни йиғиб, сўнг ўзининг мулоҳазаларини айтади.

Беруний турмушнинг қандай қийинчилигига учрамасин, қанчалик сарсонликда, шоҳлар ғазабининг таҳликасида бўлмасин, у ўз фаолиятини сусайтирмади, ижод қилиб жуда кўп янгиликлар топди, ўз номини ўлмас-ўчмас номга олиб келди. У ўзининг зўр қобилияти, ўткир мантиқи ва тийрак зеҳни билан мавжуд билим ва фанларни ёшлик чоғларида ёқ тинмай эгаллашта ки-

ришди. У ўзининг бу ҳаракати билан тез вақтда ўз тенгқурларидан фарқ қилган бўлса, сал ўтмаёқ замондош олимлардан ҳам ўзиб кетди. Чунки Беруний билмаганини сўраб билишдан уялмайдиган, билганини эса бирорларга ўргатишдан тортишмайдиган одам эди. У қайси бир мамлакат ё ўлкада қандай олим бўлмасин ва у олим қайси дин ва мазҳабда бўлмасин, ундан фойдаланишга, ўзи эришолмаган фан тармоқларига у орқали етишишга тутинар эди. Берунийнинг Ўрта Шарқ бўйлаб кезиши ҳам, сарсону саргардонликлари ҳам илм ахтариш эди.

Беруний ижодини чуқур ўрганиш ўша даврдаги фан-маданиятни чуқур ўрганишdir, чунки олим ўз давридаги бутун илmlарни ижодига қамраб ололди. У умридан энг усталик билан фойдаланганлардан бириди. Унинг бу усталиги ҳали кўп вақтлар кишиларга ўрнақ бўлажак. Бу тўғрида Шарқ манбаларининг бирида олимнинг кечакундуз демай, чарчашиб билмай ижод ва мутолаа қилганини шундай ифодалайди: «Унинг бирон вақт ҳам қўли қаламсиз, кўзи назарсиз ва дили фикрсиз бўлмаган. У фақат наврўз (янги йил) ва меҳржон (ҳосил йиғиш) куни тирикчилигига керакли нарсаларни олиб, жамғариш учун (кўчага) чиқарди, холос».

У ўлим тўшагида ётганда ҳам фикр-хаёли билимдэ бўлади. Беруний бир маҳаллар эшлиб, тушуна олмаган бир масал ҳақида дўстидан сўрайди, дўсти Берунийнинг аҳволи танглигини пайқаб, ҳозир бу ҳақда гапиришнинг вақти эмаслигини айтса ҳам Беруний кўнмайди ва ниҳоят ўщани билиб бўлиб, дунёдан кўз юмади. Бу 1052 йилда бўлган эди¹².

¹² Беруний, унинг илмий фаолияти ва даври ҳақида адабиёт кўп аммо асосийлари қўйидагилар:

Т. И. Райнов, Великие ученые Узбекистана (IX—XI), Ташкент, 1943.

С. П. Толстов, По следам древнекорезмийской цивилизации, Москва, 1948.

Беруний — ўрта асрнинг буюк олимни, УзФА нашриёти, Тошкент, 1950. (Бунда Беруний ҳақида С. П. Толстов, А. А. Семёнов, В. И. Зохидов, Я. Фуломов, Ф. Жалолов, С. Мирзаев, А. Носиров каби олимларнинг мақолалари берилди, кетига Берунийнинг «Ҳиндистон», «Осорул боқия», «Қитобул жамоҳир...» каби асарларидан парчалар илова қилинган).

«Беруний» (тўплам), М., 1950.

М. Салье, Абу Райхон Беруний, УзФА нашриёти, Тошкент, 1960; Ҳамидулла Ҳасанов, Қадимги ўзбек географлари

АБУ НАСР ибн АЛЬРОҚ

Бу олимни, ҳатто, Абу Наср ибн Альроқ ал Хоразмий деб ҳам аташади. Абу Наср Хоразмда «Маъмун академияси»да Беруний, Ибн Сино, Абулхайр Ҳаммор, Абу Саҳл Масихий каби олимлар билан бирга илмий иш олиб борган. Узи риёзий ва астрономиядан дуруст мутахассис бўлган. Маъмун ибн Маъмун саройидаги номи юқорида келтирилган олимлар замондош бўлганигидан Альроқ X асрнинг охири XI аср бошларида яшаган деган хуносага келиш мумкин.

Абу Наср буюк олим Берунийни ўз устоди деб билади ва бу улуғ мутафаккирга бағишлаб математика ва астрономияга оид ўндан ортиқ асар ёзади.

Абу Насрнинг «Китобу фи самовот» (Осмонлар ҳақида китоб), «Рисолату фи жадволи дақоиқ» (Дақиқалар жадвалига оид рисола) ҳамда синдиҳинд ҳисобига оид, астролябия, Ой ҳаракати, календарь жадваллари ва астрономига оид бошқа асарлари унинг бу соҳада анча-мунча иқтидорли олим сифатида иш юритганини кўрсатади.

АБУ АБДУЛЛАХ МУҲАММАД ибн ЮСУФ ал ХОРАЗМИЙ

Бу олим X асрда яшаган, бутун Шарқда энциклопедик асар сифатида шуҳрат топган «Мафотиҳ ал улум» (Илмлар калити)нинг авторидир. Хоразмий ўзининг бу капитал асарини сомонийлардан бўлган Нуҳ II нинг (976—997) вазири Абул Ҳасан Убайдуллахон бияни Абил Утби номига ёзган. Бу асар икки қисмдан иборат бўлиб, унинг биринчи қисми юриспруденция, теология,

Тошкент, 1961; Абу Райхан Бируний, Памятники минувших поколений (Беруний «Осорул боқия» асарининг русча таржимаси, таржимон М. Салье), Тошкент, 1957.

Беруний билан Ибн Синонинг савол-жавоблари, УзФА нашриёти, Тошкент, 1950, таржимонлар А. Расулов, М. Абдураҳмонов. Китобга арабча текст ҳам илова қилинган.

Х. Сиддиқов, Хоразм мутафаккирлари фан ва дин ҳақида. Тошкент, 1960, 14—22-бетлар.

С. Н. Григорьян, Великие мыслители Средней Азии, Москва, 1958, 14—21-бетлар.

Ўзбекистонда прогрессив ижтимоий-фалсафий фикрлар тарихига доир материаллар, Тошкент, 1959, 75—90-бетлар.

Х. У. Садыков, Бируний и его работы по астрономии и математической географии, Москва, 1953.

грамматика, баён, поэзия ва тарих фанларига оид ма-салалар, иккинчи қисми эса фалсафа, мантиқ, медицина, арифметика, геометрия, астрономия, музыка, механика ва кимёга багишланган.

Совет шарқшуноси У. И. Каримовнинг кўрсатишича, Хоразмий ўз энциклопедиясининг кимё бўлимини ёзишда Розийнинг «Китоб ал мадхал ат таълим» асаридан фойдаланган. «Мафотиҳ ал улум»нинг иккинчи қисми, айниқса, кимё бўлими немис ва инглиз тиллари-та таржима ҳам қилинган.

«Мафотиҳ ал улум» босмасидан олинган бир фотокопия нусхаси Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик инсти-тутида сакланмоқда.

АБУЛ ҲАҚИМ МУҲАММАД ибн АБДУЛМАЛИК ас СОЛИХ ал ХОРАЗМИЙ ал КОСИЙ

Бу олим кимё соҳасида машҳур бўлиб, XI асрда яшаган. Ал Косий¹³ 1034 йили кимё фанига оид асари—«Айн ас санъат ва авн ас санъат» (Санъатнинг моҳияти ва унинг ёрдами)ни ёзиб тугатади. 1905 йили бу асарнинг арабча тексти инглизча таржимаси билан бирга Ҳиндистонда нашр этилган. Олим ўзининг бу асарида кимёвий процессларда моддаларнинг оғирлигига эътибор бериш зарурлигини уқтириб ўтади, у ўз тажрибасида эришган ютуқлари, моддаларнинг хусусиятлари, тажриба қилиш пайтида бир модда бўлмаса, унинг ўрнини қандай қилиб иккинчи модда билан алмаштириш кераклигини баён қилади.

Ал Косийнинг бу асари кимё тарихида катта аҳамиятга эга бўлди. Олимларнинг таъкидлашича, ал Ко-сий асарида ёзилган кимёвий процесслар ўзидан бир неча аср кейин, ҳатто, XIII—XIV асрларда Европада қилинган илмий тадқиқотларга тўғри келиши таажжублидир¹⁴.

ИЛОҚИЙ

Бу олимнинг тўла исми Шарафуддин Абу Абдуллоҳ Муҳаммад ибн Юсуф ал Илоқийдир. Илоқий ўз даври-

¹³ Қос Урганчга яқин жойдаги бир қишлоқ бўлган.

¹⁴ Бу асарга қизиқувчилар Убайдулла Каримовнинг «Ар Розийнинг номаълум асари — «Сирлар сири» деган китобига қарасин, Тошкент, 1957, 25—26-бетлар.

нинг машҳур табиби бўлиб, Ибн Синонинг етук шоғирдларидан эди. Тошкентга яқин Илоқ (ҳозирги Авлук) да туғилгани учун «Илоқий» деб нисбат берилган. Манбаларда ёзилишига кўра, у 1068 йили вафот этган. Илоқий ҳаёти ҳақида маълумот жуда кам.

Фақат Илоқийнинг тиб ва тарихига оид бир неча асар яратгани маълум. Булардан бизга маълумлари қўйидагилар:

1. «Қитоб ал асбоб вал аломот» (Медицинага оид асбоб ва аломатлар ҳақидаги китоб). Илоқийга қадар бу темада фақат олимлардан Гиппократ ва Ибн Синонлар илмий асар ёзган. Илоқий ёзган бу китобнинг бир нусхаси Байрутда ва бир нусхаси Искандарияда сақланади.

2. «Қуллиёти тибби Илоқий» (Илоқийнинг медицина ҳақидаги қуллиёти); бу китоб Мұҳаммад Омулий тарафидан шарҳланган.

3. «Фусули Илоқий фи қуллиёти тиб».

«Қуллиёти тиб» ва «Фусули Илоқий» китобларидан Париж ва Ленинград кутубхоналарида бор.

4. «Мухтасари Илоқий» ёки «Мухтасарул қонун». Бу асарнинг бир нусхаси Узбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида сақланмоқда, инв. № 3235.

5. «Муолижоти Илоқий».

Ҳинд муаллифи Мұҳаммад Аъзам ўзининг медицина га оид «Иксири Аъзам» китобини ёзишда Ибн Сино билан бир қаторда Илоқий асарларидан ҳам кенг фойдаланганини кўрсатади.

«Қашф аз зунун» асарининг автори Котиб Чалабийнинг ёзишича, Илоқийнинг «Фусули Илоқий» асарига бир неча киши шарҳ ёзган. Шулардан бири Абуссано-Музаффар ибн Амир ал Хаж ибн Муаййид ал Табризийдир.

Табризий, Фозил киши Шарафуддин Илоқийнинг «Фусули Илоқий» асарини шарҳ қилишга ихтиёр қилдим. Чунки бу мухтасар асар фан толиблари ўртасида машҳур бўлиб, «Қонун»даги фикрларни, сўзни кўп чўзмасдан, фойдаланиш мумкин бўлган, ўртача, тушунарли иборалар билан келтиради. Мен бу шарҳимни «Баситу ал-воқий фи шарҳи мухтасар ал Илоқий» деб атадим, дейди.

Бу ҳолларга кўра, Илоқий ижоди ўз даври ва ўзи-дан кейинги даврларда ҳам катта аҳамиятга эга бўл-ган.

МАҲМУД КОШФАРИЙ

Кошфарийнинг йирик ва асосий асари «Девону луғотит турк»дир. Бу йирик олимнинг туғилган йили но-маълум бўлса ҳам «Девон»нинг 1068 йилда ёзилганили-ги маълум.

Кошфарийни XI асрнинг йигирманчи йилларида ту-ғилиб, саксонинчи йилларида вафот этган, деб таҳмин қиласидилар.

«Девон» Маҳмуд Кошфарийнинг кўп йиллик илмий ишлари, саёҳатлари ва кузатувларининг натижасидир. Маҳмуд Урта Осиёда ҳам кўп йиллар юрди. Мовароун-наҳр, Хоразм, Фарғона, Бухоро каби кенг территорияни айланиб, уларда яшаган халқлар, уларнинг тиллари, урф-одатлари, касбларини ўрганди. Бу илмий асар Кошфарийнинг анча умрини банд қиласиди. Шу сабабдан авторнинг ўзи ҳам «Бу китоб умримнинг охирига ет-казди», — деб ёзади.

Кошфарий араб ва форс тилларини жуда мукаммал билган олим эди. У, айниқса, араб тилида нозик фикрларни ифода қиласиган даражага етади.

Лекин ўша даврда, ҳали туркий халқлар тиллари устида ҳеч ким илмий иш олиб бормаган бир пайтда, бу ишга Кошфарийнинг бел боғлаши унинг энг улуғ хизмати бўлди.

Китоб ҳақида автор шундай дейди:

«Мен турклар, туркманлар, ўғузлар, чигиллар, яғ-молар, қирғизларнинг шаҳарларини, қишлоқ ва яйлов-ларини кўп йиллар айланиб чиқдим, уларнинг луғатларини тўпладим, турли хил сўз хусусиятларини ўрганиб, аниқлаб олдим. Мен бу ишларни тил билмаган-лигим учун эмас, балки бу тиллардаги ҳар бир кичик фарқни аниқлаш учун қилдим. Бўлмаса, мен тилда уларнинг энг етукларидан, энг катта мутахассислари-дан, ҳушфаҳмларидан, эски қабилаларидан, жанг ишларидан уста найзадорларидан эдим. Уларга шунча диққат қилдимки, турклар, туркманлар, ўғузлар, чигиллар, яғмслар ва қирғиз қабилаларининг тиллари бутунлай

дилимга жо бўлди. Уларни ҳар томонлама пухта бир асосда тартибга солдим¹⁵.

Ундан кейин Кошғарий китобнинг тузилиш тартиблари, туркий тилларда бўлган нозик томонларни ўқувчига етказиш учун ишлатган усулларига тўхталиб ўтади.

Қисқартиш ва енгыллатиш мақсадида,— дейди ў.— мен бу асарни ҳали ҳеч ким тузмаган ва ҳеч кимга маълум бўлмаган бир тартибда туздим, фойдаланувчиларга осонлик туғдириш мақсадида ҳар бир қабиланинг ўзига хос хусусиятларига кўра қиёсний қондалар туздим. Асарни бу масалага қизиққан мутахассислар учун қўлланма қилдим.

Ҳар бир қабилага мансуб сўзларнинг ясилиш хусусиятларини ва қандай қўлланилишини қисқача изоҳлаб кўрсатиш учун алоҳида йўл тутдим,— дейди Кошғарий. Бу ишда туркларнинг тилидаги шеърлардан, шодлик ва мотам кунларида ишлатиладиган ҳикматди сўзларидан, мақолларидан намуналар келтирдим¹⁶.

Кошғарий ўз асари устида жуда ҳам эҳтиётлик, жуда ҳам сабр-бардош билан ишлаганилиги кўринниб турибди. Натижада, у ўша давр тилининг фонетика, морфология, лексикаси, шунингдек, диалектологияси ҳакида жуда ҳам бой материал тўплай олган. Унинг бу асари туркология учун, ўрта асрдаги турк тилларини ўрганиш учун жуда катта ҳисса бўлиб қўшилди. Кошғарийнинг бу асари билан кўп вақтлардан бери шуруланувчи иқтидорли олим Солиҳ Муталлибов шундай дейди:

«Девондаги тил фактлари» ёлғиз XI асрғагина оид бўлмай, улар янада қадимги даврлар тилидан ҳам намунаидир. Чунки Маҳмуд Кошғарий тил фактларига тарихий асосда ёндошади. У ўз олдига тил тарихини ёритиб беришни асосий вазифа қилиб қўяди. Унинг сўзи билан айтилганда, у бу асарини тилнинг қадимги ҳолини ўрганувчиларга нарвонлик хизматини қилувчи қўлланма, кейинги даврдаги тил ўрганувчи тадқиқотчиларга унга қиёс қилиб фойдаланишлари ва керакли

¹⁵ Маҳмуд Кошғарий, Девону луготит турк, 1 том, таржимон ва нашрга тайёрловчи С. Муталлибов, Тошкент, 1960, 44-бет.

¹⁶ Маҳмуд Кошғарий, Девону луготит турк, 1 том, 46—47-бетлар.

илемий хуросаларни чиқара олишларига мос кўприк қилмоқчи бўлган эди. Шунинг учун у ўз асарида тил фактларининг ўша даврга хос хусусиятларини ҳам, аввалги ҳолатини ҳам, қадимги даврлардан бошлаб, китоб ёзилган давргача юзага келган ўзгаришларни ҳам изоҳлаб берган. Бу жиҳатдан девон тилинг жуда қадимги тарихини, уруғчилик даври тилини очиб бериш аҳамиятига ҳам эга бўлган бениҳоят муҳим манбадир¹⁷.

«Девону луготит турк» уч томдан иборат, ҳозир ўзбекча таржимасининг I—II томлари босилиб чиққан. Йқин вақтларда қолган қисми ҳам чиқади.

Асар қўлёзмаси Истамбулда сақланади. Қўлёзмани Муҳаммад ибн Абу Бакр Дамашқий кўчирган. Дамашқийдан келтирилган хабарларга қараганда «Девон»нинг ҳозирги мавжуд қўлёзмаси Кошғарийнинг ўзи ёзган нусхадан кўчирилган. «Девон»нинг ўзбекча таржимаси Истамбулда 1915—1917 йилларда нашр этилган арабча нусхасидан қилинган. «Девон» бунгача 850 йил мобайнида фанга номаълум бўлиб келган. 1928 йилда «Девон» немис тилига, 1939—1943 йилларда эса Анқарада усмонли турк тилига таржима қилиниб босилган.

«Девону луготит турк» асари ҳам тил билими, ҳам этнографик, ҳам тарихий фактларга, шунингдек, ўша давр урф-одат, йил ҳисоблари, қабилалардаги бўлимлар ҳақида гоҳ-атайлаб, гоҳ гап айланганда, маълумот бериб кетади. Бу асар туркий тилларда сўзлашувчи халқларга оид тенги йўқ ҳазинадир. Биргина мисол келтирайлик: Кошғарий «Канд» (ҳозир биздаги «кент») сўзига изоҳ беради: бу сўз қишлоқ, шаҳар ё вилоятни англатувчи сўз, шунинг учун,— дейди Кошғарий,— Фарғонани «Ўзганд» — ўз шаҳримиз дейдилар. Самарқанднинг катталиги учун «Самиз канд» — семиз шаҳар дейдилар. Буни форслар Самарқанд тарзида қўллайдилар.

Бу ҳақда географ — олим Ҳамидулла Ҳасанов шундай дейди:

«Махмуд Кошғарийнинг бу изоҳи бирмунча асослидир. Маълумки, Самарқанд номининг тузилиши тўғрисида бир қанча тахминлар бор эди, масалан, Искан-

¹⁷ С. Муталибов, «Девон»га ёзилган сўз боши, 26-бет.

дар Зулқарнайн замонидан қолган Мароканда, араб шаҳзодалари Самар ва Қамар, халқ орасидаги Самаркент ва бошқалар Кошғарийнинг изоҳи билан халқ орасидаги вариант бир-бирига яқин. Демак, Самарқанд — қадимги ўзбекча сўз бўлиб, катта шаҳар, бой шаҳар, меваси, ошлиқ-тузлуги сероб жой деган маънода бўлиб чиқади»¹⁸.

Тошкент эса араб манбаларида Чоч, турк манбала-рида Таркон тарзида юритиб келинган.

Кошғарий Тошкент сўзининг этиологик маъносини «Тош шаҳри» деб изоҳлайди.

Маҳмуд Кошғарийнинг «Девон»ида бу каби маълумотлар жуда кўп. Қиши қайси соҳадан мутахассис бўлмасин, ундан ўзига керакли маълумот олиши шубҳасиз¹⁹.

ЖУРЖОНИЙ

Бу олимнинг тўлиқ оти Зайнуддин Абу Иброҳим Исмоил ибн Ҳасан ибн Муҳаммад ибн Маҳмуд ибн Аҳмад ал Хусайний Журжонийдир.

Журжоний XII асрда яшаган зўр истеъоддли олим эди. Унинг туғилган жойи Журжон — Каспий денгизининг шарқи-жанубий қирғоз районида (Астрабодга яқин) бўлган.

Журжоний аввал Отсиз Султоннинг (1127—1156) шахсий табиби бўлган, сўнг номаълум сабабларга кўра, Марвга кетиб қолган ва вафотига қадар (1137 йилгача) шу ерда туриб қолган.

Журжоний араб ва форс тилларида тибга оид «Захирати Хоразмшоҳий», «Аърозул тиббия» (касалликни аниқлашда табиий йўллар), «Таълиқ аш шайхур раис» (Шайхур раис (Ибн Сино)га тааллуқли гаплар), «Зубдату тиб» (Тиб қаймоги) каби асарлар ёзган. «Захирати Хоразмшоҳий» асарини Журжоний Хоразмшоҳридан Абулфатҳ Қутбиддин Муҳаммад Хоразмшоҳ

¹⁸ Ҳ. Ҳасанов, Қадимги ўзбек географлари, Тошкент, 1961, 31-бет.

¹⁹ Бу соҳага қизиқувчилар «Девон» билан кўп йилдан бери шуғулланиб, уни ўзбекчага таржима қилган ва тегишли изоҳлар билан нашрга тайёрлагак Солиҳ Муталлибовнинг «Девон»га ёзган сўз бошинга мурожаат қилсин. УзССР ФА нашриёти, Тошкент, 1960, 7—32-бетлар.

бинни Яминуддиннинг фармонига биноан, унинг номи-
га атаб, 1111 йилда ёзган.

Асар форс-тожик тилида ёзилган эди. Қўп вақт ўт-
май, Журжоний бу асарини араб тилига таржима қи-
лади. Бу ҳақда у қўйидагиларни айтади: «Заҳира»ни
форс тилида ёзган эдим, илм аҳлларининг фойдалани-
шига имкон бўлмади. Бинобарин, илм аҳлларининг хо-
ҳишларига кўра, ўн жилда араб тилига ҳам таржима
қилдим».

Бу асар сўнгги вақтларда Муҳаммад Ҳоди Ҳусайнин-
хон томонидан уч томли қилиб ўрду тилига ва Абул-
фазл Муҳаммад иби Идрис Дафтарий томонидан (1575
йили вафот этган) усмонли турк тилига таржима қи-
линган. Ҳозир Ўзбекистон ССР Фанлар академияси
Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик инсти-
тутида Журжонийнинг «Заҳираи Хоразмшоҳий» аса-
рининг 672 варақ тўлиқ нусхаси ва «Аърозат тиббийя»
асарининг 407 варақ бир нусхаси сақланмоқда.

«Аърозат тиббийя» асари Хоразм шоҳининг вази-
ри Маждуддин Абумуҳаммаднинг илтимосига кўра,
«Заҳира»дан хулоса қилиб олингандир.

«Уюнуд дунё» авторининг ёзишича, Журжоний асар-
лари катта ҳажмли бўлган. Чунончи, «Заҳираи Хо-
размшоҳий» ўн икки томдан, «Қитоби ҳафиалойи» ик-
ки томдан (бу қитобнинг форс тилидаги нусхаси Шарқ-
шунослик институтимизда сақланмоқда, инв. № 3334,
ҳажми 140 варақ), «Аърозат тиббийя» икки томдан ва
«Қитоби Ҷадор» асари (форс тилида) бир томдан ибо-
рат бўлган.

Журжоний 1137 йилда Марвда вафот этган.

ЗАМАХШАРИЙ

Абулқосим Маҳмуд иби Умар аз Замахшарий
(1074—1144) асли Хоразмнинг Замахшар қишлоғидан
бўлган. Шунинг учун уни, баъзан, Хоразмий нисбаси
 билан ҳам юритишган. Бу олим грамматика, адабиёт,
тафсир, ҳадис, фикҳ илмлари бўйича зўр мутахассис
ҳисобланган. Абулқосим 1074 йилда Замахшар қишлоғи-
да туғилган.

Айтишларича, Замахшарийнинг бир оёғи йўқ бўлиб
(има бўлиб бир оёқ бўлиб қолгани ҳақида маълумот
йўқ), у ёғоч оёқ билан юрар экан. Шундай бўлишига

қарамай, жуда кўп шаҳар, ўлкаларга саёҳат қиласи. Макка ва Бағдод шаҳарларида кўп турди, кўп олимлардан дарс олади, кўплаб шогирдлар етиширади.

Замахшарий ўзининг асосий ижодини араб тили грамматикаси ва араб адабиётига бағишлайди. Бағдодда яшаган вақтларида араб тили грамматикасига кирмай қолган араб тили қоидалари ҳақида «Мухожоту ан нахвия» (Грамматика хожатлари) номли китоб ёзиб, араб олимлариши ҳайратда қолдиради. Шунингдек узоқ вақт араб мақолларини йиғиш ва араб адабиётини чуқур ўрганиш натижасида араб адабиётига оид «Мақомот» номли асарини ҳам яратади.

Замахшарий араб тили ва грамматикасини жуда ҳам чуқур эгаллайди. Бу йўлда олим намуна бўлиб, ажойиб асарлар яратади. У «Самим ал арабия» (Араб тили мағизи); «Фоиқ ал луғот» (Энг яхши луғатлар), «Асос ал балоға» (Сўзга усталик асослари; риторикага оид), «Ал муфассал», «Асмоу ал авдия вал жибол» (Водий ва тоғлар исмлари) каби 30 га яқин асар ёzáди.

«Асос ал балоға»нинг бир нусха қўлёзмаси Тошкентда, Шарқшунослик институтида сақланади (инв. № 5134).

Бу асар асосан луғат илмига оид бўлиб, унда араб тилининг балоғати ва фасоҳати ҳақида сўз боради. Фикрни чиройли ибора ва сўзлар билан ифодалаш, сўз бойлигидан тўғри ва усталик билан фойдаланиш учун киши фасоҳат ва балоғат илмидан дурустгина хабардор бўлиши керак эди.

Бунинг учун сўзни тўғри, ўз ўрнида ишлатиш, қоидага мувофиқ сўзлаш ва ёзиш ҳам керак бўлган.

Замахшарийнинг бу асарида адабиётнинг асосий қисмлари сўзланади. Ундан ташқари, бунда муносабат ва ўхшашлиги бўлган бошқа маънода ишлатиладиган луғатлар, адабиётнинг фазилати ҳақида ҳам сўзланади. Балоғат билан сўзловчи (сўз устаси)ният ифодалари ўргатилади.

«Ал муфассал» асарида (бу асарнинг қўлёзма бир нусхаси Тошкентда, Шарқшунослик институтида; инв. № 5198) автор араб тили грамматикасига оид масалаларга тўхталиб ўтади. Муқаддимада ёзилишига ҳарандада, китоб тўрт қисмга бўлиб ёзилган:

I қисм — отлар.

II қисм — феъллар.

III қисм — ҳарфлар (боғловчилар).

IV қисм — мазкур қисмларга алоқали сўзлар.

Замахшарийнинг бу китобига Ибн Ҳожиб, Жорберди, Ибн Молик, Фаҳруддин Розий каби кўпгиша олимлар томонидан шарҳ ва ҳошиялар ёзилган.

Урта Осиё шароитида араб тилини дастлаб ўрганиувчилар учун дарслик ёзиш зарурати ҳам кўп бўлган. Шунинг учун, Замахшарий ўзининг «Ал муфассал» номли асарининг қийин жойларини осонлаштириб, уни бирмунча қисқартириб, «Унмузаж» (Намуна) деган асар ёзади.

Бу китоб Зайнул Араб ва Муҳаммад иби Абдулғаний каби олимлар томонидан шарҳланган. Ундан ташқари, Замахшарийнинг «Атвоқу аз заҳаб» (Олтин ҳалқа), «Шеър девони», «Муқаддимат ал адаб» (Адабиётга кириш), «Ал минҳож фил усул» (Усул бобида кўрсатмалар), «Рабиъ ал абфор» (Сахий ёз) каби асарларини бу соҳага қизиқувчилар зўр қувонч билан кутиб олганлар.

«Рабиъ ал абфор»да Замахшарий адабиёт, тарих, илм ва фанга оид турли-туман ҳикоялар, латифалар ва суҳбатларнинг энг қизиқларини келтиради. Асар 97 бобга бўлинган. Бу асар Тошкентда, Шарқшунослик институтида ҳам бор (инв. № 2384).

Тошкентда, Шарқшунослик институтида (инв. № 8210) Замахшарийнинг «Ломият ал араб» қасидасига ёзган шарҳи бор. Бу шарҳнинг тўла номи «Аъжаб ал ажаб фи шарҳи ломият ал араб» («Ломият ал араб»ни шарҳлашда ажойиблар ажойиби).

«Ломият ал араб» қасидаси Шанфарий томонидан ёзилган. Шанфарий эса исломдан аввал, арабларнинг подоилик — жоҳилият даврида етишган машҳур шоирлардан эди.

Замахшарий мана шу «Ломият ал араб» номли қасидани шарҳ қилган.

Қасида аслида тўрт саҳифа бўлиб, шарҳи 60 саҳифа. Қасида қийин услубда ёзилган ва тушунилиши ҳам жуда оғир бўлган. Замахшарий эса шундай қийин ишларга бел боғлаган. Уннинг қилган шарҳи ҳам кўпчиликка манзур бўлган. Араб классик адабиёти мутахас-

сислари Замахшарийнинг бу шарҳига қойил қолганлар ва олимни ҳурмат билан тилга олганлар.

Замахшарийнинг энг кўп танилган асари «Муқаддамат ал адаб»дир. Манбаларнинг кўрсатишича, бу асар Хоразмшоҳ Алоуддовла Абулмузаффар Отсиз (1127—1156)нинг буйруги билан ёзилган. Асар беш қисмга бўлинган. Бунда отлар, феъл, ҳарф (боғловчилар), от ўзгаришлари ва феъл ўзгаришлари ҳақида баҳс қиласиди. Асар араб тилида ёзилган, хатто у, араб ва мусулмон шарқи оламида зўр эътиборга сазовор бўлган. «Муқаддимат ал адаб» форс, чигатой, мўғул ва турк тилларига таржима қилинган. Ҳозир бу нодир асарнинг 1306 йилда Ҳамид ибн Рашид ибн Тожуддин Кошғарий томонидан кўчирилган форс тилидаги нусхаси (376 варақ, инв. № 429) ва чигатой тилига қилинган таржимаси (инв. № 2699) Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Шарқшунослик институтида сақланмоқда.

Замахшарийнинг бу асарларини XVIII аср бошлирида Хўжа Исҳақ Афанди усмонли турк тилига таржима қиласиди. Бу асар Европадаги бир қанча тилларга (француз, немис тилларига) таржима қилинган ҳамда Париж, Лейбциг, Вена, Лейден, Қозон ҳамда Норвегия, Миср, Ҳиндистон каби шаҳар ва ўлкаларда бир қанча марта нашр қилинган. Немис олимларидан Ватзастайн «Муқаддимат ал адаб»нинг Европадаги мавжуд нусхаларини ўзаро бир-бири билан солиштириб, 1850 йили Лейбцигда критик текстини 2 том (570 бет) қилиб нашр этди.

Замахшарий Шарқда «Фахри Хоразм» деб аталган. Шом (Сурия) ҳокими Музаффариддин Мусо Замахшарийнинг «Ал муфассал» номли асарини кимда-ким ёд олса, унга беш минг кумуш таңга пул ва сарупо совға беришни ваъда қиласиди. Араб шоирларидан бири дунёдаги барча қишлоқлар Замахшар қишлоғига фидо бўлса арзийди, чунки бу қишлоқ машҳур Замахшарийдек йирик олимни етказди, деб ёзган. Буюк олим Замахшарий 1144 йилда вафот қиласиди.

САМЬОНИЙ

Абу Саъд Абдулкарим ибн Муҳаммад ал Марвавий (1112—1167) Марвда туғилган, Ўрта Осиёга келиб туриб қолган арабларнинг самъон қабиласидандир.

Самъоний ўз даврининг кўзга кўринган этнограф, географ ва тарихчиси эди. У бир неча илмий асарларнинг автори. «Кашф аз Зунун»нинг автори котиб Чалабий кўрсатишича, Самъоний «Мўъжам ал машойих», «Аволий», «Тироз ул мазхаб фи одобий талаб», «Тухфат ал мусофири вал маносик», «Алмажир ал кабир», «Духул ал ҳаммом» ва «Китоб ал ансоб» номли китоблар ёзиб қолдирган²⁰. Булар орасида унинг «Китоб ал ансоб» ёки «Ансоби Самъоний» номли Шарқ мамлакатлари географияси ва шарқ халқлари этнографиясига оид асари жуда қимматлидир, асар Самарқандда 1156 йилда тасниф қилинган. «Китоб ал ансоб» саккиз жилдан иборат бўлиб, унинг нодир қўллэзма нусхалари Британ музейида, Истамбулдаги Кўприли кутубхонасида сақланмоқда. Самъоний ўзининг бу илмий асарини ёзишдан аввал Мовароуннаҳр, Хурросон, Ироқ, Шом, Хижоз ва бошқа ўлка ва шаҳарларга саёҳат қилган, халқ орасида юриб қимматли материаллар йиққан. «Китоб ал ансоб» сўнгги даврларда яшаган олимлар диққатини ўзига тортган ва натижада бу нодир асар 1219 йили иби Асир томонидан 3 томлик қилиб «Аллубоб» номи билан, «Аллубоб» эса 1469 йили Суютий томонидан «Луббул лубоб фи таҳририл ансоб» номи билан янада қисқартирилган ҳолда қайтадан ишлаб чиқилган. «Луббул лубоб»нинг бир нусхаси (араб тилида) Узбекистон ССР Фанлар академиясининг Шарқшунослик институти фондида (қўллэзма № 1805) сақланмоқда.

Бундан ташқари, манбаларнинг кўрсатишича, Самъоний 20 жилдан иборат «Тарихи Марв» деган асар ҳамда иби Хатибининг «Тарихи Бағдод» деган асарига катта қўшимча ҳам ёзган.

Самъоний 1167 йили Марвда вафот этган.

АБДУРАҲМОН ҲАСАН АЛҚУТТОНИЙ МАРВАЗИЙ

Марвазий XII асрда яшаган машҳур тиб ва астрономия олимиидир. У «Китоб ар равзат фи ал ансоб» (Насаблар ҳақида боғ китоби), «Расоийл фит тиб» (Табобат ҳақида рисолалар) ва астрономияга оид «Шинохта фил ҳайъат» (Астрономияни билиш ҳақида) номли асарлар ёзган.

²⁰ «Кашф аз зунун», Истамбул, 1892—1893, I том, 157-бет, II том, 97-бет.

ҲАКИМ АЗРАҚИЙ

Бу олим Марвда туғилган, лақаби Абул Маҳосин, куняси Абу Бакр, исми Зайнуддин, отасининг исми Исмоил Варроқ. Азрақий салжуқийлардан Тўғоншоҳ ибн Алл Арслон хизматида бўлган, медицина ва ҳикматга оид асарлар ёзган. Унинг медицинага оид «Алфия ва Шалфия» деган асар ёзганлиги маълум. Шунингдек, Ҳаким Азрақий адабиёт, шеъриятда ҳам шуҳрат қозонган. У ҳинд халқи томонидан яратилган дидактик асар «Синдабод»ни назм қилган. Азрақий дурустгина шоир ҳам бўлган. У ўз шеърларини тўплаб, девон ҳам тузган экан. Унинг девони икки минг байтга яқинлиги маълум. Ҳаким Азрақий 1190 йилда вафот этган.

ҚАЛОНАСИЙ

Бадруддин Муҳаммад ибн Баҳром Қалонасий ўз даврининг тажрибакор табибларидан бўлади. Асли самарқандлик, ўзи ҳам шу ерда туғилган. Қалонасий доричилик соҳасида кўп бош қотиради, ҳатто у мураккаб дориларга бағишлиб, «Қарободин» деган асар ҳам ёzáди. Бу асар 49 бобдан иборат бўлиб, «Қарободин Қалонасий» номи билан машҳур. Автор ўз китобини ёзишда ўзидан олдин ўтган машҳур табиблар: Ибн Сино, Мансурий, Журжоний кабиларнинг медицина ва доричиликка оид асарларидан кенг фойдаланган.

Бу асарнинг араб тилида ёзилган бир нусхаси Тошкентда, Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида сақланмоқда. Қўлёзма рақами 3925, ҳажми 125 варақ.

Қалонасий 1194 йилда вафот қилган.

ЮСУФ САҚКОКИЙ

Тўла исми Юсуф ибн Муҳаммад ибн Абуяқуб Сироҗиддин ал Хоразмий. Саккокий (1160—1229) Хоразмда туғилган.

Юсуф Саккокий тил, луғат, аruz, шеър ва қофия ҳамда адабиётдан дурустгина мутахассис бўлган. У бу соҳадаги ўз мулоҳазаларини йигиб, «Мифтоҳул улум» (Илмлар калити) деган асар ёzádi. Бу асарни Саккокий араб тилида ёзган. Қейинги вақтларда Муҳаммад

иби Абдураҳмон Қазвиний бу асарни қайта ишлаб, унга «Тилхис» деган ном берган. Шундан кейин бу асар мадраса талабалари учун дарслик сифатида фойдаланилган.

«Қашф аз Зунун»нинг автори котиб Чалабийнинг ёзишича, Юсуф Саккокийнинг «Шомил фи илм ал ҳурӯф» (Грамматикадаги боғловчилар ҳақида) деган асари бўлган.

Араб тилида феъл ва от каби боғловчилар ҳам тилда асосий ўринни эгаллайди. Бу масала араб тилини ўрганувчилар учун эгаллаш анча қийин бўлган томонлардандир. Шу сабабдаи, Саккокий ҳам бу масалага бағишлиб китоб ёзган бўлса керак.

Юсуф Саккокийнинг «Мифтоҳул улум» асари араб адабиёти ва грамматикасига оид қимматли асарлиги учун кейинги даврларда ҳам анча диққатга сазовар бўлган. Ҳатто уни Саккокийдан кейинги аср олимлари — Алломан Тафтазоний, Али иби Болий, Мирсайийд Шариф кабилар шарҳлаганлар.

Асар муқаддимасида ёзилишича, китоб уч қисмга бўлинган.

Биринчи қисми — сарф илми (морфология) ҳақида бўлиб, бу ўз навбатида, уч фасл билан баён қилинади. Иккинчи қисм эса, наҳв илми (синтаксис) ҳақида бўлиб, бу ҳам икки фасл ва икки боб билан баён қилинади.

Учинчи қисм бўлса, маоний ва баён илми (риторика ва стилистика) ҳақида бўлиб, бу бир муқаддима, тўрт фасл ва бир неча бошқа тармоқларга бўлиб ёзилган. Китобда грамматика ва адабиётдан ташқари, луғат, одоб, аruz, қофия каби соҳалар ҳақида ҳам гапирилади. Асарда булар ҳаммаси ўнта фанга бўлиниб, уларнинг моҳияти баён қилиб берилади.

Бу асарнинг бир нусха қўлёзмаси Тошкентда, Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтининг китоб фондида сақланади. Қўлёзма рақами 7843.

Баъзи манбаларнинг хабар беришича, Юсуф Саккокий симё илми билан ҳам шуғулланган. Ҳатто унинг юлдузлар илми, найранжот каби соҳалар билан ҳам шуғулланганлиги ҳақида баъзи маълумотлар бор.

«Ҳабиб ас сияр» автори Хондамирнинг ёзишича, Юсуф Саккокий Чифатой хонининг (вафоти 1241 йил)

вазири Ҳабаш Омид билан, нима сабабдайдир, кели шолмаган. Шу сабабли Саккокий қамоққа олинган ва уч йилдан сўнг (1229 йили) қамоқда вафот этган.

ШАМСУДДИН САМАРҚАНДИЙ

Бу олимнинг тўла исми Шамсуддин Муҳаммад ибн Ашраф Самарқандийdir.

Самарқандий 1204 йили вафот қилган бўлиб, риёзинёт ва фалсафадан олим бўлиб етишган. У хандаса (геометрия)га оид «Ашколу ат таъсис фил хандаса» (Хандаса илмида шакллар асоси) деган асар ёзган.

Самарқандий асарининг қўллэзма бир нусхаси Тошкентда, Ўзбекистон ССР Файлар академиясининг Беруний номидаги Шарқшунослик институтида (3373/III рақамда) сақланади.

Самарқандий мантиққа оид асарлар ҳам ёзган. Унинг бу соҳага бағишиланган «Одоб ал бахс» номли асари ҳам бўлган.

Бундан ташқари, Самарқандий «Маориф дар шарҳи саҳойиф» (Саҳифаларни шарҳлаганда билиш китоби), «Қустос ал мезон фил мантиқ» (Мантиқда ўлчон ва тарози) каби асарлар ёзган.

Шамсуддин Самарқандий ўзидан олдин ўтган олимлар асарини яхшилаб мутолла қилиб, баъзиларига шарҳ боғлаган. Бу тўғрида Шамсуддиннинг қадимги юнон олими Птоломейнинг (эрамиздан олдинги II аср) китоби «Алмагеста» — «Мажастий»ни шарҳлаган.

Шамсуддин Самарқандий илмий ижодининг яхши томонларидан бири шундаки, у мусулмон шарқида билим ва фан, айниқса, фалсафа бирмунча таназзулга юз ўгирган бир даврда билим байроғини баланд кўтариб чиқди, қўлидан келганча, халқни маърифатга чорлади.

НАЖИБУДДИН САМАРҚАНДИЙ

Бу олимнинг тўла исми Нажибуддин Абу Ҳомид Муҳаммад ибн Али ибн Умар Самарқандий. Бу олим XIII асрда яшаган машҳур ҳакимлардан бўлиб, йирик олим Фаҳруддин Розий билан замондош эди, у 1222 йилда Ҳиротда Чингизхон бошлиқ мўғул истилочила-рига қарши курашда ҳалок бўлган.

Нажибуддиннинг тибга оид «Асбоб вал аломат» деган асарига Нафис ибн Аваз ёзган шарҳи Эронда 1855 йилда босилган, ҳажми 162 бет (инв. № 9956), «Усули ат тарокиб ал адвия» (Даволар таркибининг усуллари; инв. № 7225), «Китоб ал ағзия вал ашруба» (Ейиш ва ичиш китоби; инв. № 7225) Тошкент, Шарқшунослик институти китоб фондида сақланмоқда.

Ундан ташқари, Нажибуддин Самарқандий медицинага оид «Рисола фи мудовоти важъа ал мафосил» (Бўғин оғриқларини даволаш ҳақида рисола), «Ан нажибиёт», доричиликка оид «Қарободини кабир» ва «Қарободини сағир» асарларини ёзади.

Нажибуддин «Асбоб вал аломат» асарини ёзишда Ибн Синонинг «Тиб қонунлари» ва тибга оид бошқа асарларидан фойдаланган. Ҳатто, бу асарга Нафис ибн Аваз Кирмоний 1424 йилда араб тилида шарҳ ёзиб, уни Улуғбекка тақдим қилган. Бу шарҳ — асар Тошкентда, УзССР Фанлар академиясининг Шарқшунослик институтида (инв. 2872) сақланмоқда.

АЛОУЛ БУХОРИЙ

Али Шоҳ ибн Муҳаммад ибн Қосим Алоул Бухорий XIII асрда яшаган (1291 йилда ҳаёт бўлган) астрономия олимидир. У Хоразмда бир қаича вақт яшагани сабабли, «Хоразмий» тахаллуси билан ҳам машҳур.

Алоул Бухорий «Зижи Шоҳий» номли юлдузлар ҳаракатига оид жадвал яратган. Лекин у «Умдату элхония» номли асар ёзганидан сўнггина катта шуҳрат қозонган. Бухорий бу асарида астрономия фани соҳасида сўнгги даврларда қўлга киритилган муваффақиятларни умумлаштириб беради. Алоул Бухорийнинг астрономияга оид «Ал ашжор вал асмор фи аҳкоми ан нужум» деган асар ёзганлиги ҳам маълум.

ЧАҒМИНИЙ

Маҳмуд ибн Муҳаммад ибн Умар Чагминий медицина ва математикада ўз даврининг кўзга кўринган олими бўлган. Чагминий деб нимага нисбат бергани бизга номаълум. Баъзи манбаларга қараганда, Бухоронинг Чагминий деган қишлоғига нисбат бериб, шундай

атаган деган фикрлар ҳам йўқ эмас. Лекин Чагминийнинг Хоразмда таҳсил кўрганилиги ва шу ерда яшаганилиги маълум. Унинг қайси йилда туғилгани ҳамномаълум, фақат 121 йилда вафот этгани баъзи манбаларда қайд қилиб ўтилган.

Чагминий Самарқандда ҳам бўлади, бу ердаги олимлар билан сұхбат ва мунозараларда ўз илмини бирмунча камолга етказади.

Тошкентда, Узбекистон ССР Фанлар академиясининг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида Чагминийнинг астрономияга оид «Ал мулҳас фи ҳайъат ал басита» (Содда формали нарсаларнинг қисқача баёни) деган асарининг бир неча қўлёзма нусхаси сақланади.

Муаллиф бу асарида таъкидлашича, уни осмон жисмларини ўрганишга бағишилаган. Олим ўзидан олдин бу соҳада ижод қилган кишилар кўп бўлгани, уларнинг асарларини синчилаб мутолаа қилгани ва ўзининг кузатишлари асосида бу асарини маърифат истовчилар учун ёзганини таъкидлайди. Бу асарда осмон жисмлари, сайёралар, уларнинг ҳаракати ва йўллари, кундуз ва кечанинг ҳар хиллиги, ернинг аҳоли яшайдиган қисмлари каби масалалар ҳақида фикр юритилади.

Чагминийнинг бу асари Қозизода Румий, Мирсаййид Шариф каби олимлар томонидан шарҳланган. Қозизода Румийнинг бу шарҳи ҳозир Тошкентда, Шарқшунослик институтида сақланади (инв. № 1341).

Чагминий медицинада ҳам муваффақият қозонган. У бу соҳада ўзидан олдин ўтган табиблар асарларини чуқур мутолаа қиласди. Ҳозир Тошкентда, Шарқшунослик институтида унинг «Қонунча» деган медицинага оид асари сақланади (инв. № 2409). Бу асар араб тилида ёзилган бўлиб, Тошкентдаги нусхаси 1847 йилда кўчирилган, кўчирувчиси номаълум, ҳажми 38 варақ.

Асарда тўрт элемент ҳамда мизожлар, аъзолар, қувватлар, инсон анатомияси, инсон баданининг аҳволи, яралар, бош касалликлари, таом ва ичимликларни қабул қилиш кабилар ҳақида фикр юритилади.

Чагминийнинг «Қонунча» асари ҳақида марҳум олим Содик Мирзаев шундай дейди:

«Табиб ва муҳандис Чагминийнинг бу асари ўзбек, туркман ва тожиклар орасида «Қонунча» деб машҳур

бўлган. Буни баъзилар, масалан, «Кашф аз Зунун»нинг муаллифи котиб Чалабий «Қонун»дан олинган деб ёzáди. Муаллифнинг ўзи эса бу мухтасар китобини мутақаддимин (илгаригилар) китобларидан сайлаб олдим дейди. Иби Сино эса мутааххирин (кейингилар) дандир. Сўнг «Қонунча»нинг тузилиш тартиби «Қонун»нинг тузилиш тартибидан бутунлай бошқача бўлган... Аммо, «Қонун»дан олинган бошқа бир мухтасар медицина китоби бор. У Тошкентнинг Оҳангарон водийсидан иборат Илоқ, яъни Овлик вилоятининг X аср олими, зўр ҳакимларидан ва Иби Синонинг шогирдларидан бўлган Шарафуддин Абу Абдуллоҳ Муҳаммад Юсуф Илоқийнинг асаридир²¹.

Чагминийнинг бу асарини ҳиндистонлик олим Муҳаммад Акбар Арzonий 1713 йилда шарҳлаб, уни «Муфарриҳ ал қулуб» (Қалбларни очадиган иложлар) номи билан нашр қилган. Бу асар эса Саъдулло ибн Абдуллоҳ томонидан 1907 йилда ўзбек тилига таржима қилинган.

Асар 68 варақ, 1907 йилда кўчирилган ўша нусхаси ҳозир Тошкентда, Шарқшунослик институтида (инв. № 1079) сақланмоқда.

Чагминий асарига шоир ва табиб Ҳозиқ ҳам шарҳ ёзган. Ҳозиқ шарҳи бошқа шарҳлардан анча фарқ қиласди. Бунинг яхши томонларидан бири шуки, жуда қисқа ва ихчам қилиб ёзилган. Иккничидан, у медицина нинг амалий ва назарий томонларидан дуруст хабардор бўлганлигиган кўп ўринларда эски медицинадаги янгилишликларни тузатиб ҳам кетган²².

МИРСАЙИД ШАРИФ

Бу олим 1340 йилда Журжонда туғилган. У Али ибн Муҳаммад Ҳусайн Журжоний номи билан ҳам машҳур.

Амир Темур 1387 йили Шероз учун жанг олиб борганла Мирсайид Шариф шу ерда яшар эди. Унинг йирик олим экани Темур қулогига бориб етади. Амир

²¹ С. Мирзаев. Иби Синонинг Шарқшунослик институтида мавжуд асарлари (библиография). УзССР ФА нашриёти, Тошкент, 1955, 28-бет.

²² Чагмийи ҳақила Ҳ. Сиддиқовнинг «Хоразм мутафаккира-ри фан ва дин ҳақида» (22—33-бетлар) деган брошюрасида ҳам баъзи маълумотлар берилган.

Темур Шерозни қўлга киритгач, Мирсаййидни чақирилади ва Самарқандга бориб, илмий ишини давом эттиришни буоради. Мирсаййид Самарқандга кўчади ва бу ердаги олимлар билан ишлайди. Аллома Тафтаzonий билан ҳам яқин муносабатда бўлади, илмий сұхбатлар қуради, мадрасаларда дарс бериш билан машғул бўлади.

Мирсаййид эллиқдан ортиқ асар ёзади. Темур ва-фот этгач, Мирсаййид Шариф Шерозга қайтиб келади ва 1414 йили вафот этади.

Мирсаййид асарларининг кўпи ўзидан олдин ўтган олимлар асарларига ҳошия ё шарҳлардан иборат. «Ҳошия бар шарҳи қадими тажрид», «Шарҳи мавоқиф», «Ҳошия бар шарҳи матолиъ», «Ҳошия бар ҳикмат ал айн», «Шарҳу мулаккаси Ҷағминий фи ал хайъа», «Шарҳу Мифтоҳ ас Саккокий», «Шарҳ тазкират ан Носирия» кабилар ана шундай асарлардир.

Унинг «Шарҳу мулаккаси Ҷағминий фи ал хайъа» асари Тошкентла, Шарқшунослик институтида сақланмоқда (инв. № 2655 қўллёзма).

Бу асарда олим астрономия илмини қисқача таъриф қилиб келиб, китобнинг бир муқаддима ва икки мақоладан иборат эканлигини ёзди. Муқаддимада эса жисмларнинг бўлакларга бўлинниши ҳақида сўзланади. Биринчи мақолада осмонда бўлган жисмлар, юрадиган ва юрмайдиган юлдузлар сўзланади. Иккинчи мақолада эса мураккаб бўлмаган, содда юлдузлар ҳақида сўзланади.

Ундан ташқари, Мирсаййид Шариф «Таърифот», «Усули мантиқия», «Рисола фил мавжудот», «Рисолат ал марсия», «Рисола дар таҳқиқи маони ҳарф», «Рисола маоқиби нақшбандия», «Таржимон дар луғати қуръон», «Суғаро ва кубаро», «Рисола фи ал унс вал оғоқ» каби қатор асарлар ҳам ёзган.

Бу асарлар тематикаси Мирсаййид Шарифнинг фикр доираси анчагина кенг, иқтидорли олимлигини кўрсатиб турибди. Унинг кўп асарлари Тошкентда, Шарқшунослик институтида сақланмоқда.

БУРХОНУДДИН НАФИС ибн АВАЗ КИРМОНИЙ

Кирмоний Улуғбек замонида Кирмондан Самарқандга чақиририб олинган йирик табиб ва олимдир.

Кирмоний Самарқандда 1424 йили Нажибуддин Самарқандийнинг араб тилида ёзилган тибга оид «Асбоб вал аломот» номли асарига шарҳ ёзиб, уни Улугбек номига бағишлайди. Кирмонийнинг бу шарҳи Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Шарқшунослик институтида (қўллёзма № 2872, босмаси № 14244) сақланади.

Сўнгги даврларда тиб олимларининг кўпи ўз илмий асарларини ёзишда Нафис ибн Авазнинг шарҳига асосланганлар. Шарқ қўллёзмалари каталогида кўрсатилишига кўра²³, Муҳаммад Арзоний деб шуҳрат қозонган Муҳаммад Акбар ибн Мир Хожи Муқимнинг «Тибби Акбарий» асари (форс тилида) мазмунан Нафис ибн Аваз томонидан «Асбоб вал аломот»га ёзилган шарҳнинг таржимасидир.

Бу шарҳнинг муқаддимасида ёзилишига қараганда, автор тиб илмида кўп вақтлар ишлаб, зўр маҳоратга эга бўлган. Улугбекнинг хизматида бўлиб, унинг адолатини, илмини мақтайди. Кейин Жолинус, Розий, Абу Саҳли Масиҳий, Ибн Сино каби зўр ҳакимлар асарларидан фойдаланиб, шу шарҳ-асарларни ёзганлигини сўзлайди. Бунда у жуда кўп касаллик сабаблари, аломатлари ҳам даволаш усусларига тўхталиб ўтади.

ҒИЁСУДДИН ЖАМШИД ибн МАСЬУД ал КОШИЙ

Бу олим Улугбек замонининг кучли астрономларидан бири ва Улугбек обсерваториясини қуришда биринчи раҳбарлик қилган кишидир. У 1436 йили вафот этган.

Жамшид аниқ бўлмаган тригонометрик ҳисоблаш йўлларига кўп бош қотириб, унинг йўлларини топди ва такомиллаштириди, юқори даражали тенгламалар тахминини ечиш йўли ва қондаларини белтилади, осмон жисмларининг оралиғини аниқлаш усулини топди, планеталар ҳолатини ўрганиш учун механик асбоб кашф қилди.

Жамшид астрономия, математика ва тригонометрияга оид бир нечта илмий асар ёзди. Астрономияга оид «Суллам ассамовот» (Осмон карвонлари), «Зийжи Ғиёсуддин Жамшид», «Рисола дар соҳти устурлоб» (Устурлоб ясаш ҳақда рисола), «Рисолат ал мұхития» (Айланы ҳақида рисола), юлдузлар жадвали ва ой ту-

²³ «Собрание восточных рукописей АН УзССР, т., I, стр. 268.

тилишига бағишиланган «Нузхат ал хадойик», геометрия ва математикага оид «Мифтох ал ҳисоб» (Ҳисоб калити) шулар жумласидандир. Ғиёсуддиннинг «Ҳисоб калити» номли асари 1427 йили март ойида ёзилганини маълум.

Ғиёсуддин ижоди билан қизиқиши Ғарбда сўнгги вақтларда бирмунча кучайди. Совет Иттифоқида ҳам бу иш бир оз жонланиб, 1956 йили Ғиёсуддиннинг «Ҳисоб калити» ва «Айлана ҳақида рисола» номли икки асари рус тилида нашр этилди. Асар кенг изоҳ ва шарҳлар билан таъминланиб, китоб сўнгидаги арабча текстнинг факсимили ҳам илова қилинганди²⁴.

УЛУГБЕК

Муҳаммад Тўрғай Улугбек Амир Темурнинг Эронга қарши қилган юриши даврида — 1394 йилнинг 22 марта Султони шаҳрида туғилади ва Темур даврининг урф-одатига биноан саройга — Темурнинг катта хотини Сарой малик Хоним тарбиясига топширилади.

Улугбек ёшлик вақтларида ёқ, Темурнинг бошқа ўғил ва набиралари билан бир қаторда, жуда кўп юришларда қатнашади, кўп мамлакат ва шаҳарларда бўлади. Темур, ўлгандан сўнг 4 йил давом этган, таҳт учун ўзаро курашлар натижасида 1409 йили ҳокимият Улугбекнинг отаси Шоҳруҳ қўлига ўтади.

Шоҳруҳ Хуросонда ўзи ҳукмронлик қилиб, Мовароуннаҳри ўғли Улугбекка топширади. Бу даврда Улугбек 15 яшар эди. Улугбек номидан Мовароуннаҳри Шоҳмалик идора қиласи қилилар эди.

Орадан икки йил ўтгач, 17 ёшли Улугбек давлат ишларини ўз қўлига олади. Улугбек даври Мовароуннаҳр учун илгаригига нисбатан тинчлик даври ҳисобланади. Улугбек бўйсунмаган баъзи бир ҳокимликлар-

²⁴ Коший ва унинг даври ҳақида маълумот олмоқчи бўлган кишилар Улугбек ҳақида ёзилган асарларга қарасинлар.

Кошийнинг «Ҳисоб калити», «Айлана ҳақида рисола» номли асарларини арабчада русчага таржима қўлган Б. А. Розенфельд бу соҳа мутахассиси А. П. Юшкевич билан биргаликда бу икки асарнинг зарур ўриниларига изоҳлар ҳам беришган. Китобга Коший асарининг арабча тексти фотокопияси, олим ҳақида ёзилган маълумотлар илова қилинганди. Китоб номи шундай: Джамшид Гиясэддин ал-Кашӣ. Ключ арифметики. Трактат об окружности. Москва, 1956.

та қарши курашдан ва Мўғуллистон устига қилинган бир икки юришдан бошқа кураш олиб бормайди; бо боси Темур каби, янги-янги ерларни босиб олишга қизиқмайди. Аксинча, Улугбек маданий қурилиш ишлари билан шуғулланади, фан-билимни тараққий эттиришга ҳаракат қиласиди. Улугбек даврида Темур вақтида қурила бошлаган Самарқанддаги «Бибихоним» масжиди, «Гўри Амир» мақбараси, «Шоҳизинда» бинолари ансабли битказилади.

Улугбек кўп ерларда боғ ва боғчалар қурдирди. Булар орасида айниқса «Чехл устун» (Қирқ устун) атрофидаги «Боги майдон» боғи жуда гўзал бўлган. «Чехл устун» икки қаватли бўлиб, устуилари ғиштдан қилинган, тўрт тарафида тўртта минора қад кўтарган эди. Богда деворлари хитой чиннисидан қилинган, «Чиннинхона» деб аталувчи павильон бўлган.

Улугбек халққа билим ва маърифат ёйиш ниятида мадраса қурдиради. Мадраса 1417—1420 йиллар мобайнида қуриб битказилади. Мадраса архитектура нуқтани назаридан оригинал характерга эга, у жимжимали нақшлар билан безатилган. Бу мадраса Улугбек номи билан юритилади.

Улугбек ўз даврининг буюк олими, тенги йўқ астрономи, шоири, музикачиси ва философи эди.

Улугбек кўп мамлакат ва шаҳарларда бўлади, бу шаҳар ва мамлакатлардаги эришилган фан ютуқлари билан яқиндан танишади, олим ва билимдонлар билан суҳбатлашади. Шоҳруҳ ўтакетган мутасаввуф бўлишига қарамай, ўз шон-шуҳратини орттироқ учун ўзига бўйсундирилган шаҳар ва вилоятлардан нодир китоб ва қўлёзмаларни тўплаган. Шунга кўра, Улугбек ҳузурида ҳам жуда бой кутубхона бўлган, деб тахмин қилиш мумкин. Улугбек, албатта, бу кутубхонада тўпланган асарлардан баҳраманд бўлган.

Улугбек даврида Самарқанд илм ўчоғига айланган эди. «Улугбек» мадрасасида ўз даврининг йирик илм аҳллари Мавлоно Муҳаммад Хавофий, буюк математик ва астроном «Афлотуни замон» деб шуҳрат топган Қозизода Румий, буюк астроном ва математика Фиёсуддин Жамшид, Биржандий, Али Кушчи ва бошқалар дарс берар эдилар. Тегишли маълумотларга қараганда, мадрасада Улугбекнинг ўзи ҳам астрономиядан лекциялар ўқиган. Улугбек ўз даврининг фарзанди си-

Фатида ислом динидан юз ўгиролмаган, шунинг учун илм-маърифат асосида эришилган ютуқларни ислом динига хизмат қилдираётган бўлиб кўринган; гўёки астрономия фанининг ривожи, яъни қуёш, сайдералар ва юлдузлар ҳаракатининг ўрганилиши, вақтни тўғри аниқлашга ёрдам беради. Вақтнинг тўғри аниқлаши эса диний маросимлар — номоз-ниёзни ўз вақтида бажаришга, рўза кунлари рўза тутиш вақтини аниқ белгилашга, Маккага ҳаж қилиш ва ийд вақтини аниқ белгилашга ёрдам беради.

Лекин фан кишиси, хусусан, аниқ фанлар билан шуғулланувчи олим диний эътиқодларга қаттиқ риоя қилиши, мустабид бўлиб қолниши мумкин эмас эди.

Шунинг учун Улуғбек ислом дини қоидаларига отаси Шоҳруҳ каби қаттиқ ёпишиб олмади, кези келгандла, у бу қоидаларни бузишдан ҳам тоймади. Отаси томонидан қувғинликка учраган, руҳонийлар томонидан кофир деб эълон қилинган Қосим Анвор Самарқандга қочиб келиб, Улуғбек илтифотига сазовор бўлди.

«Улуғбек» мадрасаси битгандан 4 йил кейин (1424 йилдан бошлаб) Самарқанднинг шимоли-шарқий районида Улуғбек расадхонаси (юлдузкўрар) қурила бошлиди.

Бобирнинг кўрсатишича, бу расадхона З қаватли бинодан иборат эди. Расадхонанинг атрофига жуда кўп бинолар қурилган. Расадхонанинг деворлари, шиллари қуёш, ой ва юлдузларнинг ҳаракатига оид расм ва нақшлар билан безатилган эди. Расадхона ўзига тегишли барча асбоб ва қуроллар билан таъминланган эди. Бу бино дунёдаги энг зўр қуёш соати ҳисобланган. Расадхона бир неча йилда — Улуғбек ўлимигача бўлган давр ичida қурилган, такомиллаштирилган. Расадхонани қуришда Фиёсүддин Жамшид, Қозизода Румий каби замонасининг йирик олимлари қатнашганлар.

XV асрнинг буюк тарихчиси Абдураззоқ Самарқандий Улуғбек расадхонаси тўғрисида: «Расадхона асбобларининг қандай мукаммаллигини кўриб қолдим, сайдералар, деңгиз ва тоғлар ҳамда саҳроларнинг шу қадар тўғри кўрсатилганлигини кўриб, ҳайратда қолдим ва сўзлаб тугатишдан ўзимни ожиз ҳисобладим», — деб ёзган. Улуғбек расадхонасида юздан ортиқ астроном олимий иш олиб борган.

Улубек яратган илмий тадқиқот ишларининг энг йириги, унинг юлдуз ва сайёralар ҳаракатига бағишлиланган «Астрономик жадвал»идир. Бу «Зичи Кўрагоний», «Зичи Улубек» номи билан машҳурдир. Бу асар Тошкентда, Шарқшунослик институтида сақланмоқда (қўлёзма № 2214).

«Зичи Кўрагоний» кириш (назарий) қисмидан ва тўрт бобдан иборатdir. Биринчи бобда бир қанча халқлар—уйғур, хитой, эрон ва юонилар томонидан қабул қилинган календарлар ҳақида гап борса, иккинчи боб амалий астрономияга, учинчи боб сайёralар назарияси ва тўртинчи боб астрологияга бағишиланган.

Узоқ давр ичida олиб борилган илмий иш ва кузатишлар натижасида Улубек юлдузлар жойини, уларнинг ҳаракатини аниқлашда ва юлдузлар ҳаракати ҳамда астрономия фани ютуқларига асосланиб, йил, ой ва кеча-куидузни белгилашда катта аниқликка эга бўлди. Бу соҳада у ўзидан аввал яшаган астроном Птоломеј, Гиппарх, Насириддин Тусийлардан ўтиб кетди. Улубек тузган юлдузлар жадвалининг ниҳоятда мукаммаллигини француз олими Лаплас ҳам қайд қилиб ўтади. Улубек,— деб ёзади у,— Самарқандда — ўз вилоятининг марказида Тихо Брагегача мавжуд бўлиб келган энг яхши ҳисобланган янги юлдузлар каталоги ва астрономик жадваллар тузди.

Улугбек замонасининг йирик олими сифатида астрономия соҳасида ўз мактабини яратди. Шу мактабга мансуб кишилар Улугбек ҳаёт давридаёқ астрономия соҳасида йирик асарлар яратдилар.

Улугбекнинг юлдузлар ҳақидаги асари 1665 йили Оксфордда, 1853 йили Парижда, 1917 йили Америкада, 1943 йили Лондонда таржима қилинган ва босилиб чиққан.

Улугбек ва унинг мактаби астрономия фанининг ривожланишида сўнгги вақтларда ҳам ўз аҳамиятини йўқотмади. Бу мактаб таъсирида Шарқ мамлакатлари, хусусан, Ҳиндистонда расадхоналар бино қилиниб, астрономик кузатишлар натижасида илмий асарлар яратилди. Профессор Қориниёзийнинг текширишича, XVII ва XVIII асрлардаги астрономик жадваллар Шаҳобуддиннинг «Зичи Шоҳижжаҳоний» ва Савой Жой-Сингхнинг «Зичи Муҳаммад шоҳий» асарлари ўз конструкцияси, олдига қўйган мақсади ва масалаларни ҳал қилинди.

ши нуқтаи назаридан Улугбекнинг «Зичи Кўрагоний» асари таъсирида ёзилган.

Улугбек ёлғиз астрономия билан шуғулланиб қолмай, балки бошқа фан ва илмларга ҳам қизиқар этчи. Хусусан, алгебра, тригонометрия соҳаларини мукаммал эгаллаган ва алгебрага оид бир қанча муаммо-ҳисоблар ҳам яратган.

Улугбек саройига турли-туман вилоят ва мамлакатлардан олим, шоир, рассом ҳамда музикачилар кўплаб келар эди. Ҳаттоки, олимларни жалб этиш юзасидан отаси Шоҳруҳ билан ўрталарида рақобат ҳам бўлиб туради. Улугбек нафис адабиёт, расм, музика билан ҳам шуғулланар эди. Манбаларнинг кўрсатишича, музикада билужий, шодиёна, ахлоқий, табризий, усули равон, улусий номлардаги олти баҳр усулни пайдо қилган. Навоий «Мажолис ан нафоис» асарида: «Улугбек Мирза донишманд подшо эди, камолати бағоят кўп эди, ҳайъат ва риёзийни хўб билур эрди. Андоқким, зич битди ва расад боғлади, ваҳоланки, ирода шойни дир, бу камолат гоҳи назмга ҳам майл қиласр эрди», — деб ёзади. Бобир ҳам Улугбекни ҳурмат билан тилга олади: «Улугбек ҳамма илм ва ақлнинг денгизидир. Дунё билан дин ундан қувват олади», — дейди.

Буюк олим Улугбек Ҳўжа Ахрор бошлиқ реакцион гуруҳлар ташвиқоти орқасида ўз ўғли Абдилатифнинг Фармони билан 1449 йили қатл қилинади²⁵.

ҚОЗИЗОДА РУМИЙ

Мусо иби Мавлоно Муҳаммад иби Қози Маҳмуд асли Туркия (Анатolia вилояти)дан бўлиб, Улугбек

²⁵ Бу ҳақда қўйидаги асарлар:

В. В. Бартольд, «Улугбек и его время» (П., 1918); «Мирза Улугбек» (Урта Осиё Давлат университети қошидаги илмий жамият тўплами), Тошкент, 1925;

М. Э. Массон, «Обсерватория Улугбека», Тошкент, 1941;

Н. И. Леонов (Фарғона пединститутининг профессори), «Улугбек — великий астроном XV века», (Москва, 1949);

Профессор Т. Н. Кары-Ниязов, «Астрономическая школа Улугбека» (Москва, 1950);

Глеб Голубев «Машхур кишилар ҳаёти» сериясида бостириб чиқарган «Улугбек» (Москва, 1960) ҳамда С. А. Акрамовнинг «Буюк ўзбек олими Улугбек» (Ташкент, 1961) деган китоби, шунингдек ўнлаб мақолалар ҳам босилган. Бу мақолалар ҳар хил журнallарда, тўпламларда мавжуд бўлиб, биё бу ерда китоб бўлиб босилиб чиққанларини келтирдик.

замонасида Самарқандга келган, Улугбек ҳурматига сазовар бўлиб, Фиёсуддин Жамшид вафотидан сўнг Самарқандда олиб борилаётган астрономик кузатишлар ва астрономик ишларга раҳбарлик қилган. Улугбек мадрасаси қурилиб битгач, Румий шу мадрасага мударрис қилиб тайинланади, кўп талабалар билан бир қаторда Улугбекнинг ўзи ҳам мадрасага келиб, Қозизода Румий лекцияларини тинглайди. Қозизода Румий «Рисола дар ҳисоб» (Ҳисоб ҳақида рисола), «Истиҳроҳи жайб» номли илмий рисолалар ҳамда грек олими Птоломейнинг астрономияга оид «Мажастий», табиатга оид «Ҳидоят ал ҳикма» номли асарларига ҳошлия ҳамда Муҳаммад ибн Ашроф Самарқандийнинг «Ашколи ат таъсис» ва Ҷағминийнинг «Ал мулаҳлас фи ҳайъат ал басита» номли астрономик асарларига шарҳ ёзган. Қозизода Румий Ўрта Осиёда математика ва, хусусан, астрономия фанини ривожлантиришда катта хизмат қилган.

Қозизоданинг «Шарҳи мулаҳхаси Ҷағминий» бир қўллэзма нусхаси (инв. № 3935/11) ва «Шарҳи ашколит таъсис фил хандаса» асарларининг бир босма нусхаси (инв. №13191) Тошкентда, Шарқшунослик институтидаги сақланади.

АЛИ ҚУШЧИ

Аловуддин Абулҳасан Али ибн Муҳаммад Самарқандий (1474 йилда вафот этган) Улугбек замонида яшаган ва Улугбек тарбиясида камолатга етган олимдир.

Жамшид ва Қозизода Румийлар вафотидан сўнг Улугбек обсерваториясини қуриш ва бу ердаги олиб бориладиган илмий ишга раҳбарлик қилиш Али Қушчи қўлига ўтади, шу давр ичida обсерватория тамоман қуриб бўлинади.

Али Қушчи²⁶ ёшлик давриданоқ илм-билимга қизиққани ва катта қобилиятга эга бўлгани учун Улугбек бу ёш олимнинг камолатга етишига катта сабабчи бўлади. Али Қушчи асосан Самарқандда олиб, сўнг

²⁶ Айтишларича, Улугбек қушловини жуда севган, ҳатто, Бобир Улугбекни ҳазнл-мутонба аралаш «Қушчи пошшо» деб ҳам атаган; Али Қушчининг отаси ва сўнг Али Қушчининг ўзи Улугбек қарчигайни боққанлар, шунга кўра улар «қушчи» деб аталган.

маълум вақт Эроннинг Кирмон шаҳрига бориб ҳам олимлардан дарс олади ва у ерда Насируддин Тусийнинг «Гажрид» номли асарига шарҳ ва ўзининг «Рисола ашкол ал қамар» номли астрономияга оид асарини ёзиб, Улугбекка тортиқ қиласди. Али Қушчининг Тусий асарига ёзган шарҳи Тошкентда, Шарқшунослик институтида (инв. № 5896/1) сақланади. Али Қушчи бу асарини олти қисмга бўлади. Бунда мавжудотга умумий бўлган нарсалар; воситасиз, ўз-ўзидан бор бўлган нарсалар ва бирон восита орқали бор бўладиган нарсалар, яратувчи пайғамбар, раҳбарлик, бошлиқ, подшоҳлик каби масалалар ҳақида фикр юритилади.

Самарқандда яшаган вақтида Али Қушчи жуда кўп фаннинг турли соҳаларига оид, хусусан, астрономия масалаларини талқин этувчи асарлар, жумладан, кўп олимларнинг фикрича, йигирмага яқин фандан баҳс этувчи «Маҳбуб ал ҳамойил фи қашф ал масойил» (Масалаларни очишда севимли камар), «Рисола дар илми ҳайъат», «Рисолайи ҳисоб», «Шарҳи кофия», «Шарҳи шофия», «Илми сарф» каби қатор асарлар ёзган.

Улугбекнинг чуқур ҳурматига сазовор бўлган Али Қушчи унинг фармони билан Хитойга илмий саёҳатга жўнатилади. Саёҳат натижасида буюк олим ер тузилиши — география ва астрономияга оид қимматли фактлар йиғиб келади ва ўз кўрган-эшитганлари асосида «Тарихи ҳоқони Чин» асарини ёзади. Али Қушчининг бу китobi 1863 йили Истамбулда босилиб чиққан ва француз олими Шарль Шопер асарни 1883 йили Парижда қайта нашр қилган.

Али Қушчининг яна бир танилган асари «Рисола дар илми ҳайъат»dir. Бу асар 1571 йилда Абдулла Афанди томонидан усмонли турк тилига таржима қилинган. Китобнинг аввалида ёзилишига қараганда, бу китоб бир муқаддима ва икки мақола билан ёзилган. Муқаддима икки қисмга бўлиниб, бунда астрономия ҳақида бошлангич маълумотлар берилади. Биринчи қисмидан терминлар, иккинчи қисмидан табиий жисмлар сўзланади.

Биринчи мақолада олий жисмлар ҳақида фикр юритилиб, бу олти бобга бўлинади.

Иккинчи мақола эса ерниг тузилиши ва бўлинishiдан иборат баҳсларга бўлинади, бу бўлим ўн бир бобга бўлинган.

Бу асарнинг бир қўлёзма нусхаси (инв. № 5619/III) Тошкентда, Шарқшунослик институтидан сақланади.

Али Қушчининг яна бир асари «Рисолаи ҳисоб» (Рисолаи муҳаммадия)дир. Бу асар муқаддимасида ёзилишича, ҳисоб илмига оид бўлган бу рисола уч мақоладан иборат.

Биринчи мақолада ҳиндларнинг ҳисоб юритиш қодалари баён қилинади, у бир муқаддима ва икки бобга бўлинади.

Иккинчи мақолада эса астрономларнинг ҳисоб юритиш усуллари баён қилинади, у ҳам бир муқаддима ва олти бобга бўлинади. Бу асарнинг бир қўлёзма нусхаси (инв. № 3356/III) Шарқшунослик институтимизда бор.

Улугбек қатл этилгач, реакцион қора кучлар буюк олимнинг илмий меросига, илмий хазинасига ҳуруж қиласилар, илм аҳллари таъқиб этилади. Али Қушчи «ҳаж қилиш»ни баҳона қилиб Табризга, Узун Ҳасан ҳузурига келади. У ердан Узун Ҳасан илтимоси билан элчи сифатида Истамбулга икки юздан ортиқ уруғ-аймоғу, яқин кишилари билан бирга Султон Муҳаммад Фотих ҳузурига келиб, умрининг охиригача шу ерда яшаб қолади.

Истамбулда Али Қушчи Султон Муҳаммад Фотихга атаб, «Рисолаи фатҳия» номли астрономияга оид ва яна бир «Тарихи Аё Сўфия» номли тарихий асари ни ёzáди.

Истамбулда Али Қушчига катта эҳтиром ва ҳурмат билан қарап эдилар, Султон унга икки юз танга маош белгилайди, олим Истамбулдаги энг йирик ўқув юрти ва илмий муассаса ҳисобланган Аё Сўфия жомеъида мударрислик вазифасини адо этиб, Туркияда илм-маърифатнинг ўсишига катта хизмат қиласади.

ЖАМОЛУДДИН ЖАҲФАР ибн ҲУСАЙН ТЕРМИЗИИ

Тахаллусига кўра, бу олим Термиз шаҳридан чиққан. Лекин унинг на туғилган йили, на вафот топган йили ва на илмий фаолияти ҳақида батафсил маълумот топа олдик. Фақат шуниси маълумки (манбаларнинг хабар беришича), Термизий астрономияга оид «Мазоқ ал ушшоқ фи илм ал оғоқ» (Уфқлар илми ҳақида ошиқлар тотими) номли асарнинг авторидир.

ХУСАИН ибн ХУСАИН ХОРАЗМИЙ

Бу олим, тахминан, XV-XVI асрларда яшаб, Хоразмда етишган астрономлардан бўлиб, форс-тоҷик тилида «Нузҳат ал маллок фи ҳайъат ал афлок» (Фалак тузилиши ҳақида севинч эгаси) номли астрономик асар ёзган.

Хусайн Хоразмий асарининг бир нусха қўллэзмаси Тошкентда, Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида (инв. № 1207/III) сақланмоқда.

ФАҲРУДДИН ҲУЖАНДИЙ

Ҳўжандийнинг қачон туғилгани ва ўлгани бизга но маълум. Аммо у даврининг кўзга кўринган тиб олими бўлганлиги, табобатда халқ ўртасида шуҳрат қозонганини ва ўз даври табибларидан анча-мунча ўткир бўлганлигидан, уни «Устодул атиббо» (Табиблар устози) деб атаганлар. «Устодул атиббо» унга худди бир увон сифатида ишлатилган.

Фаҳруддин Ҳўжандийнинг бизга маълум бўлган илмий асарларидан бири, Иби Синонинг «Тиб қонунлари»га Абдуллатиф ибн Юсуф Бағдодийнинг ёзган ҳошияси бўлмиш «Ҳошия бар тасрихул макнун» деган асарини қисқартиб, унга янгиликлар қўшиб, қайта ишлаб чиққанидир.

Фаҳруддин Ҳўжандийнинг бу китоби «Танқиҳ ал макнун мин мабоҳас ал қонун» («Қонун» ҳақидаги баҳсларнинг дуруст таҳқиқи) деган ном билан машҳур.

СУЛТОНАЛИ табиб ҲУРОСОНӢИ

Бу табиб 1526 йили ёзган ўзининг «Дастур ал илож» (Даволаш қўлланимаси) асари билан машҳур. Маълум бўлишича, Султонали бу асарини Самарқандда ёзган. «Дастур ал илож» асарининг 1590 йилда кўчирилган нусхаси Бухоро қозиси, коллекционер Шарифжон Махдум (1931 йилда вафот этган) қўлига тушгани. Махдумнинг ёзишича, у бу асарни ўз вақтида катта пулга — ўн минг тангага сотиб олган.

Султоналиниң шу қўллэзма асари (201 варак) ҳозир Тошкентда, Ўзбекистон ССР Фанлар академияси

Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти китоб фондида (инв. № 2264) сақлашмоқда.

Автор китоб муқаддимасида медицина фани хусусиятлари ва унда эришилган ютуқлар, кўпгина қилинган тажрибаларга тўхталади.

Бу китоб бир муқаддима ва икки мақоладан иборат бўлиб, муқаддимада соғлиқни сақлаш қондалари, тибининг даражалари, соғлиқ ва беморликнинг хусусиятлари, томир уриш хусусиятлари ҳақида 16 боб ва ҳар боби бир неча фасл билан баён қилинади.

Биринчи мақолада аъзоларга хос бўлган касалликлар ҳақида сўзланади, бу мақолани йигирма беш боб билан тутгатади; ҳар бир боб эса бир неча фаслларга бўлинади.

Иккинчи мақолада эса аъзодаги аниқ бўлмаган касалликлар ҳақида сўзланади. Булар саккиз боб бўлиб, ҳар боби бир неча фаслга бўлинади.

Автор ўз асарининг ёзиш сабабларига тўхталиб шундай дейди: «Қирқ йилдан бўён Хурросон ва Мовароуннахрда ҳалқ ўртасида тиб илми билан машҳур бўлиб келар эдим. Шу пайтларда подшоҳлар, амирлар, аскарлар ҳамда бошқа катта-кичик ҳалқлардан кимки касал бўлса, мени чақиртирас эди. Мен ҳам уни қўлимдан келганча даволар эдим, шу жумладан, Абулмузаффар Маҳмуд шоҳ султон касал бўлиб қолдилар, мени Аҳси шаҳрига чақиртирилар, бориб ул ҳазратни даволадим. Ул жаноб шифо топганларидан кейин тажрибалингиз юзасидан бирорта китоб ёзсангиз, ҳалқ фойдаланаар эди, деб мендан илтимос қилдилар. Шундан кейин мана шу «Дастур ал илож»ни 1526 да Самарқандда, Кўчкунчихоннинг хизматларида бўлган чоғимда, ул зотининг номларига ёздим...»

Маълум бўлишича, Султонали табиб Кўчкунчихон билан унинг ўғли Абусаидхоннинг замонида яшаган ва «Дастур ал илож»ни Кўчкунчихоннинг номига ёзган. Кўчкунчихон Темур авлодларидан кейин Мовароуннахрда ҳукм сурган ўзбеклар сулоласининг иккинчи ҳукмрони бўлиб, мазкур давлатни қурган Шоҳибекнинг ўғлидир.

Кўчкунчихон 1529 йилда вафот этган. Кўчкунчихондан кейин ўғли Абусаид Баҳодирхон ҳукм суриб, у 1532 йилда вафот қилган.

ЮСУФ ибн МУҲАММАД ибн ЮСУФ ТАБИБ

Бу олим Заҳириддин Муҳаммад Бобирнинг хос табиби бўлган. У халқ ўртасида «Тибби Юсуфий» деб шуҳрат топған «Жомиал фавоид» (Фойдалар тўплами) номли тибга оид асарнинг автори дир. Юсуф ўзининг бу асарини 1512 йилда форс тилида ёзган. Тошкентда, Ўзбекистон ССР Фаплар академияси Абу Райдон Беруний номли Шарқшунослик институтида сақланаштган энг эски нусхаси 1820 йилда кўчирилган. Асар бир неча марта Ҳиндиистонда нашр қилинган, унинг Муҳаммад шоҳ ибн Шоҳ Файзулла томонидан қисқартириб ўзбек тилига қилинган таржимаси «Таржимаи Шоҳий» номи билан 1898 йили Тошкентда ҳам босиб чиқарилган. «Тибби Юсуфий» Хоразмда ҳам 1882 йилда Мулла Муҳаммад Амин (таҳаллуси Ходим) томонидан ўзбек тилига таржима қилинган. Шу таржиманинг бир нусхаси Шарқшунослик институтимизда сақланмоқда (қўлёзма № 8391, ҳажми 143 варак).

«Жоме ал Фавоид» (Тибби Юсуфий) да кўрсатилишича, автор бу асарни касалларни даволаш чорида олган тажрибаларига, ўз устозлари берган таълимга суюниб ёзган. Автор асарда мураккаб дориларга, касаллик аломатларига, даволаш қондаларига ҳам тўхталади.

Юсуф тибга оид бир қанча асар яратган. Тошкентда унинг 12 та қўлёзма асари сақланмоқда, Шулардан бирин бўлган «Баҳр ал жавоҳир» (Гавҳарлар денгизи; инв. № 7192) асарида автор шундай дейди:

Мен бу китобда ёлғиз ҳамда қўшилган дорилар (мураккаб дорилар), сийладиган ва ичиладиган нарсалар ҳақида Ибн Синонинг «Қонун» китобидан ҳамда унинг шарҳларидан, яна «Муъжаз ал қонун» ва унинг шарҳлари каби тибга оид муҳим асарлардан фойдаландим, шу билан бирга, Ферузободийнинг «Қомуси», яна «Мажму ал лугат», «Сиҳоҳ», «Суроҳ» каби араб ва форс тилида ёзилган мўътабар луғат китобларидан, илгариги ва кейинги ўтган олим, фозил, ҳакимлар фикрини келтирдим. Дориларга оид бу китобимни Муҳаммад Амирбекнинг тавсияси билан ёзганман.

«Фавоид ал аҳёр» (Яхшиларга фойдалар) асари эса ёлғиз ҳолда ишлатиладиган муҳим дорилар билан бир қаторда, баъзи бир таом, ичимликларнинг ҳосият-
ларига

ларига бағишланган. Юсуфнинг бу асари назм билан ёзилган (қўлёзма инв. № 1405/IV).

Ундан ташқари, Юсуфнинг «Далойили набз» (Томир кўрсатишлари; институт фондидаги инв. № 3334/VI), «Қасида дар ҳифзи сиҳнат» (Соғлиқни сақлаш ҳақида қасида; инв. № 575/V), «Қасида дар баённи номҳойи адвия базабони ҳиндий» (Ҳинд тилидаги даволар номи баён қилинган қасида; инв. № 575/VI), «Қасида дар асмои ажноси адвия» (Даво турларининг исмлари ҳақида қасида; инв. № 1356/VII), «Рисолайи маъкул ва машруб» (Ейиладиган ва ичиладиган нарсалар ҳақида рисола; инв. № 575/IX) каби бир қатор асарлари бор.

Юсуфнинг «Айни ал ҳаёт» асари ҳам диққатга сазовордир. Бу асарнинг (асар 67 вараг) бир нусха қўлёзмаси (инв. № 2631/I) Тошкентда, Шарқшунослик институтида сақланади. Бунда автор тиб илми ҳақида қисқача сўзлаб келиб, китобни уч мақсадда ёзганини сўзлайди: биринчи мақсад баданда бўлган табиий иссиқлик ва умрнинг узоқ бўлишини текширишга бағишлиданади. Иккинчи мақсадда табиий ҳароратни кучайтирадиган ва умрни узоқ қиласидиган нарсалар ҳақида бахс қилинади.

Учинчи мақсадда эса табиий ҳароратни пасайтирадиган ҳамда умрни камайтирадиган, кишига фақирлик ва муҳтоҷлик келтирадиган, шу билан бирга, озиқликни кўпайтирадиган нарсалар ҳақида сўзланади. Дорилар алифбо тартибида кўрсатилади.

Юсуф тибга оид асарларида Афлотун, Жолинус, Ибн Сино ва Оқсаройи каби кўп ҳакимларнинг китобларидан кенг фойдаланган.

Юсуфнинг медицинадан бошқа адабиётга оид асарлари ҳам бор. У шеъриятдан ҳам хабардор бўлган, асарларида рубонйлар учраб турди. Унинг «Муножот дар талаби ишқ ва муҳаббат» (Ишқ ва муҳаббат истагида муножот қилишлар; инв. № 575/X), ва «Аиворул ҳикмат» (Ҳикмат нурлари) деган асари ҳам бор (инв. № 3081/I). Асарда ҳаётий масалаларга оид насиҳатлар, фалсафий фикрлар баёни қилинади. Қўлёзма 160 га яқин насиҳатни ўз ичига олади.

Шарқшунослик институтида 6171 рақамли «Ҳалл ал асомий» деган қўлёзма асар бор. Бу Юсуфнинг ўғли Исмоилнинг тибга оид асаридир. Исмоил ҳам ота-

касб — табиблигни ўрганиб, бу соҳада дуруст мутахас-
сис бўлган.

УБАЙДУЛЛО ибн МУҲАММАД ЮСУФ

Убайдулло Каҳхол²⁷ XVI асрда яшаган тиб олимидир. Каҳхолнинг ота ва бобоси тиб илми билан шуғулланган бўлиб, бу соҳада шуҳрат қозонган ва тибий асарлар ёзган кишилар бўлган. Убайдуллонинг отаси Муҳаммад Юсуф ҳам зўр эътиборли табиб бўлиб, «Рисола фит таҳқиқ ват тафсирот ан набз» (Томир орқали касалликни аниқлаш ҳақида рисола) номли тибий асар ёзган (Ўз ФА ШИ, инв. № 2275/V).

Убайдулло Каҳхол Тошкент хони Дарвишхоннинг шахсий табиби бўлган. Каҳхол Ибн Сино, Илоқий, Абубакир Розий, Нажибуддин Самарқандий ва Журжоний асарларидан фойдаланган ҳолда ўзининг «Шифо ал алил» асарини ёзади. Китоб 1598 йили тугалланган (Китобнинг форс тилидаги бир нусхаси Ўз ФА ШИ да инв. № 2611 сақланади).

Асарнинг сўз бошидан маълум бўлишича, автор бу асарни Муҳаммад Дарвишхоннинг буйруғига биноан, тожик ва араб тилларидаги асарлар асосида ёзган. Асар сўз бошидан ва бир неча бўлимдан иборат, ҳар бир бўлим, ўз навбатида, яна бир неча бобга бўлинади. Асарнинг сўз боши медицинанинг аҳамияти, унинг фойдаси ва врачнинг вазифаларига бағишланган.

Биринчи бўлим 42 боб, унда бош миянинг тузилиши ва аҳамияти, бош оғригининг келиб чиқиш сабаблари, уни аниқлаш ва даволаш методлари баён қилинган.

Иккинчи бўлим 80 боб, бу бўлим кўз ва унинг тузилиши, кўз касалликлари ва уларни даволашга бағишланган.

Учинчи бўлим 21 боб, бунда қулоқ, бурун ва оғиз касалликлари, шу жумладан, тил ва тиш оғриғи, уларни даволаш устида фикр юритилади.

Тўртинчи бўлим 10 боб бўлиб, у томоқ ва нафас олиш йўллари, уларда пайдо бўладиган турли касалликлар ва уларни даволаш усулларига бағишланган.

²⁷ Каҳхол — кўз касаллигини англашади, шу сабабдан бу сўз кўз касаллиги мутахассисларининг лақаби ҳам бўлган.

Бешинчи бўлим эса З бобдан иборат, бунда юрак, юрак касалларни, уларни даволаш устида фикр юритилади.

Олтинчи бўлим 18 боб бўлиб, у овқат ҳазм қилиш йўлларига тааллуқлидир, бунда ошқозон ва қоринда пайдо бўладиган турли касалларни даволаш усуллари баён қилинган.

Еттичинчи бўлим 10 бобдан иборат, бунда жигар, ўт пуфаги, уларнинг касалларни ҳамда уларни даволаш устида фикр юритилади.

Саккизинчи бўлим 6 боб, бунда ичак йўллари, уларнинг касалларни баён қилинган.

Тўққизинчи бўлим 8 боб, бунда умуртқа погонаси, унинг касалларни даволаш усуллари баёни қилинади.

Учинчи бўлим ҳам 8 боб, бунда сийдик пуфаги, унинг пайдо бўлиши ва даволаш усуллари қўрсатилган.

Ўн биринчи бўлим 7 боб бўлиб, у органлар, уларнинг касалларни ва бу касалларни даволаш усулларига багишланган.

Ўн иккинчи бўлим 11 боб бўлиб, бу аёлларнинг органлари, уларда пайдо бўладиган турли касаллар, бу касалларни даволаш усулларига багишланган.

Ўн учинчи бўлим 5 боб, бу бобларда елка, оёқ бўғимлари, уларда пайдо бўладиган турли касаллар ва уларни даволаш усуллари устида фикр юритилади.

Ўн тўртинчи бўлим 25 боб, бунда бадандаги ташқи касаллар, уларни билиб олиш ва даволаш усуллари тўғрисида фикр юритилади.

Ўн бешинчи бўлим косметикага оид бўлиб, 12 бобдан иборат, бунда инсонга зеб бериш учун хизмат қилувчи органларни (соч, тирноқ, тиш ва бошқаларни) сақлаш, шунингдек семириш ва озиш тўғрисида фикр юритилади.

Ўн олтинчи бўлим 6 боб, бунда таксикологияга оид масалалар, шунингдек ўсимлик ва ҳайвон заҳарлари, заҳарга қарши чоралар, йиртқич ва кемирувчи ҳайвонлардан бўладиган турли яралар ҳақида фикр юритилади.

Ўн еттинчи бўлим (бу бўлим бобларга бўлинган эмас) болалар гигиенаси, болалар касалларни, шунингдек бўй касалларни аниқлаш ва даволаш усулларига багишланган.

Ўн саккизинчи бўлим 18 боб, бунда безгак касалликлари ва уларни даволаш чоралари ҳақида фикр юритилади.

Асарнинг хулоса қисмида касалликдаги кризислар, касаллик оқибатида ўлиш сабаблари, тўсатдан юз берадиган апоплексик зарбалар тўғрисида фикр юритилади.

Тошкент ва унинг атрофидаги вилоятларда 1563—1564 йилларда сарамасга ўхшаш ел касаллиги тарқалганида Каҳхол аҳолини бу касалликдан даволашиб кўп хизматлар кўрсатган, бой тажриба ортирган ва бу тажриба унга юқорида кўрсатилган асарни ёзишда катта роль ўйнаган.

«Шифоул алил» медицина соҳасида узоқ вақтгача асосий қўлланмалардан бири ҳисобланиб келган, бу асар Ҳиндистон, Эрон ва бошқа кўп мамлакатларга ҳам тарқалган. Асар ёзилгандан 97 йил ўтгандан кейин Эронда кўчиртирилган (бу нусха ҳам Ўз ФА ШИда сақланади; инв. № 2265). Бу нусха Бухоронинг қозиси, илм-маърифатни қадрловчи Шарифжон Махдум Садр Зиё томонидан ўз вақтида жуда катта маблағ — ўн минг тангага сотиб олинган, бу нарса асарнинг ниҳоятда қимматли эканлигидан дарак беради.

АБУЛҒОЗИХОН

Абулғози ибн Арабмуҳаммадхон Хоразмий (1605—1664) Хевада 23 йил ҳукм сурган, ўзи ҳам хон авлодидан бўлиб, тарих, медицина, адабиётда анча иқтидорли, билимдон киши бўлган. Машҳур тарихчи Муҳаммад Юсуф Баёний «Шажарайи хоразмшоҳий» асарида Абулғозихон ҳақида маълумот бериб кетади.

Абулғозихон,— дейди Баёний,— бир тарих битиб унга «Шажарайи турк» деб исм қўйди, бу киши тиб илмида ҳам моҳир экан.

Мен,— дейди Баёний,— у кишининг «Манофиъ ал инсон» деган тибга онд бир форсча таснифларини кўрдим.

Ҳозир Шарқшунослик институтида бу асарнинг ўзбек тилидагиси мавжуд (инв. № 4701). Бу асар аввал ўзбекча ёзилиб, кейин форсчага таржима қилинганми ё олдин форсча ёзилиб, кейин ўзбекчага таржима қилинганми, бизга номаълум.

Китоб тўрт бўлимдан иборат. Биринчи бўлимда якка ҳолда ишлатиладиган ҳамда мураккаб дорилар ҳақида фикр ва мулоҳазалар баён қилинади. Иккинчисида касалга даво бўладиган мураккаб дорилар, учинчи сида эса, касалга даво бўладиган умумий дориларга тўхталади.

Асарнинг тўртинчи бўлими бошқаларидан фарқли: бунда тибга алоқали олим ва ҳакимларнинг фикр ва насиҳатлари, донишманларнинг ҳикматли сўзлари баён қилинади.

Китобнинг тили ҳам анча содда, кўринишдан, Абулғози бу асарни ёзишда халқ медицинасига анча суюнган. Абулғозининг «Шажарайи турк» асари Ўрта Осиё тарихини чуқур ўрганишда катта аҳамиятга эга. Бу асар бир неча бор чет тилларга ҳам таржима қилиниб, босилиб чиққан. Текширувчиларнинг фикрича, Ўрта асрларда энг содда ўзбек тилида ёзилган асарлардан бири «Бобирнома» бўлса, иккинчisi Абулғозининг «Шажарайи турк» китобидир. Абулғози «Шажарайи тарокима» (Туркманлар шажараси) асарининг ҳам авторидир. Бу — Абулғози давридаги тарихий воқеалардан ҳикоя қилувчи ажойиб китоб²⁸.

СУБХОНҚУЛИХОН

Субхонқулихоннинг тўла исми Сайдмуҳаммад Субхонқулихон ибн Сайднадрмуҳаммадхон. У 1625—1702 йиллар мобайнида Бухоро амири бўлган. У «Одил подшоҳ» деган ном билан шуҳрат қозониш мақсадида саройига кўп илм аҳлларини йиғади, шу билан бирга, ўзи ҳам тиб илми билан ҳамда адабиёт билан шуғулланади, «Нишоний» тахаллуси билан шеърлар ҳам ёзади.

Дарвеш шиқоби остида Ўрта Осиёга саёҳат қилган венгер шарқшуноси Вамбери, Субхонқулихон ёзган бир қўлёзма тиббий китобни Хиротда қўлга туширгани ҳа-

²⁸ Абулғозининг «Шажарайи тарокима» асарини А. Н. Кононов русчага таржима қилиб, комментария ва асл тексти билан бирга нашр қилган. Асар номи: «Родословная туркмен», Сочинение Абул Газихана хивинского, М.—Л., 1958. Шу асар сўз босисида А. Н. Кононов Абулғозининг тарихий асарлари ва таржиман ҳоли ҳақида муфассал тўхталади. Абулғози таржиман ҳолига қизиқувчилар ўша китобга мурожаат қилишлари мумкин (7—32-бетлар).

қида баён қилади. Бу қўлёзма асар муқаддимасида Субхонқули қўйидагиларни ёзган: «Шунга диққат қилмоқ зарурки, аввалги замонларда ўтган ҳакимлар араб ва форс тилларида тиббий китоблар ёзиб қолдирғанлар. Туркий (ўзбек — ред.) тилда ёзилган тиб китоби ҳозиргача менга учрамади. Шунинг учун мен абду, ҳақир Саидмуҳаммад Субхонқулихон иби Саидиадрмуҳаммадхон, бу китобни ёздим. Бунда ҳар хил қасалликларни даволаш чоралари кўрсатилди, шояд кўп кишилар фойдалансалар».

Субхонқулихон ўзининг «Тибби Субхоний» асарини ёзишда қадимги ҳакимлардан Гален ва Гиппократ асарларининг арабча таржимаси ҳамда Ибн Сино асарларидан фойдаланган.

«Тибби Субхоний» асари, Вамберининг ёзишига кўра, немис тилига қилинган таржимаси билан бирга асл текст ҳам нашр қилинган.

Субхонқулихон медицинага оид «Тибби Субхоний»-дан бошқа форс тилида «Иҳёут тибби Субхоний» китобни ҳам ёзган. Бу асарнинг қўлёзма нусхаси (инв. №2101, 301 варақ) Шарқшунослик институтимизда сақланади. Асар саккиз бобдан иборат бўлиб, унда турли дорилар ҳақида маълумот берилади, автор ўз асарини ёзишда «Шифоул алил»дан кенг фойдаланган.

Шунингдек, Субхонқулихон даврида тибга оид кўп асарлар араб тилидан форс ва ўзбек тилига таржима қилинади ва қайтадан кўп нусхаларга кўчиртирилади. Медицина соҳасини ривожлантириш мақсадида 1697 йили Бухорода «Буқъан дор аш шифо» номли 18 хўжраги мадраса бино қилинади, бу ерда мутахассислар дарс беради. «Дор аш шифо» қошида касалхона, амбулатория ва дорихона ҳамда кутубхоналар бўлган. Дорихонада дори тайёрловчи иккита ходим ишлаган. «Дор аш шифо» харажатлари вақфдан келадиган даромад ҳисобидан йилига 40 минг танга миқдорида тайин қилинган эди.

Субхонқулихон фолга оид «Рамали Субхоний» (Ўз ФА ШИ, инв. № 4260) номли асар ҳам ёзган. Унинг фармонига, биноан, «Фатовоий Субхоний» номли фатволар тўплами ҳам ишлаб чиқилган.

ҲОЗИҚ

Ҳозиқ ҳам шоир, ҳам табиб бўлган. Унинг тўла исми Жунайдуллоҳ ибн Исломшайх Ҳозиқдир.

Ҳозиқ замонасининг дурустгина шоири, тарихчиси ва табиби бўлган. Асли Хиротдан бўлиб, XIX асрнинг бошларида Бухорога келиб қолган. Бу ҳақда Қори Раҳматуллоҳ Бухорийнинг «Тухфат ал аҳбоб фи тазкират ал асҳоб» (Дўстлар ҳақида зикр қилинган севимли совфа) асарида эслатиб ўтилади. Жунайдуллоҳ Махдум,— дейди у,— Бухорога келиб кўпчилик томонидан ҳурмат ва эҳтиромга сазовор бўлди, ҳатто бунига Бухоро улуғлари ва фозиллари ҳасад қиласиган ҳам бўлдилар. Ҳозиқ,— дейди у давом этиб,— бу ерда табиблик илмида зўр маҳорат кўрсантиб, Ҳозиқ (моҳир, уста, билармон табиб) деган таҳаллус олди.

Ҳозиқ Чарминийнинг медицинага оид «Қонунча» деган асарини шарҳлаган. Бу шарҳ «Таҳқиқ ал қавоид» номи билан машҳур. Ҳозиқнинг бу асари форс тилида бўлиб, у буни 1822 йилда Бухорода ёзган.

Тошкентда, Шарқшунослик институтидаги нусхаси (инв. № 1306, 229 варақ) 1899 йилда кўчирилган. Асарнинг шу институт фондидаги сақланаётган иккинчи бир нусхаси 1865 йили, яъни Ҳозиқ вафотидан 23 йилча кейин кўчирилган (инв. № 6794; 188 варақ). Кейинчалик Ҳозиқ Қўқон шаҳрида яшайди. Унинг ўзбекча, тоҷикча шеърлари ўша давр мажмуалари ва баёзларига киритилган бўлиб, шеър муҳиблари тарафидан севилиб ўқилган.

Ҳозиқ Қўқонда ҳам кўп туролмайди, ундан Хоразмга боради. У ерда илм аҳллари билан бирга суҳбатлар қуради, одамларни даволайди. Бу пайтда, яъни 1829 йилда йирик тарихчи Мирхондининг «Равзату ас Сафо» (Софлик боги) деган асарини таржима қилаётган Мунис Хоразмий вафот этиб қолади. Кейин бу ишни давом эттириш Ҳозиққа топшириллади.

Ҳозиқ рост сўзлашдан ҳеч қайтмайдиган, ўз фикри ва мулоҳазасини билдиришга жуда ҳам довюрак бўлган.

Ўша пайтларда Хоразм хони бир ҳаммом қурдирган экан. Бу воқеа ҳар томонга овоза қилиниб, хоннинг кўп маддоҳлари унга бағишлаб мадҳиялар тўқишиган, уни кўкларга кўтариб мақтаганлар; ҳаммомни хоннинг

жутф-марҳаматининг ажойиб нишонаси деб таърифлаганлар. Ҳоннинг таклифиға кўра, Ҳозиқ ҳам бориб, ҳаммомни кўриб, ўз фикрини билдиради. Ҳаммом яхши,— дейди Ҳозиқ — аммо унга тушган киши ўзи билан чироқ, оёқ кийими, иссиқ тўн ва қуръон олиб кириши керак. Чироқ ҳаммомни ёритишга, оёқ кийими сирғаниб йиқилиб тушмасликка, иссиқ тўн совуқ қотмасликка, қуръон эса бу ҳаммомга иккичи марта кирмаслик учун қасам ичишга керак бўлади²⁹.

Албатта, Ҳозиқнинг бу фикри хушкўнгилли билан қабул қилинган эмас. Бундай ўткир фикри учун у кўп балоларга гирифтор бўлган. Кейинчалик Ҳозиқ Хоразмдан Қўқонга қайтади. У «Юсуф-Зулайҳо» деган достон ҳам ёзган. Унинг бу достони қўлёзмаси Тошкентда, Шарқшунослик институти фондида (инв. № 1064) сақланмоқда.

1842 йили Бухоро амири Насрулло Қўқонга бостириб келади. Қўқон талон-торож қилинади, хони — Мұҳаммад Али дорга осилади, биргина бу эмас, жуда кўп бегуноҳ аҳоли ҳам Насрулло қирғинига учрайди. Амир Насрулло Қўқонни ўзига қаратиб, қанча-қанча ҳунарманд ва олимларни асир сифатида олиб кетади. Асирлар ичиди Ҳозиқ ҳам бўлади. Унинг ўткир шоирлигини билган амир барча аъёнларини йиғиб, улар олдида Қўқонда эришган ғалабаси ҳақида бир байт шеър айтиши сўрайди. Ҳозиқ Амир Насрулло, унинг лашкарбошлиари ва бошқа кўп амалдорларидан ҳам ҳайнқмай, шундай дейди:

Буриди бар қади худ аз маломат,
Либосе то ба домони қиёмат.

•(Ўз қаддингта то қиёматгача устингдан тушмайдиган маломатлардан кийим тикиб олдинг).

Шоирнинг бу мисралари амир қулоғига ўқдай санчилади, аммо нечуидир амир дами ичига тушиб, индамай қолади. Кейин Ҳозиқ кечаси Шаҳрисабзга қочади, чунки бу вақтда Шаҳрисабз Бухоро амири ўзига бўйсундира олмаган, мустақил шаҳар эди. Ҳозиқ бу ерда табиблик билан машғул бўлади.

Лекин шоир ҳажвига дуч келган Амир Насрулло тинч ётолмайди. Амир хат ёзиб, Ҳозиқни Бухорога ча-

²⁹ А. Қаюмов, Ҳозиқ, ЎзФА нашриёти, Тошкент, 1957, 15-бет.

қиртиради, лекин у: «Ҳузурингда бўлишим табиатинг ранжишига сабаб бўлди. Сенга яна малол келадиган иш қилмай деб нари юрибман»,— деган мазмунда бир фард ёзиб юборади. Шунда ҳам бўлмагач, Амир Шаҳрисабзга маҳсус одамлар юбортириб, Ҳозиқнинг бошини танидан жудо қилиб келтиртиради. Унинг бошсиз танасини Китоб шаҳари аҳолиси, у ердаги улуғ кишилар иштирокида шаҳарнинг кунчиқар томонига дағн қиласидилар.

Бу воқеа 1843 йили бўлади.

Ҳозиқ тақдири шундай фожиали тугайди³⁰.

АҲМАД ДОНИШ

Бу йирик маърифатпарвар 1827 йили Бухорода туғилади. Ешлик чоғларидаёқ илмга қаттиқ берилиб, адабиёт, табобат, рассомлик, астрономия, музикачилик, хаттотлик каби бир неча соҳадан хабардор олим бўлиб етишади. Аҳмад Калла (Донишни «Аҳмад Калла», «Аҳмад Махдум» ёки «Аҳмад Махдум Дониш» деб ҳам юритишган) аниқ фанлар билан қизиқа бошлаб, математика, геометрияни ҳам яхши ўрганади, тарих ва фалсафа билан анча шуғулланади. Албатта, у бу соҳада ўзидан олдин ўтган буюк мутафаккир олимлар — Ибн Сино, Беруний, Улуғбек, Навоий, Бедилларнинг ажойиб асарларидан баҳраманд бўлган.

Садриддин Айнийнинг таъкидлашича, Дониш математик, муҳандис ва астроном бўлиб, калласи катта бўлгани учун уни Аҳмад Калла деб юритишар экан.

Дониш 1856 йилда Бухоро амири элчилари қатори Петербургга боради. Бу саёҳат мутафаккирга катта таъсир кўрсатади. У яна икки марта Петербургга бориб, у ерда рус маданияти билан танишади, Москвада бўлади.

Аҳмад Донишнинг энг машҳур асари «Наводирул вақое» (Нодир воқеалар) дир. Бу асарнинг Тошкент нусхаси (қўллёзма № 2095) 1910 йилда кўчирилган бўлиб, ҳажми 368 варақ. Совет даврида бу асарни М. Абду-

³⁰ Бу ҳақда тўлароқ маълумот олмоқчи бўлган кишилар Азиз Қаюмовнинг «Ҳозиқ» деган асарига қарасин, ЎзФА нашриёти, Тошкент, 1957;

Китоб охирида Ҳозиқ шеърларидан намуналар ҳам илова қилинган.

раҳмонов ўзбек тилига таржима қилган, 505 саҳифа (инв. № 23). Бу асарида Аҳмад Дониш ота-онанинг болалари билан бўладиган муносабати, болаларни назорат қилиш, ўша давр қози-уламоларининг кирдикорлари, ноз-иёъматларининг моҳияти, коннот тарихи, севги ва муҳаббат моҳияти, руҳнинг моҳияти ва унинг жисм билан алоқаси каби қатор масалаларни ўртага ташлаб, бўларга оид фикр ва мулоҳазаларини билдириб кетали. Уйдан кейин Донишнинг «Таржиман аҳволи амирони Мангития» (Мангит амирларининг тарихи) деган асари ҳам бор. Дониш бу асарида амирнинг халқ билан, давлат аппаратида ишлайдиган амалдорлар, ҳарбийлар билан муносабати қандай бўлиши, ҳокимиёт ишларини қайси усуlda олиб борини кераклиги каби тартиб-интизом ҳақида фикр юритади. Бу асарин 1933 йили Ибодулла Одилов кўчириган, ҳажми 79 варақ.

Тошкентда, Шарқшунослик институтида Донишнинг ўз қўли билан ёзилган бир қанча асарлари сақланади. Бу асарлардан Донишнинг тарихий ва фалсафий масалаларга ҳамда маълум бир масалага қай йўсунда ёндашганлигини, унинг фикр ва мулоҳазаларини билиш мумкин.

Аҳмад Дониш аниқ фанларга оид ҳам бир нечта асар ёзган. Шарқшунослик институтида унинг «Жадвали соати тулуъ ва гуруби шамс» (Кун чиқиши ва ботини соатлари жадвали; инв. № 5095), «Тақвими соли асб» (От йилнинг календари; инв. № 5095), «Рисола фи амали курра» каби асарлари сақланади. Донишнинг астрономияга оид фикрлари юқоридаги институтда сақланадиган «Манозир ал кавокиб» асарида акс этган. Бу асар 1886 йилда кўчирилган (инв. № 2941, ҳажми 145 варақ). Донишнинг ўз қўли билан ёзилган яна бир «Фавоиди мутафарриқа дар илми нужум» (инв. № 2247/IV) деган асари ҳам бор. Бу асарнинг ҳажми 43 варақ.

Дониш ўзининг бу соҳадаги асарларида табнат ҳодисаларини илмий асосда англамоқни ўртага ташлайди. Ер шакли, сайёralар ҳаракати, қуёш тутилиши, ер қимирлаши каби табиат ҳодисаларини кузатиб, улар ҳақида ўзининг қимматли мулоҳазаларини қолдириди. Айний, Аҳмад Донишнинг бир гал ой тутилишини олдинроқ одамларга айтгани, улар олдин бунга ишонмай, сўнгра томга чиқиб кузатишгани, ой тутилгандан кейин,

Дониш, фалон вақтда тутилиш тўхтайди дегани ва ўша вақтда воқеа Аҳмад Дониш айтгандай бўлганлигини ҳикоя қиласди. Донишнинг бу фикрига одамлар ҳайратда қолган.

Ой ва қуёш тутилиши илоҳий бир иш эмас,— деб ёзади олим,— балки табиий, қонуний бир ҳолатdir, у фақат фазода сайдералар ҳаракатларининг ўзгариши на-тижасидир. Сайдералар ҳаракатини билган одам ой билан қўёшнинг тутилишини олдиндан айта олади.

Ўша даврда диний мутаассиблар Донишни ҳатто «кофир» га ҳам чиқариб қўйишган. Лекин у руҳонийларни, амир ва унинг амалдорларини қаттиқ танқид қилди. Қаранг: «Мағенит ҳокимлари идора ишларини ўз қўлларига киритиб олдилар, кўнгиллари истаган ҳамма нарсани ўзбошимчалик билан ўзлариники қилиб олдилар: тул хотинларнинг ўчогидаң ўтинни, омборлардан эса насиба—донларини ўғирладилар, буларнинг ҳаммасини ўз нафсларига урдилар ва бузуқчиликка сарфладилар. Ҳукмрон мулкдорлар орасида ичкиликбозлик, қиморбозлик, майший бузуқлик авж олди, камбағал кишилар эса ўзларини қаёққа уришларини билмасдилар. Деҳқонлар ва шаҳар меҳнаткашлари солиқлар ва азоб-уқубатлар сиртмоғида жафо чекиб, нафас ҳам ололмасдилар.

Амир ва вазир, руҳоний-уламолар ва амалдорлар— ҳаммаси бир тўда каллакесарлар бўлиб, бир-бирларининг қўлларига сув қўйишади. Сен, китобхон, ҳақгўй кишиларнинг паноҳи — амирнинг ўзи қанақа'одам, сulton ҳам қанақа одам, деб сўрарсан. Бундай назар солсанг, кўрасан: бузуқи ва золим, қози калон эса — очкўз ва мунофиқдир; виждонсиз раис ҳам худди шунақа, миршаб—полиция бошлиги ҳам доим маст, қартабоздир, у катта йўлдаги ҳамма ўғрилар ва каллакесарларнинг саркардаси»³¹.

Аҳмад Дониш ҳаттотлик билан ҳам кун кўрган. Унинг бу хусусда қилган ишларидан бир қанча намуналар шу Шарқшунослик институтимизда сақланади.

³¹ Аҳмад Дониш, Наводирул воқое, 80-бет, ЎзФД ШИ китоб фонди, инв. №814. Биз буни ўз асарида бу парча таржимасини келтирган профессор Иброҳим Мўминовнинг китобидан олдик. Иброҳим Мўминовнинг «Ўзбекистонда ижтимоий-фалсафий тафаккурнинг ривожланиш тарихидан (XIX асрнинг охиirlari va XX асрнинг бошлари)» деган асарига қаранг, Тошкент, 1960.

Институтда 344 варақли (инв. № 373) бир қўлёзма бор. Бу асар йирик мутафаккир Мирза Абдулқодир Бедилнинг «Чаҳор унсур» ва «Нукот» асариидир. Бу асарни Дониш 1880 йилда кўчирган ва унга «Чаҳор унсур маа нукоти Бедил» (Бедилнинг «Чаҳор унсури» билан «Нукоти») деб ном қўйган.

Дониш, бундан ташқари, Ҳилолийнинг «Шоҳ ва дарвеш» (инв. № 2349), Ҳусайн Вонзининг «Аивори Суҳайлий» (610 варақ, инв. № 2283), «Лавойих ал қамар» (инв. № 460; 134 варақ) ҳамда «Солноман Ҳаким Термизий» (инв. № 591/II), «Ихтиёрот» (инв. № 591/III), Муҳаммад Тоҳир ибни Абулқосимнинг «Ажойиб ат табакот» асари каби 20 га яқин асарни кўчирган. Бу асарлар ҳам Дониш дунёқарашини белгилашда маълум аҳамият касб этади.

Аҳмад Дониш Ўрта Осиё халқининг кейинги асрларда етишган йирик вакили, олим ва мутафаккиридир. У кишиларни илм·фанга чорлади, санъат·маърифатга йўллади. Бу йўлда ўзи дуруст намуна кўрсатди.

Аҳмад Махдум Дониш 1897 йилда Бухорода вафот этди.

МУНДАРИЖА

Сўз босит

Ўрта осиёлик машҳур олимлар

Муҳаммад Ҳоразмий	8
Абул Аббос Фарғоний	13
Ҳаким Термизий	16
Форобий	18
Суғоний Устурлобий	28
Камарий	28
Ибн Сино	30
Абу Райхон Беруний	41
Абу Наср иби Аъроқ	57
Абу Абдуллоҳ Муҳаммад иби Юсуф ал Ҳоразмий	57
Абул Ҳаким Муҳаммад иби Абдулмалик ас Солиқ ал Ҳоразмий ал Қосий	58
Иллоқий	58
Маҳмуд Кошгарий	60
Журжоний	63
Замахшарий	64
Самъоний	67
Абдураҳмон Ҳасан Алқуттоний Марвазий	68
Ҳаким Азрақий	69
Қалонасий	69
Юсуф Саккокий	69
Шамсуддин Самарқандий	71
Нажибуддин Самарқандий	71
Алоул Бухорий	72
Чагминий	72
Мирсайид Шариф	74
Бурхонуддин Нафис иби Аваз Қирмоний	75
Гибсулдин Жамишид иби Масъуд ал Кошний	76
Улугбек	77
Қозизода Румий	81
Али Қушчи	82
Жамолуддин Жаъфар иби Ҳусайн Термизий	84
Ҳусайн иби Ҳусайн Ҳоразмий	85
Фаҳрулдин Хўжандий	85
Султонали табиб Ҳурносоний	85
Юсуф иби Муҳаммад иби Юсуф табиб	87
Убайдулло иби Муҳаммад Юсуф	89
Абулғозикон	91
Субҳонқулихон	92
Ҳозиқ	94
Аҳмад Дониш	96